

## EXCLUSIVO HABLA ARAFAT



El líder palestino Yasser Arafat conversó en Kuwait con EL PERIODISTA al término de la Conferencia Islámica. "Irán no va a ganar la guerra", dijo, refiriéndose al conflicto que convive al mundo árabe. Entrevista de Maurizio Matteuzzi (contratapa).

## AVISOS TRAMPOSOS

Con la ley en la mano, la Secretaría de Salud Pública sumarió a algunos de los publicistas y medios que, inescrupulosamente, anuncian productos de manera peligrosa para el consumidor. Si bien las multas son exigüas, la actitud indica una positiva tendencia hacia el cuidado de la población. Por Lila Pastoriza, página 28.

## EL GENIO JAPONES



Con lamentable retraso, se estrenará en la Argentina el último film de Akira Kurosawa, genio indiscutible del cine. Se llama *Ran*, es una majestuosa adaptación del *Rey Lear* de Shakespeare y en ella el gran director japonés reflexiona sobre la traición. Amplio anticipo en imágenes y texto de Marcelo Figueras, páginas 32-33.

# EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES

*Una oscura página del "Proceso" en la que el ex general cumplió un papel clave*

## SUAREZ MASON Y EL CALVARIO DE MARIA NATALIA

Por Osvaldo Gazzola, páginas 10-11.

## Dura reacción de Alfonsín EL VERTICALISMO RADICAL

Por Alfredo Leuco, página 5.

**INFORME ESPECIAL**

UNIÓN SOVIÉTICA  
APERTURA DEMOCRÁTICA Y  
REFORMAS ECONÓMICAS

## La revolución de GORBACHOV

## UNA BATALLA

**A** la democracia le cuesta sacarse de encima la herencia de la dictadura. A fuerza de hablar de la deuda externa y de los problemas económicos, suele pasar desapercibida la vigencia de decretos, ordenanzas y, peor aún, de personajes de segunda línea que garantizan que el paso del autoritarismo a la libertad se dificulte, que la sociedad entera perciba que, como tantas otras veces, la democracia no será más que el espacio más o menos prolongado entre una y otra dictadura.

Es quizás por eso que Editorial La Urraca se encontró sola en la lucha contra la resolución de la Comisión Calificadora de Espectáculos, Publicaciones y Expresiones Gráficas que calificó de "exhibición limitada" a las revistas Fierro N° 29, Libro de Fierro Extra N° 4 y Sexhumor N° 55. En términos prácticos, eso significa que las publicaciones así calificadas deben someterse a la distribución "con capucha", que perjudica notablemente su difusión y comporta graves perjuicios económicos. Pero La Urraca, desde los tiempos en que Humor luchaba casi sin compañía contra la última dictadura, sabe mejor que nadie que la libertad no se gana haciendo concesiones sino peleando. Y lo hizo. La semana pasada anunció por distintos medios que Fierro dejaría de aparecer hasta que terminara la censura (ver los detalles en Humor N° 190 y en el Especial de febrero, de próxima aparición) y alertó a las organizaciones internacionales de periodistas (Federación Internacional de Periodistas, Bruselas y Organización Internacional de Periodistas, Praga), que se disponían a denunciar el atropello ante el gobierno argentino.

Esto último no fue necesario, porque por fortuna la democracia ofrece la posibilidad de enmendar errores y también existen funcionarios reflexivos y sensibles. El flamante intendente de Buenos Aires, Facundo Suárez Lastra, y su secretario de Cultura, Félix Luna, respondieron prontamente ante este atentado a las libertades públicas originado en niveles de menor jerarquía, lo que desembocó en la resolución N° 15 del 3 de febrero pasado, que revoca la calificación censora a Fierro y Sexhumor.

Quedan en pie, sin embargo, la Comisión Calificadora y el criterio mismo, según el cual cuatro o cinco funcionarios pueden ejercer la censura previa —en abierta violación de las normas constitucionales— y decidir las normas éticas, estéticas y morales del conjunto de la sociedad. La Urraca ha ganado una nueva batalla contra la censura, pero la guerra no ha terminado. La lucha por una democracia moderna y estable debe darse en todos los frentes, con serenidad pero sin concesiones a sus enemigos.

## APERTURA DEMOCRATICA Y REFORMAS ECONOMICAS

# LA REVOLUCION DE

**D**

esde que en marzo de 1985 Gorbachov tomó el comando, quedó claro que se afirmaba el curso de renovación preanunciado por el fugaz gobierno de Yuri Andropov. En las primeras formulaciones del nuevo líder los propósitos de cambio parecían limitarse a una más energética campaña en pro de la revolución tecnológica, la descentralización de la producción, contra el alcoholismo y la indisciplina en el trabajo, contra las formas más groseras de la ineficiencia y la corrupción en las filas del partido y el gobierno.

El pasado 27 de enero, sin embargo, ante el pleno del Comité Central del PCUS y haciendo un balance de 22 meses de gobierno, Gorbachov fijó un horizonte más ambicioso a su programa: llenar de contenido el concepto de democracia socialista. "Hoy comprendemos mejor que antes –dijo– toda la profundidad del pensamiento leninista acerca de la relación viva e interna que existe entre el socialismo y la democracia."

### DOS AÑOS DE "GLASNOST"

En el último año, los correspondentes extranjeros en Moscú reflejaron día a día una sucesión de cambios sorprendentes. La campaña contra el alcoholismo no sólo obtuvo rápidos éxitos sino que pareció interpretar una necesidad colectiva de torcer la curva descendente en la moral social. Y una propuesta a priori tan antipopular como es la limitación de un hábito hondamente arraigado en todos los niveles, obró sin embargo como potente incentivo, sacudiendo la conciencia aletargada del ciudadano medio.

En torno de la campaña contra el alcoholismo la prensa soviética denunció hechos antes ocultados sistemáticamente, como el uso de drogas y la prostitución, y dio lugar a una acalorada polémica pública, que con la activa participación de la población se extendió rápidamente hacia otras áreas, más delicadas y tradicionalmente vedadas a la discusión: la corrupción de los funcionarios y el abuso de autoridad.

Diplomáticos y correspondentes occidentales coinciden en afirmar que la liberalización de la prensa tuvo un efecto multiplicador. Un simple dato corrobora esa opinión: la venta de diarios y revistas soviéticas aumentó en 14 millones de ejemplares en 1986. Incluso **Pravda**, el órgano oficial del PCUS, reprodujo cartas de lectores que denunciaban los privilegios de que gozan ciertos miembros del partido y provocó una airada respuesta de un miembro del Buró Político, Yegor Ligachev, quien reprochó al diario por llegar a ese extremo. Lejos de detenerse, las cartas de lectores se generalizaron. El impacto de este recurso –y la resistencia a su uso– se deducen de un párrafo del informe al Comité Central: "Seguimos tropezando no sólo con el rechazo a la crítica, sino también con hechos de persecución y de amordazamiento (...) Tomemos las intervenciones de la prensa central del mes de enero y podremos ver que las persecuciones por la crítica no son fenómenos raros, ni mucho menos". Esta denuncia en boca de Gorbachov, y hechos tales como la promocionada destitución de un jefe de la KBG (la policía política) por perseguir a un

periodista, así como la destitución y condena a miles de funcionarios en todo el país, por corrupción, alcoholismo y abuso de autoridad, demuestran hasta qué punto ha llegado la "transparencia". El hecho más conocido en Occidente es la liberación del científico disidente Andrei Sajarov, quien pasó del confinamiento a hacer explosivas declaraciones a la prensa extranjera con la aquiescencia de las autoridades.

### POLITICA Y ECONOMIA

En el terreno de la economía, los resultados no son menos elocuentes: en 1986 la productividad del trabajo en la industria aumentó un 4,6% y el producto industrial creció, en los primeros diez meses, un 5,1%. En el sector agrario la producción cerealera aumentó un 17%, la de carne un 9%, leche 7%. Según documentos oficiales, además, por primera vez desde los años '60 disminuyó el número de accidentes de trabajo y la pérdida de horas laborables. Paralelamente, la delincuencia común disminuyó en un 25% y los crímenes graves en un 33%.

Son índices que llevarían a la euforia a no pocos países occidentales. Pero son insuficientes para satisfacer los planes soviéticos, que se proponen duplicar el potencial productivo para el año 2000 y aumentar en ese período los ingresos reales per cápita en un 80%. El informe de Gorbachov señaló que "no se logró cumplir el plan anual de crecimiento de la renta nacional destinada al consumo y la acumulación. Pese al notable crecimiento frente al año anterior, no se cumplieron los planes de incremento de los ingresos reales por habitante, la producción agropecuaria global, la producción de artículos de consumo en la industria, el volumen de las inversiones".

Mientras tanto, la llave maestra de la reforma económica: la descentralización industrial, avanza aceleradamente. Durante 1985 afectó a 2300 empresas, responsables por el 12% de la producción industrial total. En 1986, el sistema llegó a cubrir el 50%. En el curso de 1977 toda la industria deberá estar descentralizada y para 1990 el nuevo régimen regirá en todos los sectores de la economía. Como complemento de esta drástica reorganización del aparato productivo, se dará lugar también a la iniciativa privada en sectores marginados y se crearán sociedades mixtas con capitales extranjeros.

El impacto político de esta transformación es obvio. Y sus alcances se vislumbran sólo cuando se advierte que, por razones internas e internacionales, por imperio de la propia lógica de una economía basada en la propiedad social de los medios de producción, las reformas son ineludibles y la única posibilidad de realizarlas, tal como lo subrayó Gorbachov en su informe, reside en la fuerza de 80 millones de obreros. "Los procesos renovadores en todas sus vertientes –dice el informe– atañen a los sindicatos, cuyos derechos se amplian notablemente por la creciente autonomía económica de las empresas. Al mismo tiempo aumenta su responsabilidad como consecuencia del desarrollo de la autogestión y de las nuevas atribuciones que se otorgan a las colectividades laborales (...) Ahora que concluye el período

**Setenta años después de que los bolcheviques tomaran el poder, la Unión Soviética es, otra vez, escenario de gigantescas transformaciones políticas. Cada época tiene sus palabras. Glasnost y pakaiante son las que traducen el espíritu de hoy, personificado en el nuevo secretario general del Partido Comunista, Mijail Gorbachov. Apertura, transparencia (glasnost) en política; contrición, arrepentimiento (pakaiante, título de un film reciente) en el arte y la cultura. No son voces rotundas como Revolución o Dictadura del Proletariado. Pero a medida que revelan su significado aumentan el interés por descubrir lo que está ocurriendo en la Unión Soviética.**

de rendición de cuentas y las elecciones en las organizaciones sindicales, y se aproxima el congreso de las Uniones Sindicales de la URSS, es importante que todo el conjunto de problemas relacionados con la transformación se coloque en el centro de atención de los delegados."

### ¿EL RETORNO DE LENIN?

En la década del '30, luego de eliminar físicamente a todos los dirigentes bolcheviques que acompañaron a Lenin en la revolución de 1917, José Stalin afirmó su completo control sobre el partido y el Estado. La Unión Soviética, pese a la espantosa sangría de la Guerra Mundial, pasó de ser un país miserable y atrasado a disputar con Estados Unidos el puesto de primera potencia mundial. Pero la deformación stalinista prolongada con el burocratismo, el autoritarismo y la severa restricción de las libertades públicas de los gobiernos posteriores permitió a la derecha occidental identificar el socialismo con el terror y la supresión de las libertades políticas individuales. La izquierda, en tanto, se dividió entre quienes justificaban los métodos stalinistas y aquellos que siguiendo la opinión de León Trotsky, afirmaron que sólo una nueva revolución –no social, sino política– podía restaurar el ideal originario de democracia socialista.

Ríos de tinta abonarán todavía esta polémica. Pero el hecho es que Gorbachov viene a decir que en la Unión Soviética es posible la democratización, sin retornar al capitalismo, sin reivindicar el stalinismo y sin hacer una revolución contra el partido gobernante.

Con una sólida armadura teórica y un lenguaje equivalente a una bocanada de oxígeno en la irrespirable atmósfera de fórmulas monótonas y vacías, Gorbachov avanzó no sólo en las medidas políticas liberalizantes, sino en la reubicación del movimiento obrero como sujeto político principal, y la reorganización, a partir de las bases, del Partido Comunista.

Esta evolución, delineada en los documentos del XXVII Congreso del PCUS en febrero de 1986, adoptó forma concreta en

el reciente pleno del Comité Central. Sea porque en 22 meses Gorbachov afirmó su poder y ya no debe hacer concesiones mayores a la vieja guardia, sea porque la experiencia de intentar el salto económico exigió como condición *sine qua non* el protagonismo de los trabajadores, o porque las reformas iniciales abrieron una compuerta y dieron paso a una fuerza irrefrenable, lo cierto es que el informe al Comité Central de más de cien páginas, plantea inequívocamente la necesidad de eliminar los métodos burocráticos, descarga sobre los trabajadores la responsabilidad de vialibilizar las reformas y propone las vías para que sean éstos quienes motoricen la democratización desde cada fábrica hasta la cúpula dirigente, pasando por los Soviets y todos los estamentos del partido.

"La esencia de la democracia es el poder del hombre de trabajo", dice el informe. Y agrega: "la verdadera democracia socialista está al servicio de todo individuo, defendiendo sus derechos políticos y sociales (...) La democratización de la sociedad soviética en todas las esferas de su vida importa sobre todo porque con ella estamos relacionando el desarrollo de la iniciativa de los trabajadores, el empleo de todo el potencial del régimen socialista."

Son palabras, desde luego. Pero son palabras olvidadas que vuelven a resonar con fuerza, pronunciadas por la máxima autoridad del país. Y se complementan con un plan sencillamente inimaginable algunos meses atrás: energía promoción de no afiliados al PCUS para altos cargos en la administración y la producción: elección secreta, con la presentación de varios candidatos, en el seno del partido; esfuerzo por integrar a la mujer y a los jóvenes a la vida pública. "En opinión del Buró Político –dice el informe– el proceso de democratización sucesiva debe extenderse también a los órganos dirigentes del partido". Y más aún: "Dejan de existir las llamadas zonas prohibidas para la crítica y el control. Con toda la importancia que supone el control desde arriba, no es menos importante y es una cuestión de principio en el proceso de democratización de la sociedad, hacer más eficaz el control desde abajo."

# GORBACHOV

Gorbachov se propone, según sus palabras, "mantener constantemente la mano en el pulso de la vida". Y para hacer sentir ese pulso en el corazón del poder, el PCUS, convocó a una Conferencia Nacional del Partido para el año próximo.

Se trata, con todo, de un fenómeno que recién comienza y obviamente no cuenta con el entusiasmo unánime de la cúpula dirigente. Así como es absurdo imaginar que en los gobiernos anteriores no había lucha interna y oposición en todos los niveles, sería pueril suponer que el programa de Gorbachov ha vencido toda resistencia. Por lo demás, quienes busquen elementos para marcar los límites de la democratización gorbachoviana los hallarán sin duda. Y quienes refuten la identidad del

nuevo líder con Lenin, tendrán ciertamente en qué apoyarse.

Lo que nadie podrá negar es que la Unión Soviética atraviesa una situación inédita: una renovación generacional combinada con la eclosión de fuerzas –económicas, sociales, políticas y culturales– sofocadas durante décadas, que se corporizan en Gorbachov y constituyen en su conjunto el más profundo, osado y consistente esfuerzo teórico-político por desembocar en las deformaciones legadas por el stalinismo.

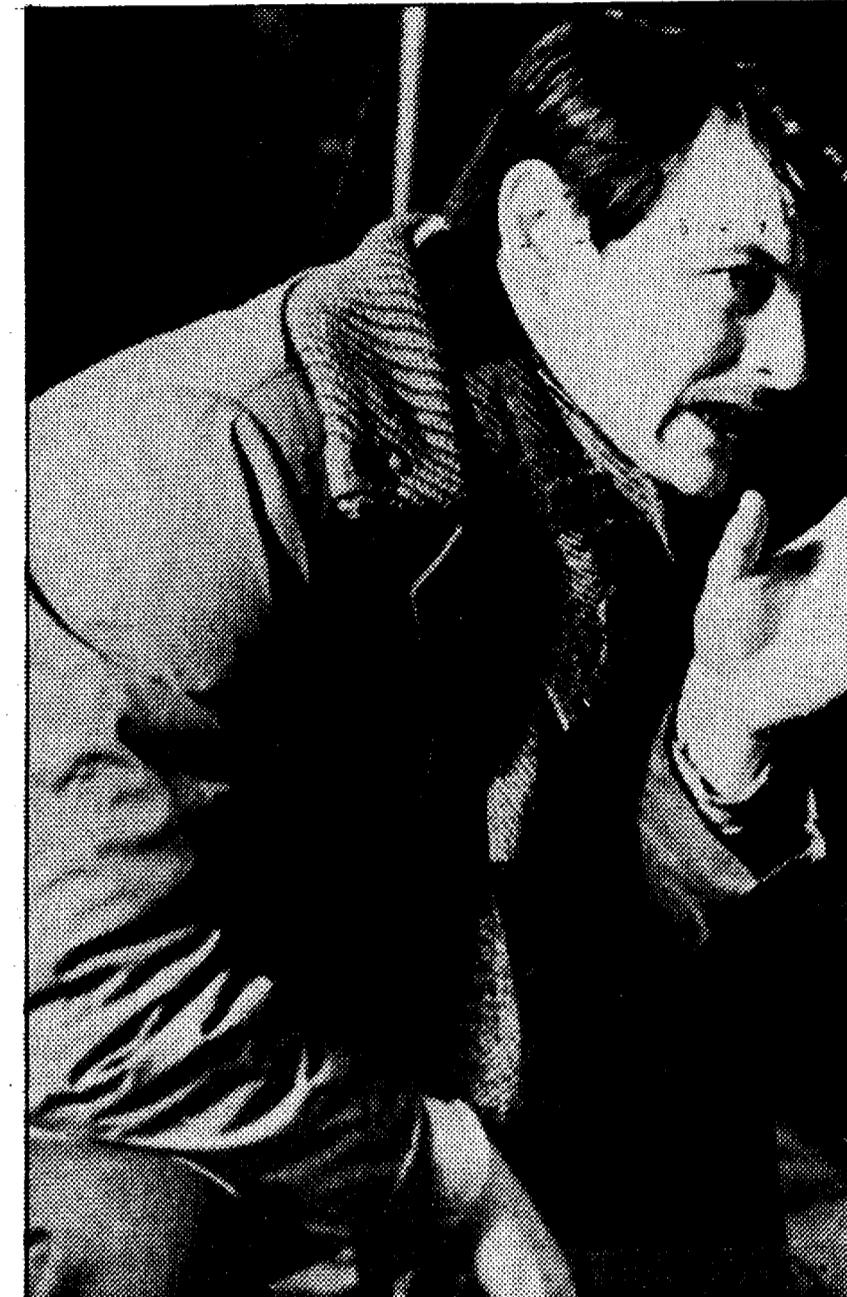
El riesgo de que la revelación del lado oscuro del socialismo sea utilizado en Occidente por los defensores del capitalismo es evidente. Pero no parece amilanar a Gorbachov: "todo el mundo –admite en su informe– tiene hoy puesta su mirada en el pueblo soviético: a ver si aguanta, a ver si sabrá afrontar con dignidad el reto que el socialismo tiene ante sí. Con hechos hemos de dar la respuesta adecuada. Y no podemos aplazarla por más tiempo". ♦♦♦

LUIS BILBAO



Mikhail Gorbachov.

## LA APERTURA CULTURAL EL SISTEMA RECUPERA A LOS INTELECTUALES



Andrei Tarkovsky.

a búsqueda de la verdad, la rebeldía, la oposición a los moldes y la arbitrariedad, no se inauguraron con la llegada de Gorbachov al poder. Los escritores, científicos y artistas disidentes, al igual que los políticos antistalinistas, han existido incluso en los peores tiempos. La diferencia es que hasta hace poco se expresaban sólo mediante los *Sámitzdat* y los cultores desembocaban a menudo en posiciones crudamente anticomunistas para convertirse, si lograban trasponer la frontera, en propagandistas del sistema capitalista. Ahora, esa materia prima preciosa sin la cual ninguna sociedad puede sobrevivir, el pensamiento creador, comienza a hallar espacio para expresarse.

"La verdadera y plena libertad creativa, con todo, sigue siendo un sueño" advierte un notorio disidente, el historiador Roy Medvedev, quien afirma no obstante –en un artículo reproducido por el semanario italiano *Rinascita*– que "la última parte de la primavera y todo el verano (boreal) de 1986 se caracterizaron, en la vida cultural de la URSS, por el fortalecimiento y el desarrollo de las tendencias a la renovación crítica y la transformación que se hallan ligadas a los cambios positivos producidos en el grupo dirigente del PCUS y, en general, del país".

Esta actitud –idéntica a la del recientemente liberado Andrei Sajarov– que plantea más exigencias pero comienza por aprobar el nuevo curso y sumergirse en él, plasma la resonante victoria inicial de la política de Gorbachov entre los intelectuales.

Ya en diciembre de 1985, en el primer congreso de la Unión de Escritores con Gorbachov en el poder, el poeta Yevgeny Yevtushenko lanzó un programa que, puesto en práctica, supone una verdadera revolución: "Cuando se leen las páginas periódicamente retocadas de nuestra historia moderna, se observa con amargura que están entremezcladas con manchas blancas de silencio y ocultaciones y manchas negras de obsecuentes medias verdades y distorsiones".

Apuntando al corazón del drama de todo intelectual soviético, la contradicción entre las conquistas del socialismo y los

horrores del stalinismo, Yevtushenko señaló: "No tenemos el derecho a olvidar nihilísticamente los grandes comienzos de nuestra industria. Pero tampoco tenemos derecho a permanecer callados acerca del hecho de que en esos mismos años, contrariando el legado leninista, fue inmisericordemente purgada la guardia bolchevique, los mejores comandantes del Ejército Rojo, los mejores cuadros obreros, los máximos representantes del pensamiento leninista". (*New York Times*, 19/12/85).

A partir de allí, los cambios se precipitan. La forma y el contenido de la prensa sufrieron un vuelco notable. *Sovetskaya Rossiya*, reputado como el más aburrido de los diarios soviéticos, se ha transformado en un modelo de la nueva prensa. Cartas críticas de lectores, ágil y completa información internacional e incluso artículos de columnistas norteamericanos, dan la nueva tónica. Hasta dónde llega esta transformación lo indica un artículo de Egor Yakovlev en el cual, comentando el Testamento de Lenín (un documento conocido en la URSS desde 1956, aunque nunca difundido en su totalidad), prácticamente reivindica el nombre de León Trotsky.

El cambio de autoridades se vio de inmediato con la reivindicación del gran cineasta Andrei Tarkovsky. El semanario *Novoe Vremia* le rindió un homenaje y se preguntó si el artista "llegó a entender que se habían acabado los tiempos en que los burócratas dictaban a los artistas lo que tenían que hacer". Y sus films, incluso los más controvertidos, volvieron a exhibirse.

Otro tanto ocurrió en el congreso de la Unión de Escritores, en agosto, cuando fueron desplazadas las antiguas autoridades y se eligió como primer secretario a Vladímir Karpov, un conocido escritor antistalinista. A la vez, el organismo encargado de la censura perdió todo poder para juzgar a los artistas y fue limitado a ejercer el control sobre la pornografía y la violencia en los medios de difusión masiva.

No parece extraño, en ese contexto, que muchos artistas emigrados retornen a la Unión Soviética. En una conferencia de prensa la semana pasada, un grupo de artistas exiliados que optaron por regresar explicaron sus razones: "En ocho años, afuera entendí que la vida en Estados Unidos es de muy bajo nivel intelectual y espiritual", dijo el cineasta Rashid Atamalidov; todos explicaron su interés por participar en los cambios promovidos por Gorbachov: "Yo entreví el futuro de mi hijo recién nacido en el Oeste y no pude aceptarlo", subrayó el crítico de arte Arkady Berkut.

En estas insólitas declaraciones, acaso más que en ningún otro signo, se percibe el impacto profundo de la propuesta de Gorbachov.

L.B.

# ESTRATEGIA LATINOAMERICANA DEL KREMLIN LA MARCHA HACIA EL SUR

*En menos de dos años de gobierno, el líder soviético ha dado pasos sin precedentes hacia un acercamiento a América Latina, destinado a culminar, este año, con una visita a los países de importancia estratégica de la región.*

**S**olo los casos de Cuba y Nicaragua, que tienen un peso específico propio, es evidente que América Latina en su conjunto nunca alcanzó una importancia de primer plano en el ámbito de la estrategia global de la Unión Soviética. Moscú mantuvo, en general, una presencia discreta y cautelosa en la región, ofreciendo apoyos políticos y diplomáticos a los diferentes intentos de solución negociada de los conflictos regionales, desde el respaldo al Grupo Contadora hasta la renuncia al derecho de voto en el Consejo de Seguridad de la ONU durante la guerra de Malvinas.

Pero, aun reconociendo que el subcontinente latinoamericano no ha ocupado el primer plano en las preocupaciones del Kremlin (como lo demuestra el hecho de que recién en 1961 se fundó el Instituto de América Latina de la Academia Soviética, y que sólo en 1969 comenzó a publicarse la revista especializada **Latinskaja Amerika**, en ruso y español), es también indudable que las relaciones de la URSS en la región son profundas, diversificadas, sólidas y –aun con los altibajos debidos a las contingencias políticas– de antigua data. Basta recordar que en junio de 1929 tuvo lugar en Buenos Aires el Primer Congreso Comunista Latinoamericano, y que a fines de ese mismo año se estableció el secretariado latinoamericano del Comintern.

América Central y la cuenca del Caribe, el hemisferio meridional, no podían ser descuidados por la dirigencia soviética. Y la ofensiva que caracterizó el ascenso de Mijail Gorbachov no podía dejar de incluir a esta zona, donde hasta el momento se recuerda solamente una visita histórica de un líder soviético: la de Leonid Breznev a Cuba en 1974.

Después de la crisis de los misiles entre Kruschev y Kennedy en 1962, tanto Breznev –que fue durante veinticinco años el ideólogo del PCUS– como Gromyko –que estuvo casi cincuenta años a la cabeza de la política exterior soviética– tendieron a considerar a América Latina y África como territorios de enfrentamiento donde era posible limitar y erosionar el poder norteamericano, pero no quebrantarlo.

Es probable que Gorbachov busque imprimir un vuelco o al menos una aceleración a la política soviética hacia América Latina y el resto del Tercer Mundo. Gorbachov ya recibió en el Kremlin a cuatro importantes líderes africanos: Mugabe de Zimbabwe, el libio Khadafi, el etíope Mengistu y el angoleño Dos Santos, y a dos centroamericanos: el nicaragüense Daniel Ortega y el cubano Fidel Castro. La visita que en octubre pasado realizó el presidente argentino Raúl Alfonsín a Moscú reforzó este aparente nuevo énfasis. Pero más significativo es, aún, el plan de Mijail Gorbachov de emprender este año una gira latinoamericana que incluirá México, La Habana, Managua, Brasilia y Buenos Aires.

Este viaje está destinado no solamen-

te a sacar del actual atolladero la situación político-diplomática en América Central.

Mientras tanto, Gorbachov envió a su canciller, Eduard Shevernadze –veterano de los encuentros en Nueva York con Reagan y Shultz– como adelantado a México y La Habana.

Es fácil advertir que la elección de los países que visitará Gorbachov responde a una escala precisa de prioridades políticas y en segundo término económicas: Cuba y Nicaragua, las dos "manchas rojas" a las puertas de Estados Unidos que la Casa Blanca nunca pudo digerir; Brasil, Argentina y México, los tres países que Breznev menciona expresamente en su informe al XXVI Congreso del PCUS, de febrero de 1981, como llamados a desempeñar un papel cada vez más importante en la política mundial.

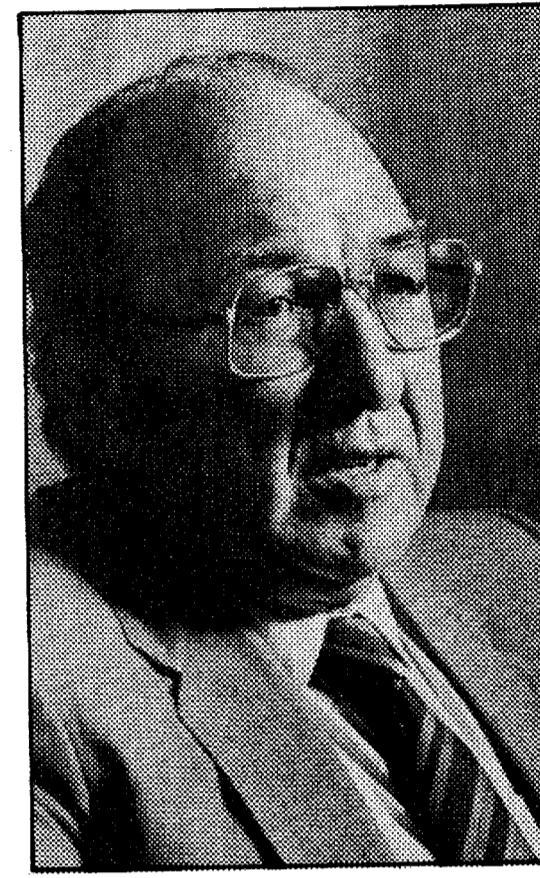
**Pravda** recordaba, a propósito de esto, que entre 1972 y 1979 las exportaciones argentinas hacia la URSS habían aumentado trece veces y advertía con particular satisfacción el hecho de que Argentina y Brasil "renunciaron a seguir el curso de la política exterior norteamericana rechazando la extorsión económica contra la URSS y pronunciándose a favor del desarrollo de las relaciones económicas sobre principios de igualdad, respecto de la soberanía y beneficio reciproco".

El apoyo explícito pero prudente a las tesis argentinas en el curso de la guerra de Malvinas de 1982 llevó nueva agua al molino de la URSS en América Latina. El Kremlin pudo entonces consolidar y fortalecer en el plano político las ya óptimas posiciones logradas en el terreno económico.

Durante toda la década de los '70, la estrategia brezneviana de la distensión, de la prudencia, del pragmatismo, de la actuación lenta pero constante en un escenario no prioritario para los intereses de la URSS, prosiguió y se consolidó en una línea que ha sido definida como de "doble binario": apoyo resuelto en el terreno político, económico y –dentro de ciertos límites– militar a Cuba, y después del triunfo de la Revolución Sandinista, también a Nicaragua; una estrategia de más bajo perfil, apoyada sobre todo en la palanca de los intercambios económicos, en los demás países del hemisferio sur.

Esta línea de acción no sufrió modificaciones sustanciales en la primera mitad de los años '80, aún bajo el apogeo de la oleada reaccionaria de Reagan que llevó, entre otras cosas, a la invasión de Grenada. Parece difícil que Gorbachov, ocupado en enormes problemas internacionales, pueda cambiar radicalmente a corto plazo esta tradicional estrategia soviética. Pero también es cierto que el extraordinario dinamismo que introdujo su estilo de liderazgo no puede dejar de reflejarse también en el conjunto de las relaciones entre la URSS y América Latina. Lo que, a su vez, no puede dejar de aumentar las dificultades de la administración Reagan en la región.

# EMBAJADOR DE LA URSS EN ARGENTINA DIPLOMACIA Y "GLASNOST"



*En una extensa conversación con **EL PERIODISTA**, el embajador soviético en Buenos Aires Oleg Kvasov, describió los rasgos esenciales del proceso de cambio que la prensa internacional ha bautizado como "la era Gorbachov". Lo que sigue es una síntesis de sus declaraciones sobre el tema.*

Oleg Kvasov

## Reformas en la sociedad soviética

El eje de la cuestión reside en que el desarrollo de la ciencia, de la técnica y de las fuerzas productivas en nuestro país ha planteado nuevas situaciones, nuevos problemas. En siete décadas de existencia el sistema socialista ha alcanzado grandes resultados. Nosotros pudimos, en este período, reconstruir nuestra nación, convertir un país enormemente atrasado desde el punto de vista económico y cultural –un país semianalfabeto– en una potencia mundial. Pero el análisis del desarrollo de nuestra sociedad y nuestra economía ha demostrado que hace falta aprovechar de una manera mucho más eficaz las posibilidades que ofrece el socialismo como sistema.

Durante varias décadas nuestra economía se desarrolló a un ritmo muy acelerado que en los últimos años comenzó a decaer un poco. Nuestro partido considera que para dar mayor empuje al desarrollo económico es necesario mejorar los métodos de dirección, elevar la productividad y la calidad de nuestros productos. Eso nos permitirá, por un lado, realizar los grandes planes que están proyectados y, por otro, no menos importante, aumentar el bienestar del pueblo soviético.

Esto, en cuanto a la esfera económica. Pero también está planteada una profunda democratización de nuestra sociedad. ¿Qué significa esto? Nosotros lo definimos como *glasnost* (apertura). El pueblo, los trabajadores, deben participar más activamente en las cosas que están sucediendo en su fábrica, en su empresa, en la vida política de nuestro país. Esto involucra la crítica y la autocritica de la gestión de cada uno y de cualquier dirigente, una mayor apertura para los órganos de prensa, para las manifestaciones culturales y artísticas.

## Iniciativas de Gorbachov en la relación Este-Oeste

La política exterior soviética continúa siendo la misma en sus líneas fundamentales: la búsqueda de la paz, de la coexistencia pacífica entre los países. La Unión Soviética está haciendo ahora, como antes, todo lo posible para conjurar el peligro de una guerra nuclear. Pero es verdad que con la llegada de la dirección encabezada por el secretario general Mijail Gorbachov, nuestro partido ha dado un nuevo impulso a la política exterior, partiendo del principio de que ésta debe basarse ante todo en el realismo, en el estado real de las cosas

tal como están en el mundo.

Partiendo de este principio, la URSS desarrolló el año pasado una serie de iniciativas y propuestas muy audaces, que abarcaban los armamentos nucleares y cósmicos. Nadie ignora que en la cumbre de Reykjavik, y antes en Ginebra, la Unión Soviética tuvo muy en cuenta las preocupaciones y objeciones de la otra parte, hizo importantes concesiones y asumió compromisos muy profundos con Estados Unidos para encontrar una salida a este círculo vicioso y dar un paso concreto en el camino del desarme. La moratoria unilateral soviética en materia de ensayos nucleares fue, en ese sentido, mucho más que un paso adelante. Siempre se había dicho que la URSS esquivaba la cuestión del control global. Pero ahora, por boca de Gorbachov, la Unión Soviética ha dicho que está de acuerdo con cualquier tipo de control, incluso se ha permitido a los científicos norteamericanos visitar nuestros campos de pruebas. Lo que se ha demostrado, hasta ahora, es que Estados Unidos no está dispuesto a llegar hasta el final para lograr este compromiso, no tiene la voluntad política de hacerlo.

## Actitud de Moscú frente a la crisis centroamericana

Nuestra posición, que fue ratificada recientemente en la carta que envió Gorbachov al secretario general de las Naciones Unidas, es que estamos dispuestos a hacer todo lo posible, los máximos esfuerzos, para desbloquear las situaciones de crisis que existen en distintas regiones del mundo y también, por cierto, en América Central. Estamos dispuestos a colaborar con otros países para crear las condiciones de un arreglo político pacífico en la situación centroamericana, y en ese sentido estamos de acuerdo con la iniciativa de Contadora para buscar una solución latinoamericana a este problema y vemos como un paso muy positivo la reciente gira por los países del área en la que participaron los secretarios generales de la ONU y la OEA.

Ante todo, hay que cesar la intromisión en los asuntos internos de los países de la región; hay que respetar en la práctica el derecho de cada nación de construir su vida como lo crea y dese. Y en cuanto a algunas tesis que maneja la propaganda occidental, sobre la penetración militar soviética en América Central, nosotros hemos declarado oficialmente que la URSS no tiene el propósito de instalar bases militares en esta región. ♦♦♦

D.V.

**E**l grito que Raúl Alfonsín puso en el cielo del radicalismo tuvo motivaciones más profundas que la simple exteriorización de su estado de ánimo, un tanto agitado ante el acoso de un triángulo de problemas, cuyos vértices son Malvinas, las Fuerzas Armadas y el Ministerio de Economía. Por primera vez el reto (debe entenderse de ambas formas, como tirón de orejas y desafío) no estuvo dirigido hacia afuera, como en Villa Regina contra la izquierda, o como en Río Cuarto contra los estudiantes que recibieron el mote de "neños de papá".

En esta ocasión, el Presidente levantó la voz públicamente contra sus correligionarios, varios de ellos verdaderas piedras fundamentales del Movimiento, que con Renovación y Cambio lo llevó a la cima del poder. Es que en tres años de democracia nunca había escuchado tantas disidencias de bocas radicales como desde la aprobación de la ley de Punto Final.

Entre los reprendidos, junto con el asombro, prendió la idea de que estaban ante el intento más serio de consolidación del verticalismo. "Es la derechización del gobierno que llegó al partido. No en términos ideológicos, pero sí a través del pragmatismo de un grupo (algunos utilizan el calificativo más duro de "banda") que se quiere quedar con todo, incluso con Alfonsín", confesó uno de los que más se dio por aludido por los altos decíbeles alfonsinistas.

Otro se preguntó con toda razón: "Si Alfonsín siempre fustigó a Ricardo Balbín de cara a la sociedad, ¿por qué ahora nos niega a nosotros el derecho de la crítica pública?". Estas conclusiones fueron recogidas un par de días después de la ya famosa reunión de la conducción del radicalismo con el ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille, en un salón de la quinta de Olivos llamado, sin ambigüedades, "jefatura". Y la "bronca" todavía duraba. El Presidente "nato" de su agrupación los había sometido a la nada grata tarea de tener que debatir un tema tan delicado como la política económica, delante de taquígrafos y gabadores de la presidencia y luego de una dura intervención de su parte, donde criticó públicamente a los que critican públicamente.

"Así no vale, te viniste con tu papá", le dijo sonriente pero muy en serio el gobernador misionero Ricardo Barrios Arrechea al titular del Palacio de Hacienda, que prefirió continuar en su tarea de limpieza, pasando una franela sobre los gruesos cristales de sus anteojos.

En realidad lo que volvía a la superficie era la antigua batalla entre "pragmáticos y programáticos", entre quienes consideran a Raúl Alfonsín "el único y el mejor" (línea argumental de Leopoldo Moreau, tanto en sus intervenciones de Mina Clavero como en los debates del bloque de diputados y la convención partidaria sobre el Punto Final).

Leopoldo Moreau: La Biblia se llama Alfonsín.



NOTICIAS ARGENTINAS

# RESPUESTA A LAS CRÍTICAS EL VERTICALISMO RADICAL

LA SILVIO ZUCCHERI

Luego del duro reto que tuvieron que soportar en la quinta presidencial de Olivos, algunos importantes dirigentes radicales no vacilan en afirmar que el partido está entrando en una inédita era verticalista. Las elecciones son el telón de fondo de las disidencias.

y los que creen que "el radicalismo es más creíble si no oculta sus falencias y debate sus problemas", conceptos que Federico Storani, por ejemplo, esgrime a toda hora ante sus soldados de la Junta Coordinadora bonaerense.

Este combate se está librando hoy en el campo de los ministerios y la línea de avanzada reside en la cartera de Salud y Acción Social, encabezada por Conrado Storani. Por eso, su hijo "Freddy" se quejó del "trato desigual" que recibían los ministros por parte del jefe del Estado.

El doble respaldo de Alfonsín le permitió a Sourrouille y a su equipo arremeter contra Acción Social, reclamando "definir prioridades sociales y asignar eficientemente los recursos en esos temas". Esa porción de poder donde hace pie el "storanismo" (tanto el padre como su hijo Federico) también está acotada, ya que varias de las palancas claves se las reservó el Presidente para sí cuando se produjo el recambio de Aldo Neri. Viviendas, el PAN y el PAMI son tres puertas que Conrado Storani no abre frecuentemente, ya que sólo tiene hombres de su entera confianza en Acción Social y el INOS, quedando neutral el área de salud.

"Nos piden eficiencia pero nos tratan como a enemigos", dijo un dirigente que tiene sus fichas puestas allí. Y recordó que cuando se registraron paros por parte de los trabajadores de los ministerios del Interior y Economía, "el tema se resolvió en un par de días". "Sin embargo —agregó— a Conrado lo dejaron colgado del pincel con tres meses de huelga salvaje por parte de los empleados de hospitales nacionales, sin solidizarse con él ni tirarle un cable salvador."

## SE MUEVE LA COORDI

La Junta Coordinadora de la provincia de Buenos Aires realizó el lunes 2 por la noche en La Plata una reunión de sus más altos exponentes para analizar lo que consideran como "una ofensiva de aniquila-

miento que han emprendido Nosiglia y Moreau contra nosotros, con la idea de separarnos de la figura de Alfonsín y limitar nuestro crecimiento, algo que ya intentaron sin éxito en las elecciones internas del radicalismo bonaerense", según dijo uno de los participantes.

Uno de los temas discutidos en la reunión platense tiene que ver con "los criterios que se siguen desde la cima del poder para el encumbramiento de funcionarios". Aquí hubo coincidencia en destruir el argumento de la "eficiencia" que sustentan los que pertenecen al entorno más íntimo de Alfonsín. El ejemplo más barajado fue el caso del secretario de Interior, Juan "Boní" Radonjic, cuya fidelidad a Moreau se mantiene inmutable.

Entre empanadas y vino blanco helado, los coordinadores bonaerenses caracterizaron su gestión al frente de la Secretaría de Información Pública (SIP) como "calamitosa". Comentaron que se estaba analizando su pase a la actualmente desactivada Secretaría de Promoción y Crecimiento (la misma a la que renunció Norberto Bertaina el día que encontró que la única oficina que funcionaba era la suya) hasta que falleció el intendente Julio Saguier. Entonces, "mágicamente", Radonjic, en lugar de ser desplazado fue premiado al ser designado como "segundo de Tróccoli".

De todos modos, se tomaron algunas cosas en broma y empezaron a citar a "los amigos de Coti y Leopoldo", que son, según los hombres de la Coordinadora bonaerense, "comodines políticos que sirven para cualquier puesto". Le tocó el turno a Carlos Bastianes, de quien se dijo ironicamente que "tiene condiciones para estar en el Banco Central, la Secretaría de Acción Social y ahora en la Secretaría de Cultura y Medios de Comunicación". Entre risas, alguien dijo que María del Carmen Banzas, actual coordinadora del PAN y esposa de Moreau, "en cualquier momento puede reemplazar a Caputo o a Sadosky, ya que en una reunión social la escucharon pronunciar correctamente yes".

Federico Storani le teme al verticalismo.

Por otro lado, gente de Mar del Plata sostiene que el intendente Angel Roig (un liberal balbinista, pero refractario a cualquier tipo de autoritarismo vertical) tuvo palabras de elogio para Federico Storani y que desde distintas líneas partidarias se enviaron mensajes de salutación a Freddy con el mismo contenido. "Alguien tenía que empezar a criticar en serio", se dijo.

La situación, objetivamente, acerca en sus planteos a Federico Storani y Luis Alberto Cáceres. Con veinte años de historia común, pero con estilos diferentes, ambos dirigentes, después de la reunión de casi tres horas realizada el martes 3, resolvieron iniciar "una cruzada contra la obsecuencia", de la que tal vez no tengan retorno. Y esto es obviamente un serio llamado de atención para el radicalismo. El "Changui" Cáceres es candidato a gobernador por Santa Fe y Freddy líder de una Coordinadora que en su estado puro consiguió el 38% (150.000 votos) en la interna del distrito donde nace el poder de todo sueño político. Como se ve, las disidencias esta vez no surgieron de dirigentes de escasa representatividad. Por eso, después de las elecciones del 8 de noviembre, el cielo del radicalismo tal vez se convenga con el grito de otros gallos.

Además, y este dato merece también la atención de los observadores de la crisis radical, es muy probable que durante la tercera semana de febrero, la UCR realice, en Mar del Plata, una reunión cumbre de la que participarán los cincuenta dirigentes más importantes del partido. El encuentro, similar al de Mina Clavero, convocará a los integrantes del Comité Nacional, los presidentes de comités provinciales y a los gobernadores.

"Allí discutiremos sobre economía sin la presencia de Sourrouille y sobre verticalismo, sin la participación de Alfonsín", dijo uno de los gobernadores que últimamente adoptaron una postura crítica sobre algunas orientaciones del gobierno. Aún no hay nada resuelto, pero se sabe que la iniciativa fue trasladada a la conducción partidaria por el intendente de General Pueyrredón, Angel Roig, aunque la idea fue del diputado Jesús Rodríguez quien, preocupado por tanta desorientación observada en la última reunión de Olivos, propuso abrir los grifos del debate entre dirigentes que tallan fuerte en el radicalismo. ♦♦♦

ALFREDO LEUCO

# Los últimos meses de gestión de los primeros cien años de actividad.

"Los objetivos de modernización de la estructura económica nacional, la descentralización administrativa, la consolidación del federalismo y el crecimiento del país, definen un planeamiento económico-social que establece un reordenamiento territorial fundado en una promoción productiva con radicación en regiones de menor nivel de desarrollo relativo que, con el mejoramiento de las condiciones de vida, revierta el fenómeno del desequilibrio poblacional existente y que garantice un crecimiento armónico.

Sin lugar a dudas ello va acompañado por un desarrollo social que incluye la construcción de viviendas y obras de infraestructura para otorgar a las regiones del interior condiciones de vida similares a las de los grandes centros urbanos, desalentando las históricas migraciones hacia estos.

Es decir que además de las respuestas de corto plazo a la emergencia habitacional debemos promover nuevos asentamientos humanos que impliquen una efectiva ocupación del territorio y acompañen al proceso de desarrollo nacional que se concibe en el marco de la integración regional con los países hermanos de Latinoamérica".

Dr. Aníbal Reinaldo

Presidente del Directorio  
(palabras del discurso pronunciado en oportunidad del Centenario)

## PROGRAMAS Y OPERATORIAS

### Programa Techo

Los positivos resultados del Programa Techo, lanzado en principio como una experiencia tendiente a lograr la participación activa tanto del conjunto social como del individuo en forma solidaria, ha determinado que el mismo sea ampliado de las 17 plazas en que se venía desarrollando a un número de 30 en puntos estratégicos de las provincias de Buenos Aires, Chaco, Entre Ríos, La Pampa, Mendoza, Río Negro, Santa Fe y Catamarca.

### Operatoria Centenario

Este plan está dirigido a las familias de menores recursos que, al agruparse en un sistema de garantía mancomunada pueden dar solución a su problema habitacional con créditos, por primera vez no hipotecarios, recibidos para compra de materiales de construcción.

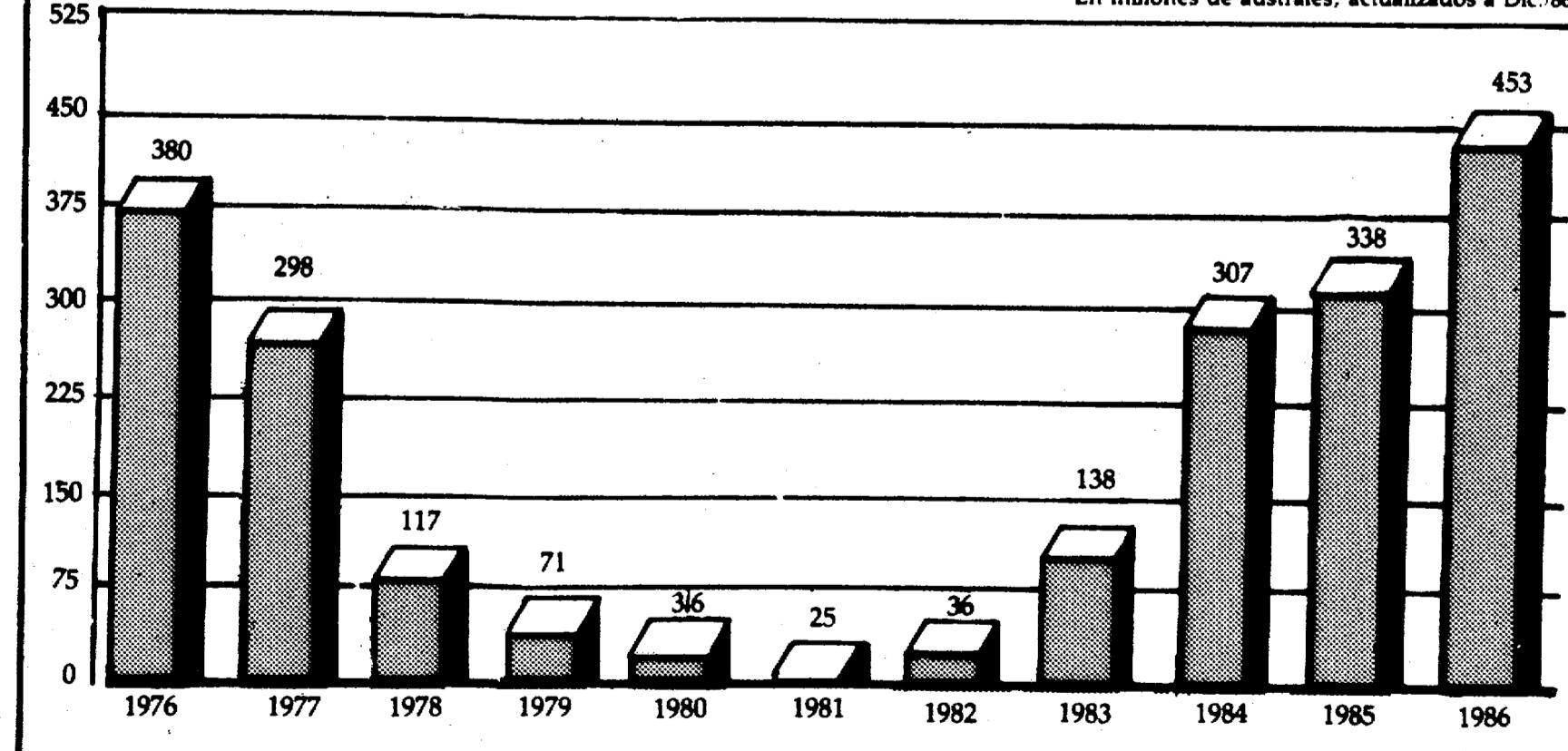
En todos estos casos el Banco Hipotecario Nacional aporta también todo el asesoramiento profesional para los proyectos y su ejecución, con el objetivo de dar las mejores soluciones técnicas y constructivas, para iguales posibilidades económicas.

Pueden acceder al mismo todas aquellas familias que, contando con

### FINANCIAMIENTO DE SOLUCIONES HABITACIONALES

Cuadro de evolución años 1976-1986

En millones de australes, actualizados a Dic./86.



*El Banco Hipotecario Nacional está en todo el país: Núñez, Avellaneda, San Justo, La Plata, Bahía Blanca, Junín, Mar del Plata, Goya, Paso de los Libres, Resistencia, Presidente Roque Sáenz Peña, Comodoro Rivadavia, Trelew, Paraná, Concordia, Concepción del Uruguay, Río Gallegos, Santa Fe, Rafaela, Reconquista, Rosario, Santiago del Estero, Ushuaia, Río Grande y Tucumán.*

Total de soluciones habitacionales realizadas en tres años de gestión.

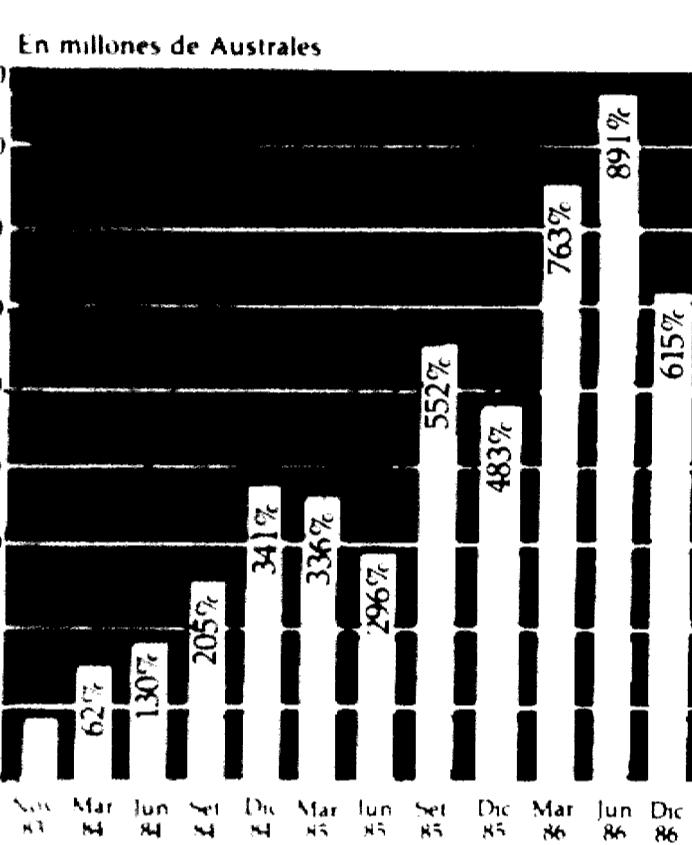
Total de soluciones habitacionales del último semestre de gestión (Jun. 86 / Dic. 86).

**122.594**

**29.731**

#### DEPOSITOS A PLAZO FIJO

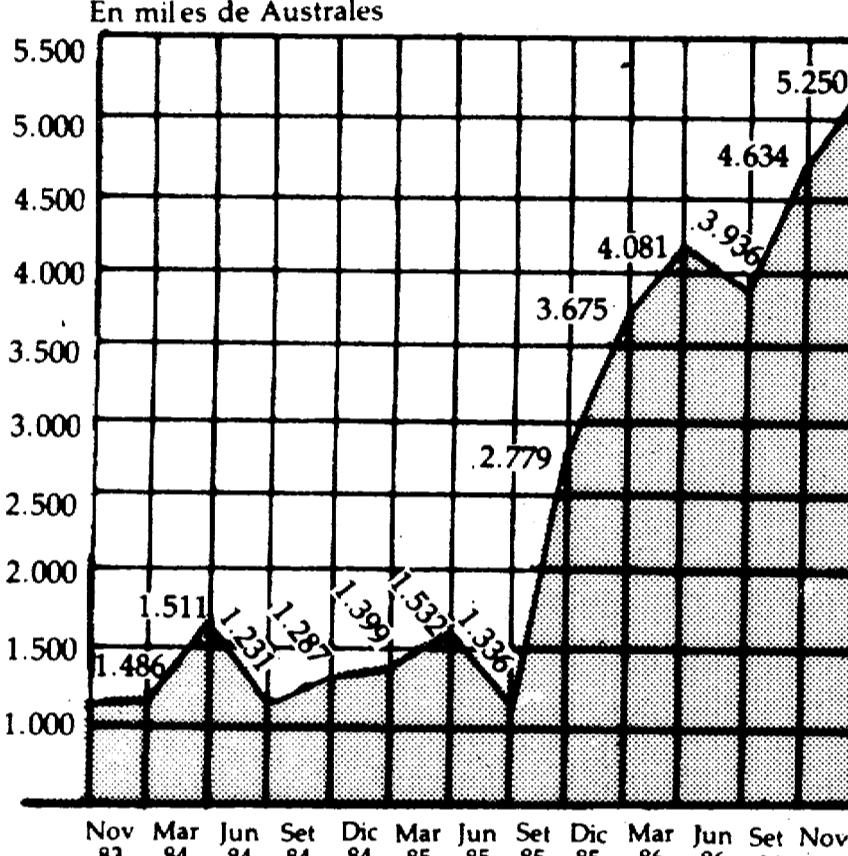
Variación con respecto a Nov./83: 615.27%



#### RECUPERO CARTERA HIPOTECARIA

Evolución trimestral

En miles de Australis



un lote, pago o impago, deseen construir con su esfuerzo una vivienda.

#### Operatorias de emergencia

Si bien no se produjeron fenómenos meteorológicos de la magnitud que tuvieron en meses anteriores, el Banco siguió atento toda circunstancia de emergencia y asistiendo a las distintas áreas afectadas con anterioridad, a fin de dar solución a cada necesidad según el caso. Por ejemplo en Mendoza, donde se llegaron a acordar préstamos para 12.500 soluciones habitacionales, entre las que se incluyen la construcción de 101 nuevos barrios la mayoría de ellos terminados o en proceso de terminación, o en el caso de los afectados por inundaciones, tornados, etc., en que asistió a otras 13.000 familias.

#### Operatoria Reactivación (variante 2)

En una creación conjunta con el Banco Central, entidades

intermedias, empresas constructoras y adjudicatarios, a principio del año 86 se lanzó la Operatoria Reactivación (variante 2).

Un plan de financiamiento para la construcción de conjuntos de viviendas unifamiliares y colectivas que ayudará a reducir el déficit habitacional estimulando la coparticipación de la comunidad, logrando también la reactivación industrial del sector, el incremento del PBI, mayores ingresos fiscales para el país y una mayor ocupación de mano de obra.

Vale la pena mencionar que fueron presentados proyectos para la construcción de aproximadamente 100.000 viviendas de las que ya se aprobaron 21.300 y se autorizaron otras 20.000.

#### Ahorro Solidario

Dentro de la política de generar operatorias con real significado social el

Banco Hipotecario Nacional implementó y le dio decisivo apoyo en los últimos meses al Sistema de Ahorro Solidario en Circuito Cerrado.

Es así que a la fecha pueden estimarse sus suscriptores en el orden de 10.000.

Es importante mencionar que el sistema cubre además del siempre presente objetivo de la vivienda, las necesidades de todo tipo que el grupo familiar pueda requerir tanto dentro del hogar, en el trabajo o espaciamiento.

Se ha tratado dentro del mismo poner un especial énfasis para el apoyo de las actividades productivas.

#### Potencial operativo

La reorganización operativa realizada dentro del Banco, sumada a la Racionalización Electrónica puesta en servicio en el mes de Abril/86 ha permitido contar con una verdadera red para el procesamiento de la información, control de gestión y ampliación de servicios.

#### SOLUCIONES HABITACIONALES AL 31/12/86

Capital Federal y norte Gran Buenos Aires ..	14.319	Provincia de Mendoza .....	17.878
Provincia de Buenos Aires ..	21.712	Provincia de Misiones .....	2.377
Provincia de Catamarca .....	1.857	Provincia del Neuquén .....	4.696
Provincia de Córdoba .....	12.560	Provincia de Río Negro .....	3.380
Provincia de Corrientes .....	3.521	Provincia de Salta .....	1.301
Provincia de Chaco .....	2.581	Provincia de San Juan .....	2.078
Provincia de Chubut .....	3.692	Provincia de San Luis .....	1.292
Provincia de Entre Ríos .....	3.522	Provincia de Santa Cruz .....	1.119
Provincia de Formosa .....	1.441	Provincia de Santa Fe .....	14.460
Provincia de Jujuy .....	742	Provincia de Sgo. del Estero..	1.119
Provincia de La Pampa .....	1.450	Provincia de Tucumán .....	3.355
Provincia de La Rioja .....	1.577	Tierra del Fuego .....	565

Total ..... **122.594**

Es así que se ha incorporado a los servicios habituales de cuentas corrientes, transferencias, créditos, depósitos a plazo fijo, etc. el cobro de servicios e impuestos en todas sus sucursales.

#### Áreas operativas

Si se desea analizar el comportamiento de los distintos sectores es conveniente establecer una serie de comparaciones a fin de lograr una adecuada comprensión de las mismas.

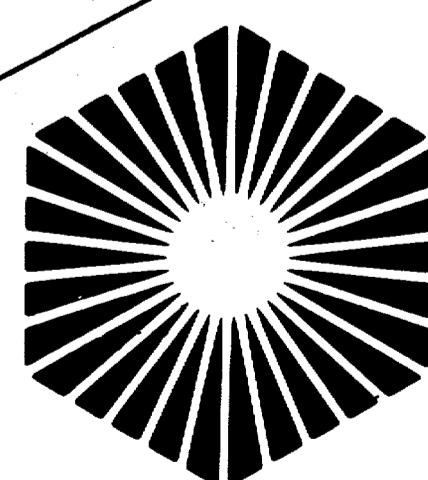
Por ejemplo en el caso de la Cartera Hipotecaria, el último semestre ha permitido continuar incrementando su recuperación.

#### Comentario final

Informar no puede ser simplemente una costumbre, para el Banco Hipotecario Nacional desde diciembre de 1983 constituye una obligación.

Cerramos con el análisis de estos últimos meses de gestión nuestros primeros cien años de vida.

Tenemos por delante nuestro segundo siglo, y lo estamos enfrentando ya con la misma convicción con que asumimos la responsabilidad de regularizar la actividad del Banco Hipotecario Nacional y restituirle su sentido social.



**BANCO  
HIPOTECARIO  
NACIONAL**

Casa Central: Hipólito Yrigoyen 370 - Buenos Aires

**AHORA  
SEGUNDO  
SIGLO.**

# LAS TRIBULACIONES DEL MINISTRO DE DEFENSA COMO SE EVITO EL "JAUNAGATE"

Casi al filo de un conflicto de proporciones entre el Poder Ejecutivo y el Judicial, el Ministerio de Defensa dejó de tensar la cuerda de los malos entendidos y accedió a satisfacer los reiterados reclamos de la Cámara Federal de Bahía Blanca. Antes de viajar a Italia, Horacio Jaunarena proporcionó a ese cuerpo documentación clave para el esclarecimiento de violaciones a los derechos humanos cometidas en unidades militares de la Patagonia.

**E**l juicio público que se abrirá en los tribunales bahienses —seguramente a fines de abril— aparece como uno de los más importantes debido a los homicidios que se han podido probar en la etapa instructoria del proceso y por la cantidad y calidad de los ex jefes militares que serán sentados en el banquillo de los acusados.

Sólo con las pruebas reunidas hasta ahora, el fiscal Hugo Omar Cañón estaría en condiciones de reclamar condenas que van desde los quince años de prisión hasta la reclusión perpetua para los generales Adel Edgardo Vilas, Osvaldo René Azpitarte, Abel Teodoro Catuzzi, José Luis Sexton, José Luis Mazzeo y Enrique Braulio Olea, este último promovido a su actual grado por el Senado de la Nación pese a las serias denuncias presentadas en su contra.

El conflicto planteado entre el Poder Ejecutivo y el Judicial, que trató de ser minimizado por la Casa Rosada para que no se transformase en un "Jaunagate", llegó a su punto límite cuando los jueces bahienses comunicaron al presidente Raúl Alfonsín su decisión de procesar por desacato al ministro de Defensa. La notificación

al Jefe del Estado fue traída personalmente por uno de los secretarios del tribunal, el doctor Nicolás de la Cruz, casi simultáneamente con la advertencia del fiscal Ricardo Molinas de instruir un sumario administrativo a Jaunarena por violación manifiesta y deliberada de los deberes de funcionario público.

El ministro no hubiera resistido un embate de esa naturaleza, que la oposición iba a reforzar con un pedido de interpelación parlamentaria, pero, fundamentalmente, el Presidente de la Nación no estaba dispuesto a jugar la cabeza de uno de los mejores interlocutores que el gobierno pudo ofrecer a los militares. No fue necesaria la intervención de Alfonsín para que Jaunarena comprendiese que el pleito había entrado en la zona caliente. El lunes por la tarde, unas pocas horas antes de viajar a Italia, despachó por correo policial la documentación requerida, mientras el subsecretario Alfredo Mosso se disculpó telefónicamente con los camaristas de Bahía Blanca por el retraso "involuntario", que atribuyó a "lógicas dificultades administrativas", en la confección de las nóminas del personal militar que actuó, entre 1976 y 1977, en los regimientos donde la

CONADEP y los jueces comprobaron que existieron campos de concentración.

A mediados de semana, cuando el "Jaunagate" quedaba como un ilustrativo ejemplo de la variedad de recursos utilizados para evitar procesamientos masivos, el Poder Ejecutivo fue sacudido por un nuevo dolor de cabeza: el gobierno democrático y los jueces habían sido denostados, al mejor estilo de las misas de FAMUS, en el sepelio de Enrique Yón, un oficial naval de activa participación en los grupos de tareas que operaron en la ESMA. En realidad, la línea de críticas no es nueva: el mismo argumento esgrimido por el Consejo Supremo de las FFAA cuando declaró legítimos los métodos empleados por la Marina de guerra en la represión, por la carta reivindicatoria que el capitán Héctor de Pirro envió a un matutino metropolitano y por el contraalmirante José María Arriola al calificar de "compañeros de ruta del marxismo" a quienes promovieron juicios por violaciones a los derechos humanos.

Este nuevo alzamiento contra el sistema democrático y contra el presidente Alfonsín en su carácter de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, recién será

analizado por Jaunarena cuando regrese de Italia. Una nueva concesión del gobierno a quienes no aceptan revisar nada de lo actuado.

Mientras el Procurador Juan Octavio Gauna impartía directivas a los fiscales federales para limitar la acción acusadora, la Cámara Federal de la Capital Federal tomó a su cargo la causa ESMA y una semana antes del 22 de febrero, fecha tope determinada por la ley de Punto Final, dictará el procesamiento de quienes integraron los grupos de tareas de la Armada. Alfredo Astiz, absuelto por prescripción del delito de secuestro de la joven sueco-argentina Dagmar Hagelin, deberá comparecer esta vez por las desapariciones de las religiosas francesas Leonie Duquet y Alice Domon y de Azucena Villaflor, fundadora de Madres de Plaza de Mayo, entre otros casos.

Pero si Astiz ni siquiera se presentó a prestar declaración informativa ante el Consejo Supremo que no lo iba a procesar, ¿quién garantizará ahora su comparecencia cuando sea citado por la justicia civil? ☐

OSVALDO GAZZOLA



Jaunarena y el Presidente: "Lo de la Cámara de Bahía está bajo control".

NA VICTOR DINOLA

## A 15 DIAS DEL PUNTO FINAL LUCHA CONTRA EL CALENDARIO

El 29 de enero se reunieron en la sede de Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas, organismos de defensa de los Derechos Humanos, doce partidos y movimientos políticos, con el propósito de aunar acciones contra la ley de Punto Final.

que históricamente ignoran la voluntad popular. Y en tiempo récord, sin siquiera un debate parlamentario como lo exigía la trascendencia del tema, sancionó la ley 23.492 que conforma un verdadero 'Punto Final' —dice el primer párrafo del documento. Más adelante señala: "El aparato terrorista que esta ley tiene objeto proteger, es una amenaza permanente contra todos los sectores populares que se organizan para defender sus derechos. (...) Nuestro pueblo seguirá demostrando su anhelo de Verdad y Justicia, repudiando esta ley sancionada por legisladores que

olvidaron que su primer deber es cumplir con la voluntad popular". El documento termina con un llamado al pueblo argentino a movilizarse contra la ley del Punto Final.

Los puntos propuestos por los organismos de defensa de los Derechos Humanos y que fueron aprobados se resumen así:

- Realización de actos barriales en los que se firmará un petitorio.
- Acto en un lugar cerrado el 20 de febrero ante la terminación del plazo que dicta la ley.

- Impulsar una campaña contra el Punto Final en todo el interior del país.
- Solicitar a los partidos políticos que al iniciar su campaña incorporen el pedido de anulación de la ley.

- Campaña de visitas y telegramas a las Cámaras Federales y a los Fiscales de todo el país, para que llamen a prestar declaración indagatoria a los represores, y procesen a quienes tienen juicios en marcha.

- Carta al Presidente de la Nación para que en su carácter de Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas dé orden a sus subordinados de informar sobre el destino de cada uno de los desaparecidos.

- Pedido de entrevista con Saúl Ubaldini para solicitarle que la CGT se pronuncie oficialmente contra el Punto Final y que intervenga su Secretaría de Derechos Humanos.

- Movilizaciones barriales para información sobre el Punto Final.

La primera movilización barrial será el 8 de febrero, a las 18, en Parque Centenario.

MATILDE HERRERA

**TRASTORNOS**

### **Medios I**

El diario La Nación publicó el 31 de enero, bajo la columna "Periodismo y Letras", una información sobre la futura revista Expreso, "en cuya gestión –dice el matutino de los Mitre– interviene decisivamente el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dante Caputo". Al margen del propósito informativo, habría existido la intención de poner en evidencia que el canciller tiene un proyecto político propio, como que "será un nuevo semanario de información y orientación, que acompañe el desenvolvimiento democrático del país, pero sin ceñirse a los límites restrictivos de un partido".

### **Guerra al CEMIDA**

Un grupo de líderes políticos y dirigentes de entidades democráticas se propondrá reclamar públicamente por la absoluta falta de apoyo oficial a los militares del CEMIDA, ante el creciente asedio de que son objeto por parte de los mandos de las Fuerzas Armadas. La reciente citación al general López Meyer, quien podría ser nuevamente sancionado por el Estado Mayor General del Ejército, alentó tales gestiones.

### **Placas frías**

En las calles de la capital de Brasil circulan 55 automóviles de lujo sin placas porque sus titulares, todos ellos generales del Ejército, se niegan a utilizarlas. Hasta 1985 había 580 vehículos en esas condiciones, justificadas por misiones secretas. Los brasiles llaman "placas frías".

### **Delirio**

Horacio Jaunarena no supo qué responder cuando el coronel Mohamed Ali Seineldín, un ex comandante de la guerra de Malvinas recientemente promovido a la jefatura de operaciones del Cuerpo II de Ejército, le manifestó su total convencimiento de que "el Departamento de Estado está lleno de comunistas". El ministro de Defensa, algo perplejo y confundido por tamaña aseveración, prefirió evitar todo comentario con datos ineluctables sobre la política exterior de la administración Reagan. Cuando terminó la reunión con el coronel, a quien había convocado para notificarlo oficialmente de su nuevo destino, Jaunarena preguntó a uno de sus colaboradores cuáles son los servicios de inteligencia y los sectores políticos que nutren y asesoran a Seineldín. Pocas horas después recibió un pormenorizado informe verbal sobre las continuas entrevistas que el coronel concedía en la agregaduría militar de la embajada argentina en Panamá a conocidos dirigentes de la ortodoxia justicialista, entre ellos, la senadora nacional por Santa Fe, Liliana Gurdulich de Correa, y el ex ministro del Interior Benito Llambi, ambos de Guardia de Hierro.

### **Fallo contundente**

Un fallo de la justicia riojana en la causa donde se investiga el asesinato del obispo Enrique Angelelli trajo un nuevo dolor de cabeza a los miembros de la Corte Suprema de Justicia, ya que amenaza con desatar un nuevo conflicto con el Poder Ejecutivo. El juez Aldo Fermín Morales comunicó al máximo tribunal de la Argentina que había decidido rechazar terminantemente el planteo de competencia esgrimido por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas en esa causa –donde está involucrado el general Jorge Pedro Malagamba– declarando la inconstitucionalidad de la ley 23.049, que reformó el Código de Justicia Militar. De ser ratificado ese fallo, lo cual aparece como algo improbable, llegaría a trastocarse todo lo planeado por el Ejecutivo con la ley de Punto Final, pues sentaría un interesante antecedente como para declararla inconstitucional. Lo concreto es que el juez Morales sostuvo que el reformado artículo 10 del ordenamiento castrense otorga retroactivamente competencia al Consejo Supremo en causa por violaciones a los derechos humanos y otros graves delitos correspondientes al derecho penal. El magistrado riojano fue más contundente en su fallo cuando manifestó que la ley 23.049 debe ser declarada inconstitucional porque "repugna el ordenamiento jurídico positivo vigente por ser violatoria del principio constitucional de juez natural" otorgándole al Consejo Supremo "un rol judicial que la Constitución Nacional no le reconoce".

### **Estancia peronista**

La confusión dentro de la derecha peronista es enorme. Un sector del herminismo procura resolverla a través de la candidatura a gobernador del hacendado Manuel de Anchorena, para enfrentar a Antonio Cafiero. La desesperación llevó a un grupo verticalista de Lanús a enviar un telegrama a Isabel Perón, más ajena que nunca a los problemas argentinos. "Le reiteramos que se necesita retomar el hijo de la cátedra del general Perón, y eso sólo usted, señora, puede hacerlo", dice el mensaje.

### **Medios II**

En esta Argentina en crisis, los proyectos periodísticos se echan a rodar todos los días, abriendo expectativas en un gremio muy castigado por el desempleo. Según las últimas versiones, los propietarios de Radio del Plata, donde ahora opera Bernardo Neustadt, ya habrían abonado la segunda cuota para adquirir el control periodístico de Tiempo Argentino.

También se esperan novedades por el lado de Editorial Abril. La empresa Celulosa Argentina estaría interesada en exhumar algunos de los viejos títulos de esa empresa (*«Panorama»?*) y aun encarar la publicación de un diario. Pero la condición, siempre según las fuentes, sería que se desvincule definitivamente de Abril el grupo financiero italiano que actualmente la controla.

### **Amnesia y perdón**

El empecinado silencio con que el Episcopado Nacional respondió al reclamo de sectores del catolicismo argentino para que el Papa Juan Pablo II visite durante su estadía en el país algunos de los centros clandestinos de detención de la dictadura, fue quebrado por la jerarquía. La contestación, si bien de manera indirecta, deriva de la lectura del programa de la visita difundido por la Agencia Informativa Católica, donde se señala que el miércoles 8 de abril el Pontífice celebrará una misa en el Área Material Córdoba, una dependencia militar del III Cuerpo del Ejército. La reconciliación que promueven ciertos obispos pasa por disfrazar la realidad y tender un manto de olvido sobre la responsabilidad de quienes, probablemente, terminarán recibiendo de manos de Juan Pablo II la Eucaristía, su bendición y hasta palabras de consuelo.

### **Padre hay uno solo**

El propósito de Freddy Storani al quejarse públicamente por las excesivas atenciones que el presidente Alfonsín prodiga al equipo económico, constituiría una velada queja por la supuesta frialdad del Jefe del Estado hacia su padre, el ministro de Acción Social Conrado Storani. Pero como era poco elegante decirlo en forma directa, el líder de la Junta Coordinadora bonaerense se refirió a la desatención presidencial hacia la Cancillería. Lo cual no habría caído nada bien en el Palacio San Martín.

### **Salud y democracia**

La dirigencia política argentina prepara un acto de homenaje al doctor Ricardo Molinas, quien la próxima semana cumplirá tres años al frente de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas. En esos 36 meses de gestión el fiscal recibió unas 2.600 denuncias, fundamentalmente por irregularidades administrativas y violación de los deberes de funcionario público, la misma cantidad que se instruyó entre 1960 y 1983. Esta comparación de datos llevó a un dirigente socialista –uno de los organizadores del homenaje– a comentarle a Molinas que "la similitud de denuncias no habla nada bien de la salud de la República en estos tres años de gobierno democrático". La réplica del fiscal no se hizo esperar: "en un sistema democrático, la gente goza de seguridad, se siente respaldada y se anima a radicar denuncias". Esta es la diferencia, siempre y cuando las denuncias tengan curso, tal como se empeña en hacer Molinas.

**ES INDISPENSABLE HACER ALGUNOS RECORTES FISCALES**

¿POR EJEMPLO?  
**EL FISCAL MOLINAS**

EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES N° 126 - 6 AL 12 DE FEBRERO 1987 - Página

cpm

Centro de Documentación y Archivo Comisión Provincial por la Memoria

## UNA PAGINA REPETIDA EN LA HISTORIA DEL EX GENERAL

**SAM**  
**MASÓN Y EL**  
**COMANDO DE MARÍA**  
**MATILDA**

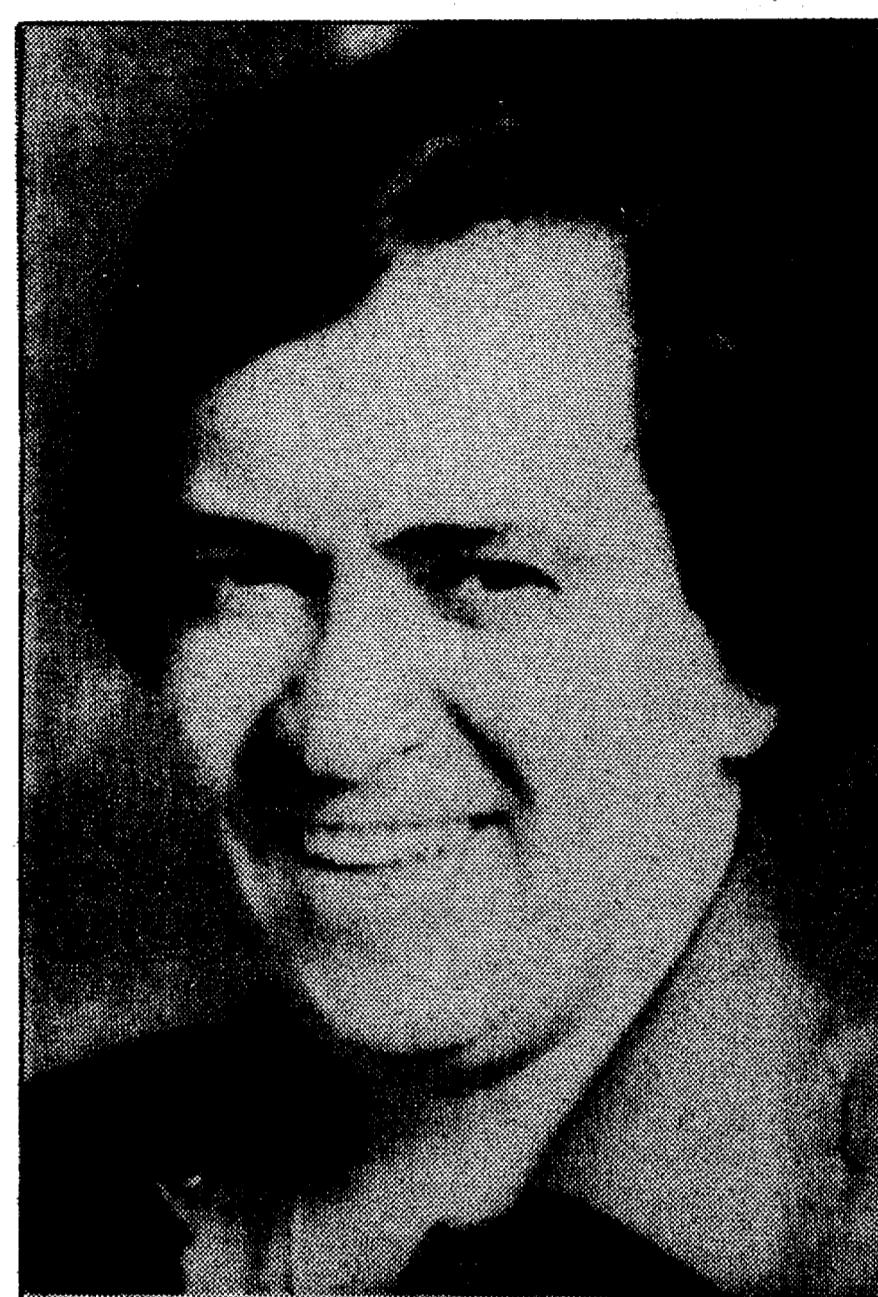
Entre los muchos episodios que la justicia argentina podrá investigar a fondo una vez que "Pajarito" Guillermo Suárez Mason esté en el país, figura el que protagoniza una niña nacida en cautiverio, hija de un matrimonio desaparecido en 1976. El relato de esa página del Proceso hilvana una trama que tiene en la figura del ex general a un hombre clave.

**E**ncerrado en una celda del séptimo piso de la "country jail" –la prisión de mayor seguridad de San Francisco desde que fue desactivada la tristemente célebre Alcatraz– y a la espera de una resolución de la justicia norteamericana sobre el pedido de extradición formulado por las autoridades argentinas, el ex general de división Carlos Guillermo Suárez Mason dispone ahora del tiempo suficiente como para reflexionar si desempeñará el rol de "pato de la boda" o si arrastra consigo hacia una merecida condena a quienes lo secundaron en la ola de terror y de sangre en esa larga noche del '76. Ya no usa seguramente los apodos de "Sam" o "Pajarito", pero de su memoria no se han borrado los campos de concentración, los miles de torturados y desaparecidos, los niños secuestrados, aquellos años de impunidad estatal, la época más nefasta de la historia argentina, en que fue uno de los "dueños y señores de vidas y haciendas".

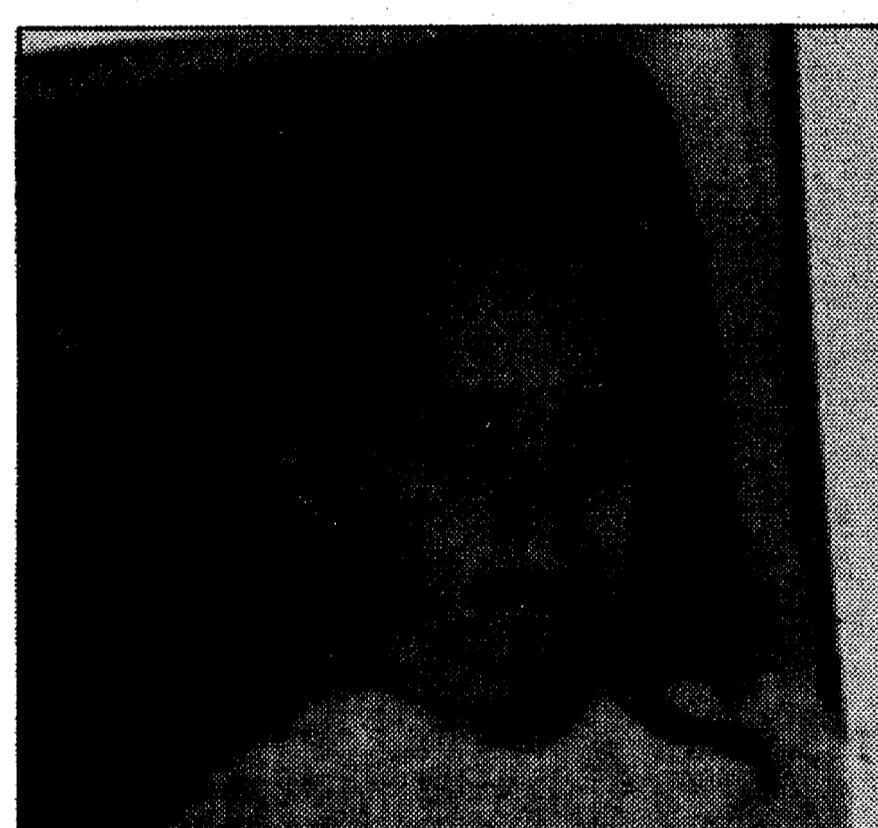
Bajo falsas identidades y protegido por poderosos intereses internacionales a los que sirvió –la logia masónica Propaganda Dos y los traficantes de armas y de drogas–, el ex hombre fuerte del régimen mili-



María del Luján Di Mattia, alias "Morita".



Alonso, cantor y financista del Proceso.



María Natalia.

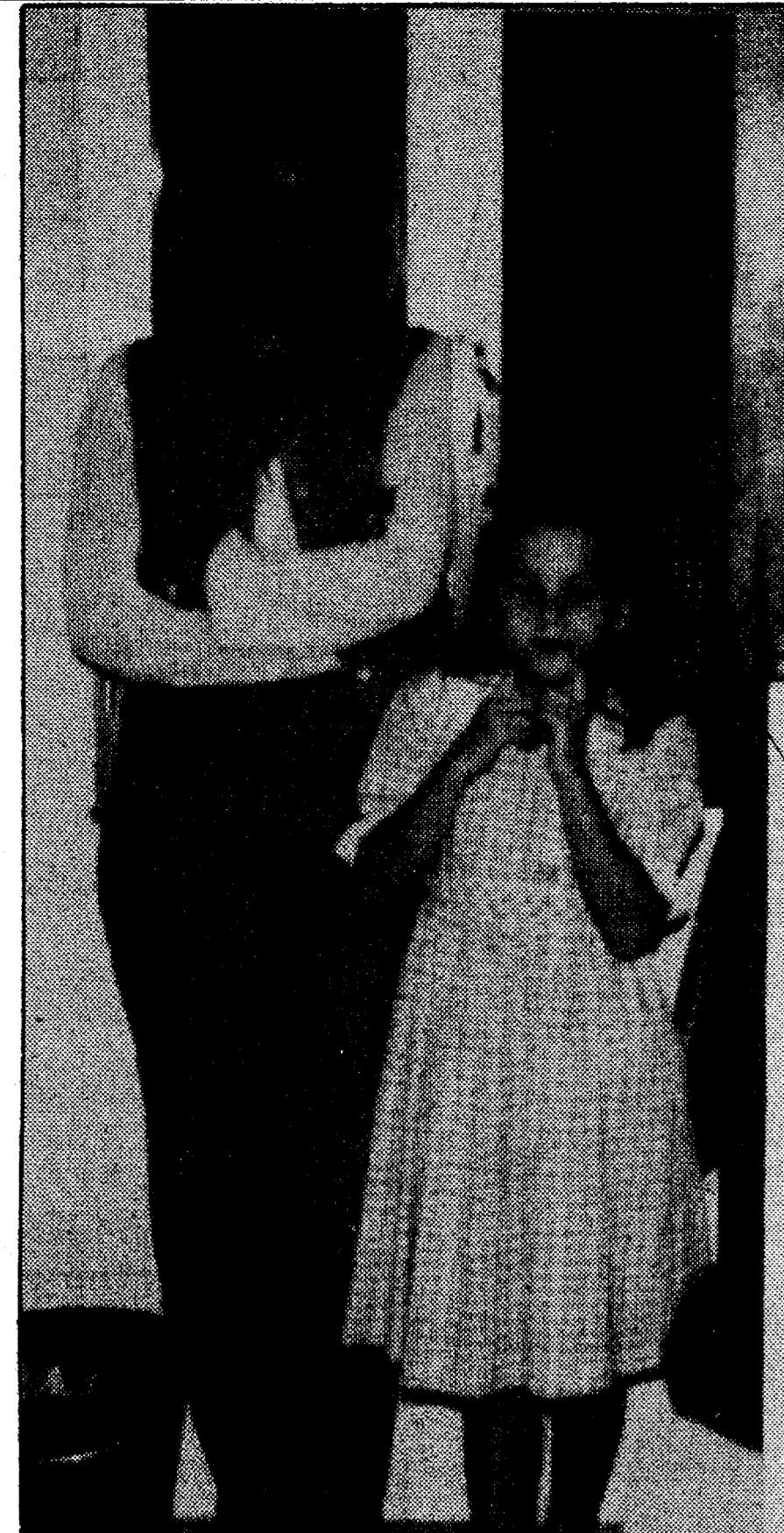
tar se desplazó por todo el mundo cuando comprendió que la Argentina, con el establecimiento de la democracia y del estado de derecho, no era un lugar seguro para sus actividades. Fue visto en Bolivia, en una estancia del ex presidente Hugo Banzer Suárez, a quien está ligado ideológica y comercialmente; en Paraguay, en un establecimiento de campo propiedad de un ministro del dictador Alfredo Stroessner; en Miami y en Madrid, junto con su amigo y ex subordinado Raúl Antonio Guglielminetti, en reuniones anticomunistas organizadas por la secta Moon.

Cuando el cerco tendido alrededor de Suárez Mason comenzó a cerrarse en el último trimestre del año pasado, una historia –a la que no es ajeno– se desarrollaba en una localidad cercana a La Plata y que tiene como principal protagonista a una niña de casi 10 años de edad –hija de un matrimonio desaparecido en 1976– actualmente en poder de un frustrado cantante de tangos. La historia revela uno de los aspectos más estremecedores de la represión ilegal: los niños secuestrados o nacidos en cautiverio pasaron a ser parte del "botín de guerra".

A mediados de septiembre de 1986,



JUAN CARLOS PIOVANO  
Guillermo "Pajarito" Suárez Mason.



Maria Natalia y la mujer de Omar Alonso.

cuento ver al entonces jefe de la Brigada de Investigaciones de La Plata, el ex comisario general Miguel Etchecolatz, hoy condenado a veinte años de reclusión por su participación en delitos atroces y aberrantes. Sus vecinos recuerdan a Alonso como una persona "muy simpática, muy agradable", aunque un poco vanidoso; dicen que le gustaba vanagloriarse de sus "amistades influyentes", y ufanarse de un costoso reloj pulsera Rolex, de oro macizo, que le había regalado su presunto suegro. Su única preocupación era la falta de un here-

dero. A fines del '76 se desprendió del negocio que le había dejado su padre, aunque continuó conservando la propiedad, y compró una casa en la calle 39 N° 622, de La Plata, donde vivió muy poco tiempo. Luego se mudó a un amplio piso en la calle 48 N° 657, casi enfrente de su oficina de patentes y marcas. Desde allí huyó en septiembre del año pasado cuando el juez penal Antonio Borrás le prohibió la salida del territorio argentino ante la denuncia de haber inscripto como hija suya a una niña nacida en una cárcel ilegal.

### BOTIN DE GUERRA

María Natalia cumplirá 10 años a mediados del '87, el 8 de agosto si se tiene como cierta la fecha de nacimiento denunciada por Alonso ante Ilda A. Croci, funcionaria del registro civil platense, como consta en el acta N° 1148 fechada el 16 de ese mes.

El médico Francisco Bosia, actual funcionario de la Municipalidad de La Plata, asegura haber asistido a Morita, apodo con que se conoce a la esposa de Alonso, en el parto cuando, en agosto de 1977, concurrió al domicilio del ex cantante de tangos acompañado por el comisario Genoni –fallecido años después– en busca de una donación para la cooperadora de la comisaría de Berisso. La historia, similar a la contada por otros médicos en los casos donde se logró reubicar a niños desaparecidos o nacidos en centros clandestinos, se contradice con lo afirmado por los vecinos: "nunca vimos con panza a la señora de Alonso", "en el barrio todo el mundo sabía que habían adoptado a la criatura". Bosia insiste –así consta en sus declaraciones ante la justicia– que cuando estaba arreglando con Genoni y con Alonso el importe de la donación, escuchó que la mujer se quejaba de fuertes dolores y ante la inminencia del parto decidió asistirla allí mismo. Nunca más la volvió a atender, porque suponía que una familia de esa posición económica tendría médicos particulares a quienes recurrir.

Otro ex vecino de los Alonso afirma que una noche –no recuerda la fecha con exactitud, aunque si sabe con certeza que fue en el invierno del '77– la criatura fue llevada a la casa de la calle 39 N° 632 por dos personas que la traían envuelta en una



La casa de la calle 2, entre 531 y 532 bis, de Tolosa, propiedad de Omar Alonso, donde funcionaba el negocio de artículos del hogar de su padre. Actualmente el negocio está en alquiler y la propiedad aledaña, también de Alonso y donde se ve la pintada de la Agrupación Líder, que está en venta.

capa color azul "como las que utilizan los marinos".

La niña, de pelo lacio color negro y de ojos oscuros, es "muy inteligente", pero "bastante retraída... hay días que pareciera que está en la luna", según la última descripción aportada por sus maestras y religiosas del Colegio María Auxiliadora, de La Plata, donde cursó sus estudios primarios y secundarios Stella de Carloto, vicepresidenta de Abuelas de Plaza de Mayo.

## EL CANDIDATO PERONISTA

La apertura democrática encontró a Alonso enfrascado en sus cada vez más prósperos negocios financieros –viajaba periódicamente a Estados Unidos y España y se alojaba en lujosos hoteles– y al frente de una denominada Agrupación Líder, con sede en un local alquilado de la calle 39 y 115, una de las tantas corrientes del justicialismo ortodoxo que propiciaron la candidatura a gobernador de Herminio Iglesias en las elecciones del 30 de octubre de 1983.

Sus continuos viajes al exterior y un traspie en la interna partidaria frustraron sus deseos de ser postulado a una diputación provincial en los comicios de noviembre de 1985 por el Frente Justicialista que encabezó Iglesias. En sus tres automóviles –que hasta hace poco estaban guardados en las cocheras ubicadas en la calle 48 N° 630– lucía un permiso de libre estacionamiento y una credencial de secretario de la presidencia de la Cámara de Diputados de Santa Fe, su provincia natal, otro de los lugares donde invirtió sus ganancias en la adquisición de campos y departamentos.

A mediados del '84 había viajado a Miami para desprenderse de la financiera y agencia de turismo. Se alojó en los elegantes bungalows, que rodean una gran piscina, del exclusivo hotel Holiday Inn, en la zona del Civic Center, lugar de habituales reuniones de mercenarios, traficantes de armas y de drogas y de contras nicaragüenses. Para esa fecha paseaba por Miami su figura encorvada un tal Carlos Suárez, como había abreviado su identificación Carlos Guillermo Suárez Mason; mantenía periódicos encuentros con el empresario argentino William Reynal, que en una época supo ser el accionista mayoritario de la compañía aérea Austral y de Sol Jet, con el ex embajador en Francia Gerardo Schamis, y con otros ex funcionarios del régimen militar.

Alonso y el ex general habían estado juntos, unos meses atrás de ese encuentro en Miami, cuando disfrutaron de la estancia que Banzer Suárez posee en el norte de Bolivia, donde se presume con bastante certeza que ahora residen María del Luján Di Mattia y la pequeña María Natalia. Al ex presidente boliviano se lo vinculó en

reiteradas oportunidades con el tráfico de drogas y de armas, razón por la cual las pesquisas para encontrar al frustrado candidato peronista se orientaron en esa dirección.

## BURLANDO A LA JUSTICIA

El juez Borrás fue reconstruyendo poco a poco el rompecabezas –merced a las pacientes y reservadas investigaciones de las Abuelas de Plaza de Mayo– y a fines de agosto de 1986 no dudó en citar a Alonso para que la niña fuese sometida a una serie de análisis de sangre con el propósito de determinar su verdadera identidad. Por supuesto, el ex cantante de tangos faltó a la cita, por lo cual el magistrado dictó inmediatamente la prohibición de salida del país. Alonso había adquirido pocos días antes de la citación judicial cuatro pasajes para España (a nombre suyo, de su mujer, de su fiel secretaria y de la pequeña María Natalia) y el 18 de septiembre intentó embarcarse, desde el aeropuerto metropolitano Jorge Newbery, en un vuelo hacia Montevideo. Las autoridades de Migraciones se lo impidieron, pero extrañamente lo dejaron ir... Desde esa fecha se desconoce su paradero.

Siete días después, Borrás allanó el domicilio de la calle 48 N° 657, donde encontró a María Julia Alí y al abogado platense Julio Burlando, hijo del juez penal del mismo nombre, uno de los pocos magistrados de la provincia que todavía no cuenta con el acuerdo del Senado. Se sucedieron una serie de versiones, desmentidas y aclaraciones sobre la presencia de la pareja en el lugar, pero hasta ahora permanecen en la incógnita cuáles son las verdaderas conexiones de Alonso y de su fiel secretaria con los personeros del régimen militar.

María Isabel Chorobik de Mariani, presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, sentenció en esa oportunidad: "Por supuesto que Suárez Mason está detrás, como Camps, de todos los niños secuestrados y nacidos en cautiverio en la provincia de Buenos Aires, pero nosotras, cuando encontramos a un niño, no sabemos realmente cuántas otras cosas sucias estamos tocando. Porque así como recuperamos a Carlita Rutila Artés de las manos de Eduardo Ruffo, de la Triple A, no sabemos en qué manos están nuestros nietos, por eso la desesperada búsqueda de ellos. Ahora, en el caso de esta niña, cuando el juez y la policía fueron a la casa de Alonso apareció el hijo del juez Burlando..., yo no puedo sacar conclusiones, pero no sé qué es lo que hemos tocado esta vez".

La respuesta a esas investigaciones fue el asalto y las amenazas en el domicilio de los probables abuelos de María Natalia. Seguramente, Suárez Mason pueda dar la pista final. ☦

OSVALDO GAZZOLA

# MURIÓ CARLOS SOMIGLIANA ADIOS A UN PORTEÑO SOCIALISTA

*El pasado 29 de enero, a los 54 años de edad, falleció de un paro cardíaco el autor teatral y guionista de cine y televisión Carlos Somigliana, quien fue además –al margen de su actividad literaria y en su carácter de oficial 1º en Tribunales– estrecho colaborador del fiscal Julio César Strassera durante el juicio a los miembros de las ex juntas militares.*

*Cuando en 1965 Somigliana estrenó su primera obra, Amarillo, pasó a integrar la generación de dramaturgos del '60 –Roberto Cossa, Germán Rozenmacher, Ricardo Talesnik, entre otros– que inauguró una etapa renovadora y diferenciada del teatro argentino. Su posterior trayectoria incluyó piezas como El avión Negro (escrita en colaboración con los autores antes mencionados), De la navegación, Amor de ciudad grande, El ex alumno, Lavalle, historia de una estatua, El nuevo mundo y Oficial 1º.*

*Como guionista de televisión trabajó en los ciclos Cosa juzgada,*

*La noche de los grandes, Historias de medio pelo y Cuentos para ver; en cine firmó los guiones de Asesinato en el Senado de la Nación y El arreglo. También el periodismo lo contó en sus filas: fue jefe de la sección policiales en los desaparecidos diarios El Mundo y La Calle.*

*Hombre de luminosa peripécia vital, tierno, pudoroso e irónico, Somigliana, que supo macerar el pan de la utopía con una pequeña y saludable dosis de escepticismo, despertó un afecto indeclinable en todos los que lo conocieron. EL PERIODISTA solicitó a Roberto Cossa, su amigo entrañable, la evocación de su figura:*

**H**ubo un tiempo de trasnochadas en el bar Roca, de Piedras y Belgrano. Epocas de soñar con el paso de las banderas rojas del socialismo, escribir versos, hacer silencio cuando cantaba Gardel y admitir que ya no iba a haber otro centro-forward como Erico. Momentos de elegir las palabras más bellas para ablandarle el corazón a una pebete morochita, su novia para siempre.

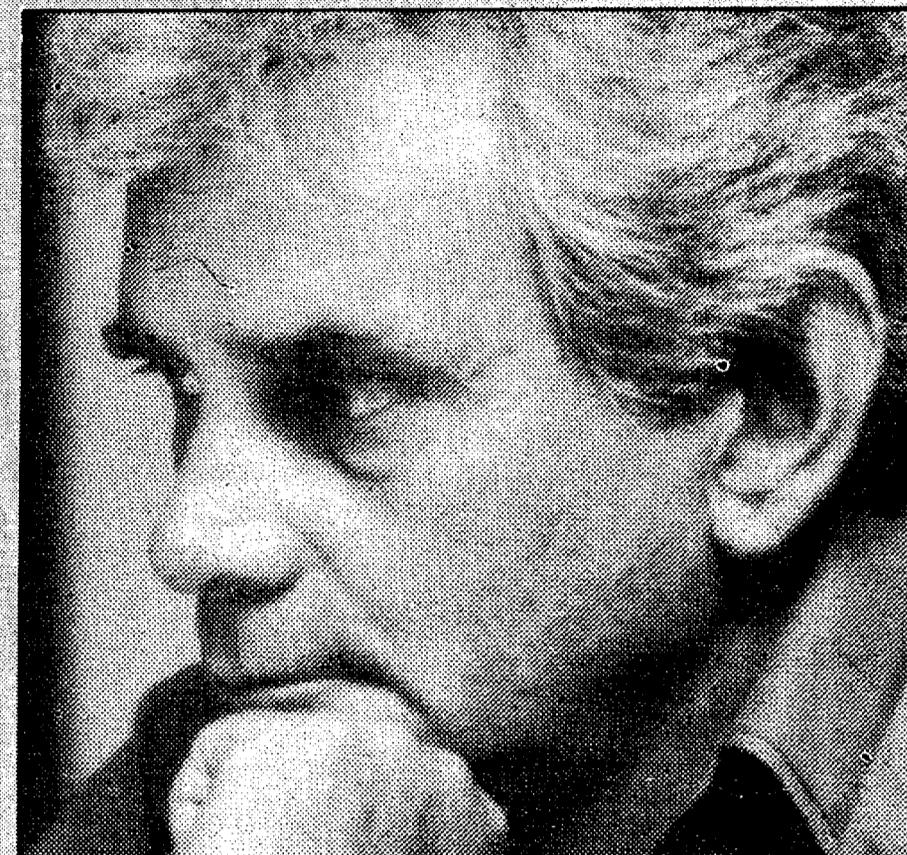
Tiempos de poner en marcha el amor por los demás. Tiempos de creer en las sociedades fraternales. Tiempos de toda la vida por delante.

Vinieron después los años de los propios desencantos, las estrategias para defenderse de las sospechas y seguir apostando a la esperanza. Tiempos de la cordialidad para afuera y el dolor para adentro.

En el café aprendió que los hombres no lloran. Y nunca lloró. Pero tampoco se fabricó falsas alegrías. Nada de cantar himnos de victoria por una huelga de los obreros del chacín. Los himnos de la victoria para las épocas de la victoria. Los gestos de grandeza para los momentos de grandeza. Pero que nadie se enterara.

Odiaba las estridencias de los sentimientos. Lo que le habrá costado atemperar los excesos de los sueños, justamente él, un romántico empedernido. A lo buen porteño, el amor donde valía la pena. Nada de apostar a pleno todas las reservas del afecto en una lotería de cartones.

Nunca entendió mucho a los que proclaman el amor por la humanidad y son incapaces de ejercer la fraternidad con el



ser humano que les pasa por al lado. De qué vale ser socialista sino para colocar el amor ahí donde se lo merece.

Odiaba la violencia, aunque la sabía necesaria. Solía recordar que el Che Guevara aflojó el dedo del gatillo cuando por la mira del fusil comprobó que el soldadito boliviano estaba dormido. El enemigo es también un ser humano. Y algunas veces puede ser un inocente. Aunque se pierda la batalla.

No hubo un mundo para él. Pero lo entendía: Vio retroceder las banderas rojas de la utopía sin entregar el alma al diablo del remor ni del cinismo. Eso sí, no sabía por qué habíamos dejado que nos arrebataran las proclamas de la belleza y la alegría.

Aun así era un empecinado del futuro. Ya no se hacía ilusiones con nosotros pero sospechaba que sus hijos iban a apostar a una vida mejor y que, quizás, los hijos de sus hijos, o los hijos que vinieran después implantarían, para siempre, el tiempo de la fraternidad.

Ya sabía que él no iba a estar. Y a no hacerse ilusiones. Estaba seguro de que no habrá reencuentros celestiales.

Así que lo mejor es decirle adiós sin estridencias. Que la memoria sirva para que haya muchos hombres, cada vez más, como él.

Apenas un saludo con la mano.

Nada más que adiós. Adiós al socialista. Adiós al porteño. Adiós al amigo.

Hasta la ternura.

Siempre.

ROBERTO COSSA

# OTRA VEZ EL ENDEUDAMIENTO

## ¿SE PUEDE HACER ALGO DIFERENTE?

*El equipo económico ha dado a conocer un ambicioso programa de emisión de bonos que, en el marco de una gran regulación combinada con el capital financiero internacional, pretende cambiar las no muy optimistas perspectivas para 1987. Al pasar las dificultades para el futuro mediante el endeudamiento, el gobierno puede modificar las expectativas políticas para las elecciones de noviembre.*

**E**l gobierno acaba de anunciar un vasto programa de endeudamiento público, por valor de 1.000 millones de australes, que se complementa con otro programa de endeudamiento privado; ambos tienen el propósito de activar el crecimiento en el mediano y largo plazo o, por lo menos, de tonificar el mercado en 1987 para enfrentar las elecciones con argumentos más sólidos que las torpes afirmaciones de que la desocupación es friccional, que ha desaparecido en muchas zonas de la Argentina, que el salario está creciendo o que la comunidad se queja por *mufa*. El nuevo programa de endeudamiento forma parte de la más amplia regulación a la que haya apelado el gobierno profundizando la dolarización de la economía, como continuación y respuesta a la limitada regulación monetaria y financiera que puso en práctica desde fines de diciembre último para frenar la disparada del dólar paralelo y de los precios.

El Plan Austral se propuso abatir la inflación y recuperar la capacidad del Estado de regular la economía. La considerable reducción de la inflación durante los primeros meses hizo confundir el éxito de la regulación de corto plazo con la posibilidad de estabilizar los precios y la cotización del dólar en el largo plazo. La relación entre la moneda argentina y la estadounidense mide la diferente capacidad competitiva y de regulación internacional de ambas economías. Si se colocaba el problema en esa perspectiva, no cabía duda que la brecha entre ambas tendería a ampliarse, a pesar del retroceso en la productividad estadounidense frente a Japón y la República Federal de Alemania. El dólar paralelo tarde o temprano reflejaría esa realidad y se depreciaría frente al dólar oficial, de la misma manera que se conti-

núan devaluando el peso mexicano, el cruzado brasileño o la moneda de Corea del Sur. Todos estos países, aunque relativamente industrializados, son apéndices de las economías centrales, no tiene autonomía monetaria y están en relación de dependencia con respecto al dólar, aunque éste haya perdido en 1986 un 30% de su valor frente a las divisas de los principales países industrializados.

Se puede mantener una ficticia relación estable entre el dólar y el austral mediante regulaciones monetarias de corto plazo, pero suponer que esa estabilidad puede ser definitiva es tan utópico como creer que, sin modificar su estructura industrial, agraria y financiera y sin adquirir mayor autonomía, la Argentina puede igualarse a Japón, sobre todo en medio de una crisis económica mundial. Si el gobierno no estaba convencido de lo anterior, la experiencia de los años '30 podía haberle enseñado al equipo económico que esas crisis tiran por el suelo los precios de las materias primas agropecuarias, pero tal como lo reprimió el presidente Raúl Alfonsín a los críticos de su ministro de Economía, ellos no tenían por qué ser tan lúdicos como para suponerlo.

### AUSTRAL VERSUS DÓLAR

Cuando el dólar paralelo reflejó el verdadero dinamismo de una y otra economía el estado mayor del Palacio de Hacienda apeló a la regulación monetaria, pero el dólar siguió su camino ascendente. Entonces Juan Sourrouille y su equipo redoblaron la regulación monetaria y, a partir de diciembre, trataron de doblegar el mercado paralelo del dólar mediante la venta de Bonos Externos y letras telefónicas, que absorbieron liquidez del mercado –des-

plazando hacia los títulos públicos parte de los capitales volcados al dólar– e incrementaron la deuda pública y las cargas financieras del Estado. A mediados de enero ya habían conseguido su propósito: el dólar bajaba 20 centavos con respecto a la cotización de 1,80 australes del 7 de enero, pero se situaba en una nueva marca histórica, 60% por encima de la que prevalecía hace un año.

Hay que reconocer que el equipo económico luchó por imponer un cierto orden en el mercado financiero. Este se desbocó durante la última dictadura, cuando los militares desmontaron una acumulación de capital que extendía las bases de la industria y generaba periódicamente un bloque político que se oponía al bloque oligárquico. Al desmontarse el orden de acumulación existente, los capitales pasaron a un estado líquido o monetario y extremaron su lucha para obtener ganancias extraordinarias: fue el auge de la *patria financiera*. La extrema inflación fue precisamente una lucha extrema por las ganancias. De esta manera se armó un sistema financiero adecuado a esa lucha y a la consecuente alta inflación.

Pero los capitales no tenían por qué mantenerse siempre en la *patria financiera*. De allí emergió un puñado de capitales que, apelando a una buena combinación de tasas de interés, deuda externa, licuaciones y precios, empezó a estar en condiciones de salir de la especulación exclusiva para constituirse en un nuevo capital nacional monopolista, en asociación con capitales transnacionales, para una nueva etapa y nuevas exigencias de acumulación. Este sector no domina plenamente el mercado. Todavía hay fracciones de capital que no pueden salir de la modalidad de la *patria financiera* y que todavía presionan en el mercado para que otra vez se

Juan Sourrouille.  
Si no fuera por lo mufa,  
no habría nada de  
qué quejarse.

vuelvan a dar las cartas. La crisis mundial favorece la devaluación del austral y la vuelta a un auge de la especulación. Entretanto los que pueden convertirse en nuevos capitales monopólicos necesitan del Estado y de sus bienes para dar ese salto.

### LA NUEVA REGULACION

Con el Plan Austral, el Estado empieza a regular en favor de estos capitales como antes reguló en favor de la *patria financiera* para desmontar el orden preexistente. El Estado perdió gran parte de su capacidad de regular los ciclos y los precios en un sentido que no fuera el de la *patria financiera*. Ahora tuvo que empezar a hacerlo en función de los nuevos grupos, y siempre a costa de los únicos que perdieron antes y ahora, los que tienen que aportar mercado, ingresos y excedentes para apuntalar al nuevo poder monopólico protegido por el Estado, los trabajadores y las pequeñas y medianas empresas.

La venta de bonos para frenar el dólar no puede ser más que un mecanismo auxiliar en el mediano y largo plazo. Así como el Plan Austral no tenía futuro como programa antiinflacionario y sólo podía afirmarse combinándose con el ajuste estructural, la regulación monetaria de corto plazo tenía que combinarse con una gran regulación, sostenida en el dólar, la apertura comercial y financiera, el endeudamiento, el capital extranjero, la sumisión a la reestructuración de la economía mundial y la consiguiente pérdida de capacidad nacional de autonomía.

Esta gran regulación está integrada por la emisión en la Bolsa de tres diferentes títulos públicos indexados en dólares o mediante la tasa de interés, que servirán para regular el mercado paralelo mediante un endeudamiento público de 1.000 millones de australes, con el que se refinanciará la Tesorería, transfiriendo el problema actual al momento en que el país deba pagar la nueva deuda.

Al mismo tiempo, la Bolsa ampliará sus funciones de mercado de capitales mediante la emisión de documentos por parte de las empresas privadas, con avales bancarios. Serán grandes empresas y grandes bancos, en un mercado que marginará a las pequeñas y medianas empresas. Esta vía para la atracción de capitales nacionales y extranjeros se combinará con un sistema para el ingreso de capitales extranjeros que se destinarán a inversiones orientadas a la exportación y con la compra directa de acciones por medio del Banco Mundial.

Mientras México –aliado natural de Estados Unidos– defiende su integridad territorial oponiéndose a la intervención norteamericana en América Central, y Brasil protege su mercado interno de alta tecnología, el gobierno argentino se apresta a realizar la más grande operación de apertura y dolarización de que se tenga memoria, lo que casi seguramente podría ir asociado a un cambio en la política militar bajo la presión de las Malvinas. "¿Se puede hacer algo diferente?", preguntó Sourrouille. Seguramente sí. Por lo menos hay que tener el valor de presentar las cosas tal cual son. Los conceptos sobre ocupación, salarios y acuerdo con el Fondo con los que se pretendió tapar la boca de los críticos de esta política económica no son del todo ciertos. En esta materia existe el peligro de que el gobierno no sólo haya heredado un tipo de economía sino también un cierto estilo de autoritarismo.

CARLOS ABALO



**Sonrisa**

## China-Robots

El Instituto de Telecomunicaciones e Ingeniería de Chengdu ha producido un robot controlado por sonido, que puede andar, conversar y cumplir órdenes orales simples. Lo llaman Señorita Chengdu; tiene 1,6 metros de altura y es el más avanzado de su género desarrollado en China. Tiene sentido del oído y del tacto. Puede responder a órdenes orales tales como "salude", "diga hola", "derecha", "izquierda" y otras, a pesar del ruido ambiental. Puede determinar al tacto si hay cartas disponibles cuando se le pide que las distribuya.



## Filipinas y el Citibank

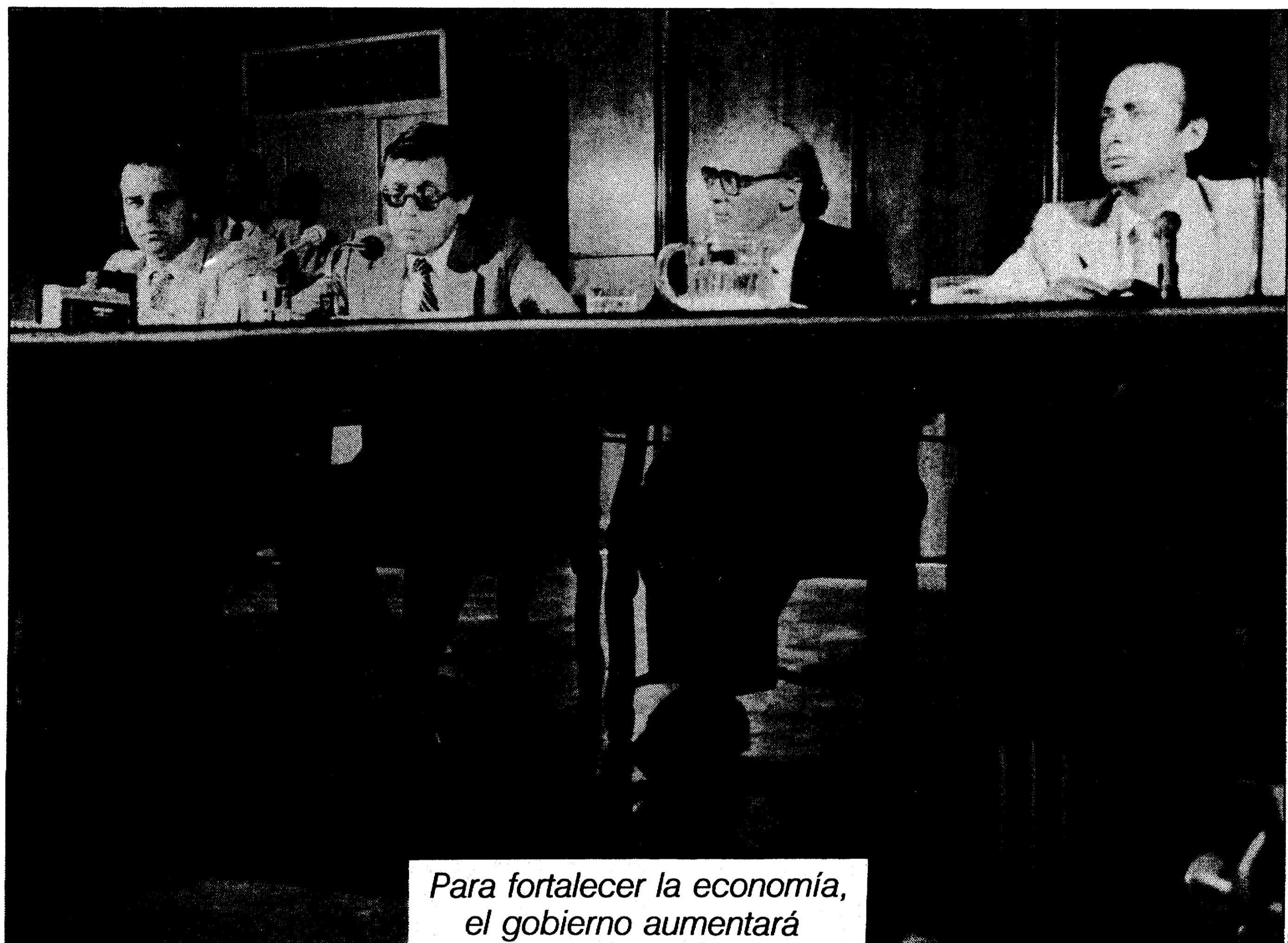
El gobierno filipino amenazó con suspender las operaciones del Citibank estadounidense en ese país, debido a que estaría retrasando las negociaciones para reprogramar el pago de la deuda externa, según dijo la Agencia Filipina de Noticias. Funcionarios del gobierno señalaron que el banco es responsable del fracaso de las conversaciones del año pasado en Nueva York con los bancos acreedores, y que rechazó la propuesta gubernamental para lograr un calendario de pagos a veinte años de plazo y con una tasa de interés de 5,8 puntos por ciento sobre la Líbor.



## América Latina - Balanza comercial

El valor de las exportaciones latinoamericanas disminuyó 15% en 1986, después de haber caído 6% el año anterior, según el informe anual preliminar de la CEPAL. El documento indicó que el deterioro del sector externo se originó en una disminución de casi 13% en el valor unitario de los productos y en una contracción de 2,5% en el volumen exportado. La principal reducción se registró en la exportación de hidrocarburos, que disminuyó 34% por la caída del precio internacional, y no pudo ser contrarrestada por el aumento de las exportaciones no petroleras en Ecuador y México y por el aumento de algunos precios como el del cobre y el café. En cuanto a las importaciones, "continuó por tercer año consecutivo la débil recuperación de las mismas, tras su enorme caída de 42% en el bienio 1982-1983". Pasaron de 58.500 millones de dólares en 1985 a 59.800 millones en 1986. La CEPAL comentó que "como resultado del deterioro de la relación de precios del intercambio y del descenso del volumen de las ventas, el poder de compra de éstas disminuyó casi 10%".

# LOS NUEVOS TÍTULOS PÚBLICOS TRICICLOS PARA LA BICICLETA



Machinea, Sourrouille, Broderhson y Sommer. Con los pies en la sombra.

**E**n la literatura contemporánea es muy conocida la obra **Tres tristes tigres** de Guillermo Cabrera Infante, pero es más famoso ese destribalenguaje que dice: *en un plato de trigo tres tristes tigres comían trigo*. Ahora, los argentinos acaban de agrandar sus conocimientos del folklore financiero con tres bonos públicos y un nuevo régimen de exportaciones (el BONAU, el BONASE y el FIDEX), auspiciados por la caída de precios internacionales de los granos, entre los que se encuentra, obviamente, el trigo. Luego del acuerdo stand by con el Fondo Monetario Internacional (FMI) y de los préstamos estructurales del Banco Mundial, las autoridades económicas acaban de anunciar que están "fortaleciendo el proceso de crecimiento" mediante la emisión de nuevos títulos públicos.

En otras palabras, después de aumentar la deuda externa, y como corolario de las tratativas con los auditores de la banca extranjera, el gobierno anuncia que se endeuda internamente en 1.000 millones de australes más y simultáneamente cubre con un manto de impunidad a los capitales que se fugaron, para tentarlos a que regresen. ¿Cuál es la peculiar lógica de estos anuncios? Dado que uno de los compromisos asumidos por el gobierno en el último stand-by es cancelar todos los atrasos de la deuda antes del próximo mes de junio, hacen falta dólares y más dólares con urgencia, por la caída del valor de las exportaciones de granos. Ante esto, el gobierno se endeuda más externa e internamente, mientras promueve exportaciones no tradicionales –con mayor valor que los granos– también recurriendo al endeudamiento para promocionarlas.

**Para fortalecer la economía, el gobierno aumentará la deuda interna en 1.000 millones de australes más, siguiendo las pautas del Plan Baker.**

Esta frágil estrategia engendra grandes resistencias, porque en la práctica es una versión profundizada del modelo pergeñado por Adolfo Díz cuando estaba al frente del Banco Central, durante el reinado de José A. Martínez de Hoz; el enfoque monetario de la balanza de pagos, que ahora encuentra profundas resistencias en el seno mismo del radicalismo. Así, frente a la desconfianza generalizada, que se manifestó en el alza del dólar paralelo, la conducción económica ha recurrido al viejo ardido de promover una fuga hacia adelante: endeudarse internamente para obtener fondos que le permitan hacer frente a una eventual corrida del dólar dentro de la estrategia financiera global del Plan Baker. Por un lado, el gobierno trata que los aproximadamente 5.000 millones de dólares que muchos argentinos tienen guardados en las cajas de seguridad de los bancos sean vendidos en el mercado marginal para que transformados en australes, luego vayan a colocarse en estos nuevos títulos públicos a través de los bancos. De esta manera, las mayores ventas de dólares en el mercado marginal presionarían el tipo de cambio paralelo hacia la baja, y disminuirían la brecha cambiaria frente al dólar oficial, apuntalando al austral. Mientras se engrosan las ganancias de los banqueros y se evitan las subfacturaciones, se sientan las bases técnicas para la capitalización de la deuda externa.

Los títulos públicos son un buen negocio para los banqueros, porque el deudor es el Estado y no las empresas privadas

que pueden quebrar. Mientras importantes sectores empresarios piden la refinanciación de sus pasivos, los banqueros reciben este maná del cielo que es el endeudamiento adicional del Estado. La zanahoria para tentar al poseedor de dólares en billetes a cambiárlos por estos títulos públicos (BONAU) es que su cotización corre de acuerdo con la evolución del dólar libre que reflejan los Bonos Externos (BONEX) y con una tasa de interés flotante internacional (LIBOR). Así, en caso de que el gobierno cumpliera siempre con sus obligaciones financieras, el BONAU sería un refugio frente a una eventual corrida del dólar. Otra forma del BONAU es el título ajustado por el dólar según la cotización oficial, que en la práctica está destinado a que lo comprendan los importadores como un verdadero seguro de cambio futuro, con lo que se alienta una mayor apertura de la economía.

Por último, cerrar la brecha cambiaria es también una necesidad frente a las exigencias de capitalizar la deuda de la banca acreedora. Si se lograra, la reducción de la brecha desalentaría a los exportadores a que ingresen en negro las divisas de sus operaciones de subfacturación. La otra medida es la Financiación de Exportaciones (FIDEX), que introduce un régimen cambiario especial para aquellos que repatrien como mínimo un millón de dólares. Si los trae y los destina a la exportación, en 1991 su dueño podrá volver a repatriar hasta el 35% de las divisas generadas por ese capital. O sea, un pasito más en el camino de la capitalización de la deuda. En síntesis, tres tristes triciclos más que en el plato del trigo se acopian a la gran bicicleta financiera. ♦♦♦

JULIAN LEMOINE

EDUARDO GROSSE

# LA DEUDA EXTERNA DE AMERICA LATINA LOS PEQUEÑOS MARCAN UN CAMINO

Stephany Griffith-Jones, conocida investigadora del Institut of Development Studies de la Universidad de Sussex, señala aquí que los pequeños deudores tienen mayores ventajas para limitar las transferencias hacia la banca acreedora internacional porque sus cuentas no ejercen una influencia decisiva en los balances de dichos bancos.

**D**esde 1982 los pequeños países deudores fueron los que pagaron las tasas de interés y comisiones más altas en la renegociación de sus deudas. Los períodos de gracia y amortización fueron los más breves, y el acceso a fondos frescos más difícil.

La variable clave para evaluar las renegociaciones de la deuda es el valor de la transferencia neta de los recursos financieros, como una proporción del Producto Bruto Interno o de sus exportaciones. Es la transferencia neta de los recursos financieros la que determina la proporción de las exportaciones del país que pueden emplearse para financiar importaciones, lo cual es particularmente crucial para el crecimiento y el desarrollo en países que sufren de escasez de intercambios con el exterior.

Desde 1982 América Latina hizo una transferencia neta de flujo financiero al

mundo industrializado, porque el pago neto continental de ganancias e intereses extranjeros excedió en más de 25.000 millones de dólares anuales al ingreso de capital en la región. Como se observa en el cuadro, esta transferencia negativa o perversa de recursos provino fundamentalmente de los grandes deudores como Argentina o México y más aún Venezuela.

La mayoría de los pequeños deudores en América Latina y el Caribe, lo mismo que en otras regiones del mundo, han escatimado esta transferencia perversa maniobrando para atraer transferencias positivas de recursos financieros del exterior. Esta última pauta es después de todo lo más coherente con la lógica económica, con el sentido común y con la justicia internacional, porque supone que los recursos fluyen de las zonas relativamente más ricas, más abundantes en capital del mundo hacia las zonas relativamente más pobres y más escasas de capital. Las razones por las cuales los pequeños deudores están más protegidos tienen que ver en parte con el hecho de que sus deudas son una proporción relativamente insignificante de los bienes o capital de los bancos privados acreedores. La demora de un pequeño deudor, Bolivia por ejemplo, pasa casi desapercibida en la prensa financiera internacional y no provoca excesivas preocupaciones a los bancos internacionales.

Así, algunos pequeños deudores han tenido la facultad de posponer no solamente las amortizaciones de capital sino también el pago de los intereses. En cambio, los grandes deudores no lo pudieron lograr porque causarían un mayor y más visible perjuicio a la estabilidad y ganancia de esos bancos. Los pequeños deudores

—y los pequeños países— tienen una segunda ventaja. Si una pequeña economía tiene dificultades en la balanza de pagos, o nítidas necesidades de desarrollo, las sumas de ayuda oficial significativas para el país deudor son relativamente marginales para el presupuesto total del país deudor.

## COMO ADMINISTRAR LA DEUDA

Según los cálculos de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), las transferencias netas son equivalentes al flujo de capital neto menos el interés y las remesas de ganancia. Un signo menos implica una transferencia neta del país al resto del mundo. Las transferencias netas incluyen flujo de capital evadido. El análisis anterior tiene implicaciones importantes en el modo de administrar la crisis de la deuda en el futuro. En el período 1982-86 se esperó que los grandes deudores como México se orientaran hacia modificaciones o perfeccionamientos que después, gradualmente, se filtraran hacia otros deudores. Sin embargo, si se intentaran aproximaciones más radicales y definitivas a la renegociación de la deuda, que incluyeran por ejemplo elementos como la postergación en el pago de los intereses o aun de exención de ellos, le puede resultar más fácil a un pequeño deudor llegar a un acuerdo sobre un paquete tan innovador.

Los bancos privados de los países industrializados y las autoridades reguladoras están más dispuestos a aceptar demoras o exenciones en la medida en que el impacto sobre las ganancias de los bancos sea menor; los gobiernos de los paí-

ses industriales pueden estar más dispuestos a una pequeña contribución, como por ejemplo, la eliminación de impuestos a su banca privada. La experimentación con cierta flexibilidad es más aceptable si las sumas involucradas son pequeñas y el riesgo para el sistema bancario internacional es nulo.

Algunos, aunque no todos, de los elementos innovadores introducidos en el paquete de negociaciones con los pequeños deudores podrían generalizarse si correspondiera al interés de todas las partes involucradas. Pero no se establecen automáticamente precedentes. La real importancia de los nuevos tipos de negociación es que introducen nuevos grados de flexibilidad. Aunque "pequeño" (en deuda) puede ser hermoso", no hay conflicto entre los intereses de los pequeños y los grandes deudores, en la medida en que existe un interés compartido en los paquetes de negociación financiera que mejoren las perspectivas de crecimiento en sus economías y no las sacrifiquen a las necesidades del servicio de la deuda externa. Tampoco hay necesariamente conflicto entre deudores y acreedores, dado que se pueden lograr ganancias conjuntas si el manejo de la crisis de la deuda se percibe y se juega como un juego positivo en su conjunto.

Se pueden proyectar soluciones que beneficien las economías de los deudores sin dañar la estabilidad de los bancos acreedores privados. Esas soluciones no sólo significan un beneficio neto para las economías de los países deudores y sus pueblos, sino que también representan ganancias para los exportadores y los inversores extranjeros. Se ha calculado que sólo en el Reino Unido se perdieron 200.000 empleos como resultado de la caída en las exportaciones británicas determinada en forma directa por la contracción de las economías de los deudores resultante de la expansión de la crisis de la deuda desde 1982. Si se descubren soluciones imaginativas para el manejo de la crisis de la deuda, muchos de esos empleos perdidos podrían recuperarse tanto en Gran Bretaña como en otros países. ☐

STEPHANY GRIFFITH-JONES

### PROMEDIO NETO DE RECURSOS FINANCIEROS (período 1982-1985)

Venezuela	-13%
México	-7%
Argentina	-6%
Brasil	-3%
Chile	-3%
Costa Rica	+1%
Guatemala	+1%
Honduras	+3%
El Salvador	+4%

## PERU LA REACTIVACION DE ALAN GARCIA

**E**n los meses anteriores a la asunción de Alan García, la economía del Perú atravesaba una fase de honda recesión y creciente desocupación. La especulación financiera y la pérdida de control gubernamental habían disparado la inflación a casi un 200% anual y la aplicación de las recetas del Fondo Monetario Internacional (FMI) durante los cinco años de mandato de Fernando Belaúnde Terry, concluyeron en una crisis sin precedentes del aparato productivo peruano. La ofensiva de Alan García frente a la crisis puede resumirse así: reducción del pago de intereses de la deuda externa (hasta un 10% de sus exportaciones) y reactivación económica a través del aumento del consumo. Acorde con estos criterios básicos, el nuevo gobierno decretó al asumir un aumento general de los salarios, una baja en las tasas de interés, el control de los precios industriales y la creación de nuevos puestos de trabajo.

Dieciocho meses después, los resultados han sido estimulantes. No sólo para las autoridades económicas, que se reafir-

man en sus convicciones, sino también para todos los sectores de la economía. El Producto Bruto Interno (PBI) creció un 8% en 1986, al tiempo que el ritmo inflacionario se desaceleró notablemente y fue de sólo 65% en todo el año pasado.

Es evidente que la reactivación económica peruana se ha basado en un deliberado fortalecimiento de la demanda. La producción industrial se incrementó en un 23% y, aunque no han desaparecido, los tradicionales bolsones de desempleo se redujeron.

A pesar de estos promisorios resultados inmediatos, una sombra planea sobre el futuro del programa económico. Como señalaba recientemente un economista peruano, "la reactivación ha determinado un rápido incremento de las importaciones ya que la estructura industrial de nuestro país depende en alto grado de la importación de insumos". Este factor, común a la mayoría de las naciones dependientes y atrasadas, está creando una difícil situación para la balanza comercial y de pagos del Perú.

Durante la fase recesiva de Belaúnde

Terry, el país mantenía una balanza comercial superavitaria, como lógico corolario de una política de ajuste. En 1984, Perú exportó 3.096 millones de dólares e importó solamente por valor de 1.698 millones, situación que se mantuvo casi sin variaciones en 1985: 3.020 millones en concepto de exportaciones y 1.570 millones por importaciones.

Este cuadro varió bruscamente el año pasado. A finales de noviembre de 1986, el déficit comercial se aproximaba a 400 millones de dólares y las reservas reales no llegaban a los 800 millones. Ciertamente, esta nueva situación tiene que ver con la caída de los precios internacionales de los productos mineros exportados por Perú, pero la causa principal hay que buscarla en el fuerte aumento de las importaciones requeridas por el crecimiento industrial.

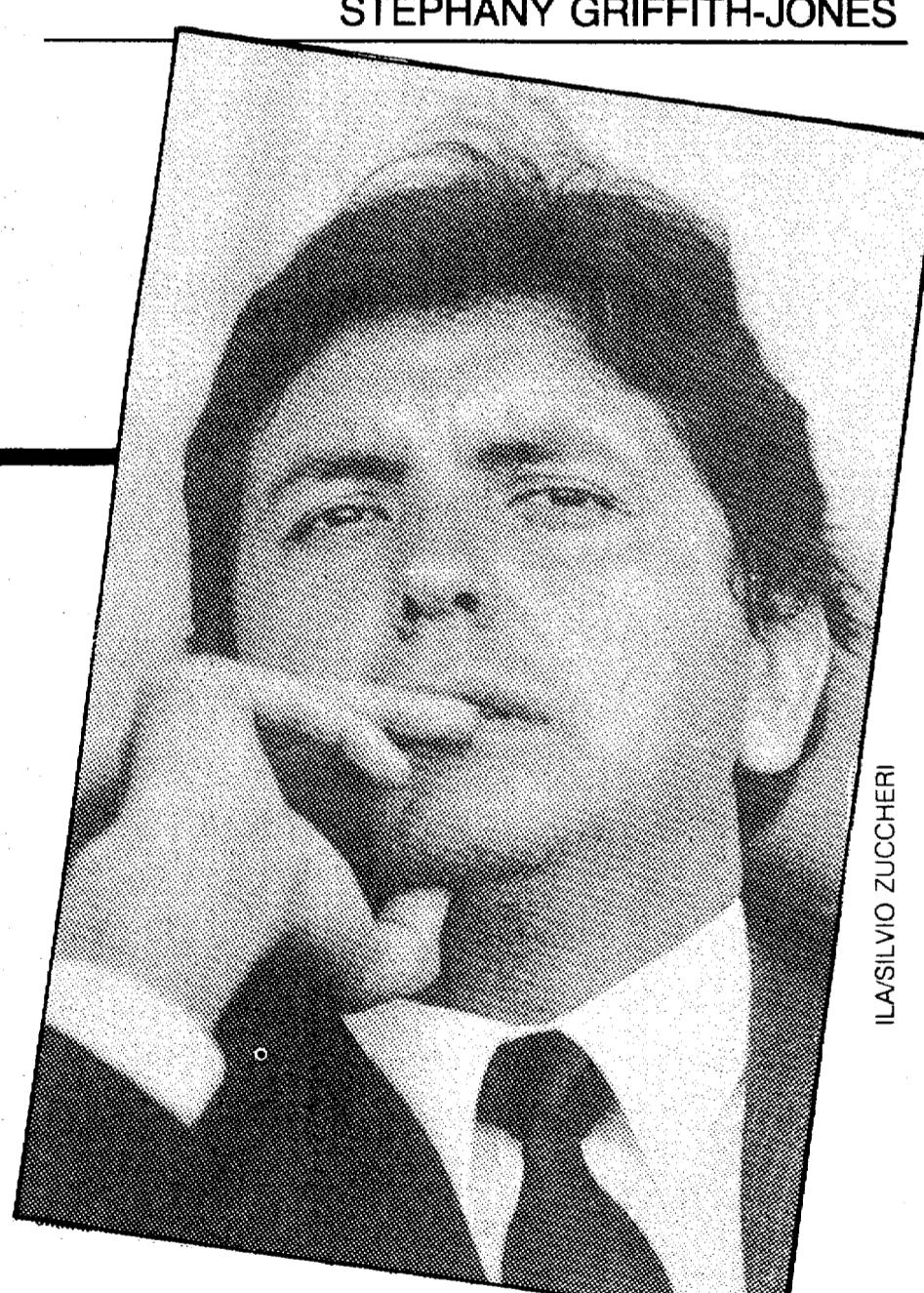
Tanto desde el oficialismo como desde las filas opositoras se observa con preocupación el crecimiento del déficit y la pérdida de reservas que, de no ser revertido, pueden cuestionar todo el esquema de crecimiento. El diputado opositor Carlos

Alan García, artífice de la reactivación económica del Perú.

Aramayo ha pronosticado que las reservas netas de Perú podrían llegar a cero antes de 1990 si no se modifica el rumbo.

La creciente escasez de divisas pone en peligro la continuidad de la reactivación, por lo que el gobierno de García comenzará en 1987 con una campaña para reorientar la estructura industrial del país, de modo que disminuya su dependencia de los insumos importados. En este sentido, el ministro de Industria y Comercio, Manuel Romero, indicó que el programa industrial previsto para este año está basado en mayores incentivos y créditos para las industrias e intenta modificar los hábitos de consumo de la población.

ARTURO GADEA



LASILVIO ZUCCHERI

A algunos les interesa el rating  
A nosotros, la gente



**LR5 Radio Excelsior**  
(En el 910 del dial)

TRES BANCOS OFICIALES INTEGRAN LATINEQUIP

## UNA TRADING ESTATAL Y MULTINACIONAL



Sede argentina de Latinequip.  
Abraham Stein, director financiero.

**E**l próximo 4 de marzo se cumple el segundo aniversario de la creación de Latinequip. "Esta es una empresa privada de capital público porque vivimos de nuestros propios ingresos y porque los accionistas son entes estatales", aclaró a EL PERIODISTA el director financiero, Abraham Stein. El capital de esta trading multinacional latinoamericana, que tiene como propósito fundamental aumentar la presencia de la región en las exportaciones de bienes de capital, fue aportado por el Banco de la Provincia de Buenos Aires, el Banco del Estado de San Pablo y por la Nacional Financiera de México, y es probable que el Fondo de Inversiones de Venezuela –que actualmente participa a través de un acuerdo de colaboración– se integre como accionista. El emprendimiento tiene como antecedente un estudio realizado hace más de un decenio por el científico social brasileño Helio Jaggeribe, en el que se señalaba la importancia del comercio internacional de bienes de capital y su potencial como herramienta de integración económica para el desarrollo latinoamericano. Lo que era válido entonces sigue siéndolo: las exportaciones de bienes de capital de América Latina representan sólo el 1% del total, mientras que, en contraste, las importaciones destinadas a la región alcanzan alrededor de 7%. Además, de las importaciones de esos bienes realizadas por la región, nada más que un 5%

provienen de países latinoamericanos.

"Estos dos años –apunta Stein– sirvieron para armar una red de representaciones que cubre todo el continente, y para darnos cuenta de cuáles son las deficiencias que teníamos que revertir para que los tres países pudieran aumentar en forma integrada su participación en el mercado de bienes de capital. Encontramos que había mecanismos de financiamiento desaprovechados en una coyuntura en que las dificultades para financiar las operaciones de comercio exterior constituyen el principal obstáculo para concretar negocios." A modo de ejemplo, Stein mencionó una licitación ganada por una empresa brasileña para aprovisionar de maquinaria al consorcio que contruye la represa Uruguaí: "Al principio –señaló– la oferta brasileña era peor que la de sus competidores italianos y japoneses, pero nosotros logramos que el gobierno brasileño mejorara el financiamiento utilizando una línea de créditos acordada en el marco de la negociación de su deuda externa". También contó que, gracias a la gestión de Latinequip, el Banco Latinoamericano de Exportación (BLADEX) –una entidad a la que están asociados casi todos los bancos centrales de América Latina, además del Banco Provincia de Buenos Aires y del Banco del Estado de San Pablo, que se ocupaba exclusivamente de cubrir deficiencias de caja a corto plazo de sus asociados– aprobará créditos a tres años para financiar exportaciones.

Agregó que la credibilidad que tienen las tres instituciones que componen Latinequip sirve para mejorar la comunicación entre los empresarios y los gobiernos y para tener acceso a la información referente a los proyectos financiados por el BID y el Banco Mundial.

Hasta el momento, Latinequip analizó quinientos negocios, ha concretado trece operaciones por un total de 21 millones de dólares y tiene en gestión otras cien por un valor de 600 millones. "La comisión que cobramos –calcula Stein– nos cubre por ahora el 60% de nuestros gastos operativos", aunque explicó que "lo normal es que una trading obtenga beneficios a los tres o cuatro años de puesta en marcha, más aún en el mercado de bienes de capital, que tiene operaciones de muy larga maduración".

ROLANDO PIETRANTUENO, PRESIDENTE DEL CAI

## SE JUEGA LA SUPERVIVENCIA DE LAS PYME

**C**ómo evalúa el Consejo Argentino de la Industria (CAI) la política económica oficial?

–El CAI ha sostenido públicamente el carácter positivo de las medidas dirigidas a contener la inflación, pero señala –desde el 14 de junio de 1985– la necesidad de actuar correlativamente en la modificación de las estructuras de nuestra economía. A partir del pasado mes de agosto, las autoridades económicas volvieron a profundizar el programa de ortodoxia monetaria para evitar –señalaron– el recalentamiento de la economía. Ciertamente se ha logrado disminuir la inflación y también la demanda, pero con un costo muy alto. Una de las principales variables de ajuste han sido las PYME.

–¿Qué significa esta última aseveración?

–Por ejemplo, el 80% del crédito a tasa regulada se ha concentrado en un 3% de las empresas. El acceso de las PYME a los programas de exportación y al préstamo *on-lending* ha sido prácticamente nulo. Diría que la política de concentración económica se está acelerando y se está llegando a una situación límite en la que las PYME tienen en juego su supervivencia.

–¿Cómo afecta al sector la actual política de tasas de interés?

–Los actuales niveles de las tasas no son sólo confiscatorios sino que también atentan contra el sistema financiero. Esto se debe a que las PYME, corren peligro de no estar en condiciones de atender los servicios de la deuda contraída, con lo que se genera una situación de alto riesgo en el sistema. Por ello, hemos propuesto una urgente refinanciación de los pasivos empresarios, solicitando al Banco Central que otorgue una línea de créditos para recomposición de capital de hasta 1.000 australes por persona ocupada y de hasta 200.000 australes.

–¿Cuál es la propuesta básica del CAI para superar la crisis económica?

–En primer lugar, restituir la moral y la ética de la sociedad. Creemos necesario un acuerdo social y político de las principales fuerzas, con el objeto de elaborar un programa económico consensuado de mediano plazo. Hay que generar mecanismos que permitan una legitimación de la acumulación de capital y certidumbre en cuanto a la inversión reproductiva.

FICHAS PARA COLECCIONAR  
GRUPO GAROVAGLIO Y ZORROAQUIN

## ESTRUCTURA INDUSTRIAL

Empresa	Actividad	Datos
Ipako	Petroquímica	Puesto 46º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 72 millones de australes.
Petroquímica Bahía Blanca	Petroquímica	Puesto 54º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 61 millones de australes. Principal accionista privado por el 21,2% del paquete.
Polisur	Petroquímica	Puesto 117º en el ranking de empresas industriales. Facturación anual: 32 millones de australes.
Seiar	Equipos	Puesto 201º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 19 millones de australes.
Ingenio Cruz Alta	Azúcar	Puesto 283º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 12 millones de australes.
Textilyute	Textil	Puesto 450º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 2,5 millones de australes.
Garovaglio y Zorroaquin	Exportación	Puesto 71º en el ranking de ventas de empresas de servicio. Facturación anual: 9,4 millones de australes. Puesto 83º en el ranking de exportación. Exportación anual: 7 millones de dólares.

Otras empresas: Acrow (estructuras metálicas); Ganadera Solyoro (agropecuaria); La Merced (agropecuaria); Renagro (agropecuaria); Cerro Castillo (minería); Editorial Atlántida (participación minoritaria); Imexport (comercialización); Incomex (comercialización).

## ESTRUCTURA FINANCIERA

Entidad	Actividad	Datos
Banco Español	Bancaria	Puesto 14º en el ranking de depósitos. Participación en el total de depósitos: 1,3%.
Banco Comercial del Norte	Bancaria	Puesto 16º en el ranking de depósitos. Participación en el total de depósitos: 1,2%.

FUNCIONARIOS DESTACADOS: Federico Zorroaquin, Pablo Terán Nougués, Alejandro de Achával, Alejandro Ephyneos, Jaime Nougués, Máximo Paz, Alejandro Nikison, Cnel. Ricardo Jasson.

VINCULACIONES CON OTROS GRUPOS: Astra (en Ipako); Blaquier (en Ipako); Richard (en Petroquímica Bahía Blanca); Vigil (en Editorial Atlántida).

ACLARACION: Los datos del ranking y de ventas corresponden al trabajo publicado en la revista Prensa Económica y se refieren al año 1985.

# UNA PASION SIN CORRELATO

ESCRIBE ANTONIO MARIMON

La sociedad argentina no encuentra un proyecto histórico colectivo pero deposita fragmentos de energía en el deporte más popular, según la visión del periodista y escritor Antonio Marimón, cronista del mundial '86 y autor del poemario *Escríptura Blanca*, quien acaba de retornar al país tras diez años de trabajo en México.



# I D E A S LOS ARGENTINOS Y EL FUTBOL

**A**PUEBLA de los Angeles se llega por una autopista que sube y baja entre montañas, luego de dos horas o dos horas y media de haber salido desde la capital de México. Ningún visitante sensible se marchará de Puebla sin haber satisfecho alguna demanda de su curiosidad: ciudad de bellos monumentos de la Colonia, ciudad de terrazas azulejadas, de tradiciones conservadoras y una universidad conducida por fracciones de izquierda, de platos de comida picante y mucha, pero mucha historia transcurrida en sus callejuelas.

El estadio Cuauhtémoc está situado junto a la autopista: es de dimensiones medianas, blanco y armónico, un circo actual al lado de cosas de otros siglos. Allí me tocó ver una escena notable en una tarde de junio de 1986: faltaba un rato largo para que comenzara el partido entre Argentina y Uruguay por la segunda ronda del Campeonato Mundial de Fútbol, grupos pequeños de gente iban ocupando las populares y los codos, detrás de ambos arcos. De pronto, una larga bandera de Boca fue tendida entre dos postes cubriendo todo un codo, para bajar hasta el alambre olímpico. Se iniciaron los cánticos. En pocos minutos, nuevos grupos nutridos o pequeños y con banderas argentinas ocupaban posiciones, extendían mantas con sus leyendas en el alambre. No pasó mucho tiempo y aparecieron las barras uruguayas con tambores que sonaban sin tregua.

He ahí lo extraño entonces: el Cuauhtémoc parecía un micromundo del Río de la Plata que hubiera atravesado por arte de magia el continente, allí donde Puebla de los Angeles y sus cerros proponían la heterogeneidad de su propio transcurrir. En fin, ese Mundial fue una experiencia sorprendente, si despejamos la anécdota de la competencia deportiva, ya muy conocida, si olvidamos sólo por ahora que algunos de esos espectadores eran miembros de "barras bravas" (vale decir, matones y hasta asesinos manipulados por los núcleos de poder que se disputan la hegemonía en los clubes), surge algo digno de valorar: ese enorme vigor expresivo de ciertas formas sociales y culturales condensadas en el fútbol, poder del cual, a mi juicio, también es parte la existencia de un genio-artista de este juego –de un Gardel o un Nijinsky de la pelota– como Maradona. ¿Cómo era posible, me preguntaba yo, que semejante vigor viniera de la Argentina?

Por lo pronto, la situación institucional y económica de las organizaciones que ponen en escena este deporte no es enviable. De una parte, se trata de entidades civiles y de servicio que, al mismo tiempo, tienen entre manos un espectáculo de masas e integrante de la gran industria destinada a llenar el tiempo libre. Si por su origen los clubes están vinculados a una lógica de recreación colectiva donde el lucro resulta un objetivo menor, indirecto, por otro lado la evolución prácticamente universal del profesionalismo los coloca en una lógica empresaria, con sus leyes y sanciones para la mala administración y la ineficiencia. Dicha ambigüedad marca de arriba a abajo el fútbol argentino: la pasión, la ceguera, las ambiciones de notoriedad, rasgos en buena medida propensos también al deseo lúdico de ver ganar la camiseta propia en los campeonatos, se superponen con el manejo del dinero. Tal con-

tradicción no es nueva, pues ha anidado siempre en esta actividad; desde tiempos pretéritos los mejores ciclos institucionales fueron aquellos en que se pudieron aunar éxitos deportivos, buenos negocios, capitales sanos y administraciones no demasiado aventureras. River Plate bajó la primera conducción de Antonio Liberti, por ejemplo, concitó varios de esos dones, claro que todavía en una época de expansión del mercado de espectadores, así como de relativa prosperidad de la sociedad. José Amalfitani, en Vélez Sarsfield, no consiguió campeonatos en primera división pero mantuvo un modelo administrativo severo en que predominó el criterio de servicio. Alberto J. Armando, en Boca, obtuvo períodos de victorias competitivas, pero sus planes de extensión institucional, como la célebre Ciudad Deportiva, se desplomaron por el desorden financiero. Este proviene de un hecho muy sencillo: se gasta más de lo que se tiene; tal distorsión se debe a que la exigencia colectiva de triunfos, el afán de lograrlos –porque son en los clubes el factor para la supervivencia de las conducciones internas–, terminan por desequilibrar la racionalidad empresarial: la pasión se sitúa por encima de los números.

Desde los años más sencillos, cuando el fútbol profesional evolucionaba por medio de capitales societarios y los ingresos por recaudaciones, en que los gastos del espectáculo y los salarios de los jugadores eran bastante inferiores a los actuales, el panorama ha cambiado. Aunque los dirigentes pertenecen forzosamente a élites del mundo de los negocios, porque de lo contrario no podrían aspirar a dirigir tan complejas instituciones, pese a que se han buscado nuevos métodos gerenciales y tanto la venta de publicidad como la televisión allegan más fuentes de recursos; no obstante que a través del Campeonato Nacional se ha ampliado el mercado de espectadores a las principales ciudades del interior, el dinero falta de manera dramática. El final de la era Martínez de Hoz y el dólar barato dejó como consecuencia un verdadero caos. Para aprovechar la onda expansiva del Mundial '78, que era alentada desde las altas esferas de la dictadura, se formaron planteles ricos, con altos contratos en dólares y una reactivación notable del mercado de pases; aquel auge, que incluyó la repatriación de estrellas que actuaban en el extranjero, fue un espejismo, como el de muchos industriales que se expandieron a costa de endeudarse en la divisa estadounidense. Tal maniobra los dejó luego en el espacio de la quiebra; la enorme mayoría de los equipos profesionales no han salido de este espacio. Por el contrario, subsisten por las permanentes renegociaciones de sus deudas, los cheques que reproducen una economía de ficción, y soportando conflictos casi crónicos con sus jugadores, los cuales a veces se extienden a los empleados administrativos y de maestranza. Incluso, los clubes afrontan el peligro de sacrificar los capitales fijos amasados en largos años de vida social. Basta ver el caso de San Lorenzo de Almagro, que vendió al Gasómetro; de Racing, que vendería dos edificios de su patrimonio para pagar los vencimientos del próximo mes de marzo, en tanto no puede ocupar en plenitud su estadio de Avellaneda por falta de fondos para obras de mantenimiento; o de Boca Juniors que también estuvo tiempo atrás a un paso de que los acreedores hicieran juicios de remate sobre la Bombonera.

Fuera de algunas excepciones como

River Plate, Independiente, Vélez o Ferrocarril Oeste, el panorama en las instituciones es paupérrimo, habiéndose achicado los recursos hasta imposibilitar las concentraciones en hoteles, las pretemporadas en lugares serranos y la renovación adecuada de camisetas para entrenamientos. Asimismo, para un futbolista común y hasta destacado, percibir hoy el sueldo puntualmente parece un milagro. Sin duda el fútbol profesional vive del crédito y la posteriorización de pagos, en medio de una maraña de argucias financieras.

A la vez, la crisis económica general no permite –como en el pasado– un incremento de las entradas que compense tantos errores, mientras la violencia y la miseria han disminuido el volumen de espectadores para este espectáculo popular. La cadena abarca a la Primera B y las divisiones de ascenso, y se reitera como un calco en las plazas futbolísticas del interior.

Sin embargo, ¿por qué de esa decadencia legitimizada por la rutina habían salido aquellos jugadores que imponían en México una notable fuerza de equipo, un número diez que era un deleite de belleza y eficacia y, sobre todo, una especie de energía cultural capaz de mostrar en estadios lejanos cierta manera única de entender el fútbol, como si decenas de banderas con inscripciones de los sitios más inverosímiles de la Argentina hubieran sido, allí, una marca de inconsciente identidad? Es obvio que se puede postular una primera respuesta: en este país, como en Brasil o Uruguay, dicho juego constituye –además del juego mismo– una forma donde se manifiesta la creatividad popular. Para que ello ocurra intervienen aspectos que uno puede mencionar, como el temprano arribo del fútbol a estas latitudes, traído por ingleses cuando la irradiación británica aquí comprendía temas más importantes que un deporte. Luego, el vigoroso papel cumplido por las entidades en la conformación de los nuevos barrios urbanos, nucleando y representando a las colectividades nacientes producto de la inmigración y el crecimiento económico.

De todos modos, tampoco estas pistas explican la penetración del fenómeno ni un estilo particular de interpretarlo, que dentro de la cancha se materializa por el uso de la gambeta, el pase corto y el dominio del balón, y que en las tribunas posee caracteres de fiesta colectiva. No hay una teoría que dé totalmente cuenta de un hecho que, como el tango, se articula por una acumulación de formas heteroclitas con el azar y la actividad de los hombres. La idea central que me interesa apuntar como corolario es que si de un país con signos de un rumbo perdido y de un fútbol profesional dominado por un capitalismo parasitario, que no puede retener a sus mejores deportistas porque los dólares por sus pases son una inyección que le permite sobrevivir, surge una vitalidad tan poderosa y fresca como la observada en los estadios mexicanos, ello es porque sus raíces son más profundas que lo explícito. En ese vigor hay sustratos todavía no destruidos de nuestra sociedad civil, redes de clubes de barrios, de canchitas suburbanas y de espacios vírgenes en el interior, de los que salen chicos que pisán una pelota con la naturalidad de una danza, en medio de los edificios y los puentes. Es como si una sociedad que no halla correlato en un gran proyecto histórico colectivo, mantuviera en pie fragmentos de energía, de disposición lúdica y de disponibilidad para empresas mayores.

# EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

Año 3 - Nº 126  
6 al 12 de febrero, de 1987

EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES Nº 126 - 6 AL 12 DE FEBRERO 1987 - Página

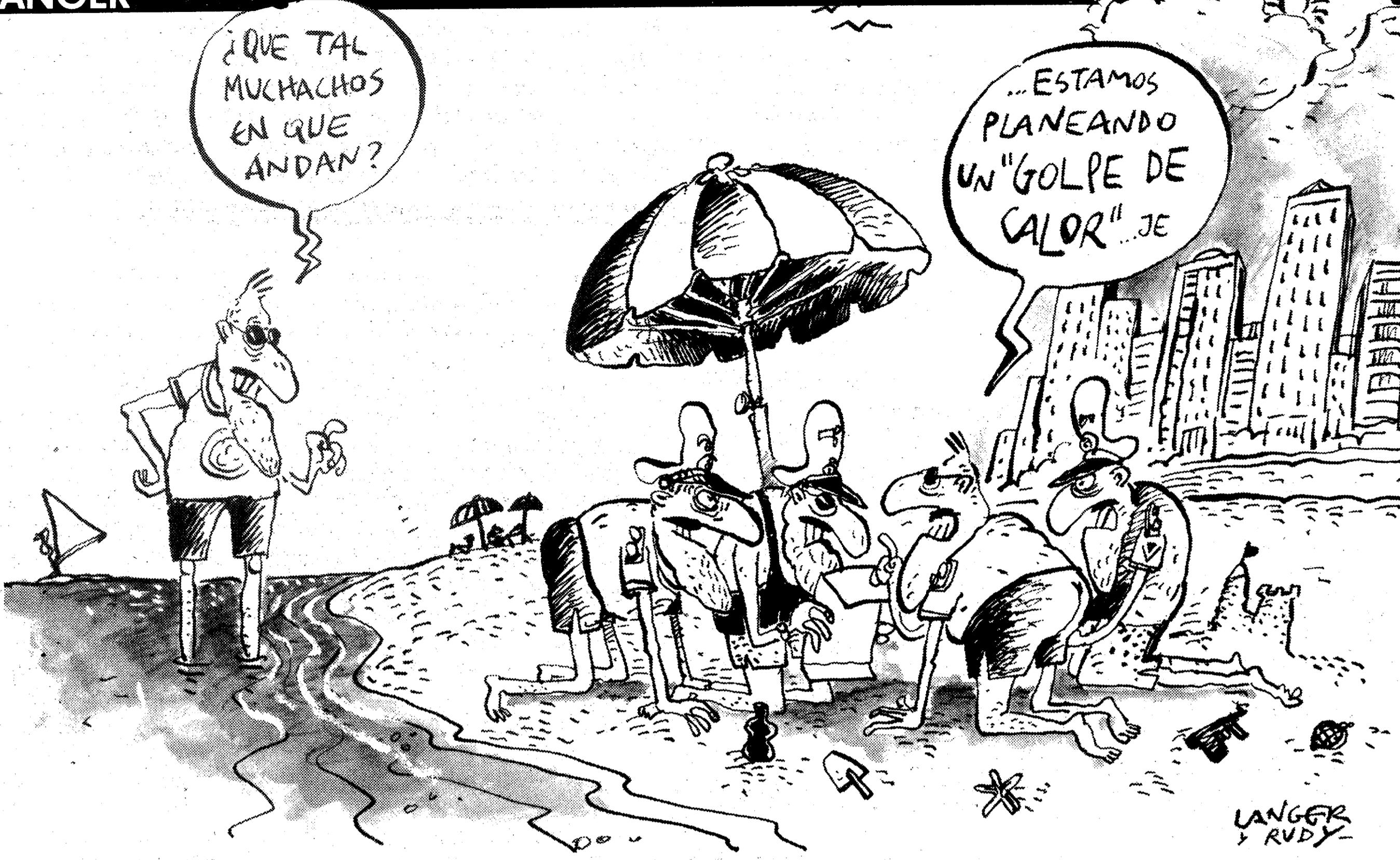
<b>Director</b>	CARLOS GABETTA
<b>Jefe de Redacción</b>	CARLOS ALFIERI
<b>Secretario de Redacción</b>	OSCAR R. GONZALEZ
<b>Jefes de Sección</b>	CARLOS ABALO (ECONOMIA), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), LUIS SICILIA (POLITICA NACIONAL)
<b>Redacción</b>	Redactores especiales: JULIAN LEMOINE, VICENTE MULEIRO (Agenda), DOLORES VALLE (Politica internacional) y HORACIO VERBITSKY. Redactores: GABRIEL GRINBERG, GERMAN H. RODRIGUEZ, MARIA SEODANE, ANTONIO ZUCCO
<b>Jefe de Arte</b>	SERGIO PEREZ FERNANDEZ
<b>Coordinación General</b>	HUGO MATTIVI
<b>Diagramación</b>	FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHEZ, ALEJANDRA ROUX
<b>Columnistas</b>	ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA CATELLI, ROBERTO COSSA, ANTONIO DAL MASETO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI, FRANCIS PISANI, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VINAS
<b>Colaboradores (en este número)</b>	LUIS BILBAO, GABRIELA BORGNA, ADRIANA BRUNO, ALBERTO CATENA, CRISTINA CIVALE, MARCELO FIGUERAS, NORA LIA JABIF, ANGEL JOZAMI, FRANCISCO N. JUAREZ, RUBEN LEVENBERG, CLAUDIO DANIEL MINGHETTI, FEDERICO MONJEAU, LILA PASTORIZA, JULIO SCHIAVO, CLAUDIA SELSER, DANIEL VILA, MARCELO ZLOTOGWIAZDA
<b>Colaboradores (Exterior)</b>	ANDRES ALSINA (MONTEVIDEO), ANA BASUALDO (BARCELONA), JUAN LUIS BUCHET (PARIS), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), JORGE G. CASTAÑEDA (WASHINGTON), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), MARUJA BARRIG (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), LUIS MAS (MADRID)
<b>Archivo</b>	ANDREA M. GARCIA
<b>Servicios Externos</b>	MARTA VASSALLO (coordinación), CARLOS CATROPI, AURORA CHIARAMONTE, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, ADA SOLARI (traducciones)
<b>Corrección</b>	AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, YAMIL ACERO
<b>Secretaria</b>	PATRICIA SUAREZ
<b>Servicios Informativos</b>	AFRIQUEASIE, LE NOUVEL OBSERVATEUR y LE MONDE DIPLOMATIQUE (Paris), LA REPUBLICA, L'UNITA, RINASCITA, IL MANIFESTO y PANORAMA (Roma), ANALISIS y APSI (Santiago de Chile), UNOMASUNO y LA JORNADA (Mexico), DYN y PRENSA LATINA.
<b>Servicios Fotográficos</b>	EDUARDO GROSSMAN, TITO LA PENNA, ASSOCIATED PRESS
<b>Dibujantes</b>	CIUPIAK, LANGER, NINE, PABLO PAEZ, DANIEL PAZ
<b>Editado por</b>	[REDACTED]
<b>Director Editorial</b>	ANDRES CASCIO
<b>Director Gerente</b>	EDUARDO A. MIRANDA
<b>Gerente Administrativo</b>	JORGE A. ORFILA
<b>Asistente de la Dirección General</b>	NORA BONIS
<b>Circulación y Ventas</b>	JORGE BAGNERA
<b>Coordinación Gráfica</b>	JUAN ZAHUT
<b>Publicidad</b>	CAROLA DE LA FUENTE, OSCAR DEUTSH
<b>Secretaría de Gerencia</b>	MERCEDES BARRICARTE
<b>Secretaría de Publicidad</b>	CRISTINA BOBIO
<b>Intendente</b>	JOSE MARTINEZ
<b>Recepción</b>	LAURA CRUCCIANELLI - LINDA KLEIN - AIDA TUERO
<b>Fotocomposición y Laboratorio</b>	PHOTO LETTERING S.A.
<b>Impresión</b>	TALLERES GRAFICOS CONFORTI S.A.
<b>REPÚBLICA ARGENTINA</b>	

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países limitrofes: 18 ediciones US\$ 25 - 24 ediciones US\$ 45 - Otros países: 12 ediciones US\$ 40 - 24 ediciones US\$ 75 - Remitir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA - Venezuela 842 1º piso (1095), Buenos Aires - Rep. Argentina - Revista Semanal El Periodista de Buenos Aires - Editada por Ediciones de la Urraca SA - Domicilio de la publicación: Venezuela 842, primer piso, (1095) Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: N° 39.607. Marca Registrada. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Sudsy Sacif, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante.

Correo Argentino Central
Tarifa Postal N° 863
Francquio Pagado
Concesión N° 1538
Francquio a P. 862
Concesión N°

# HUMOR

## LANGER



LANGER  
y RUDY

## DANIEL PAZ



EL SUYO NO ES EL PRIMER RECLAMO QUE RECIBIMOS. ANALIZAREMOS SU PEDIDO PERO LE ADVIERTO QUE ESTAMOS APLICANDO UNA ESTRICTA POLÍTICA DE INGRESOS Y EGRESOS 7

¿Y ESO?



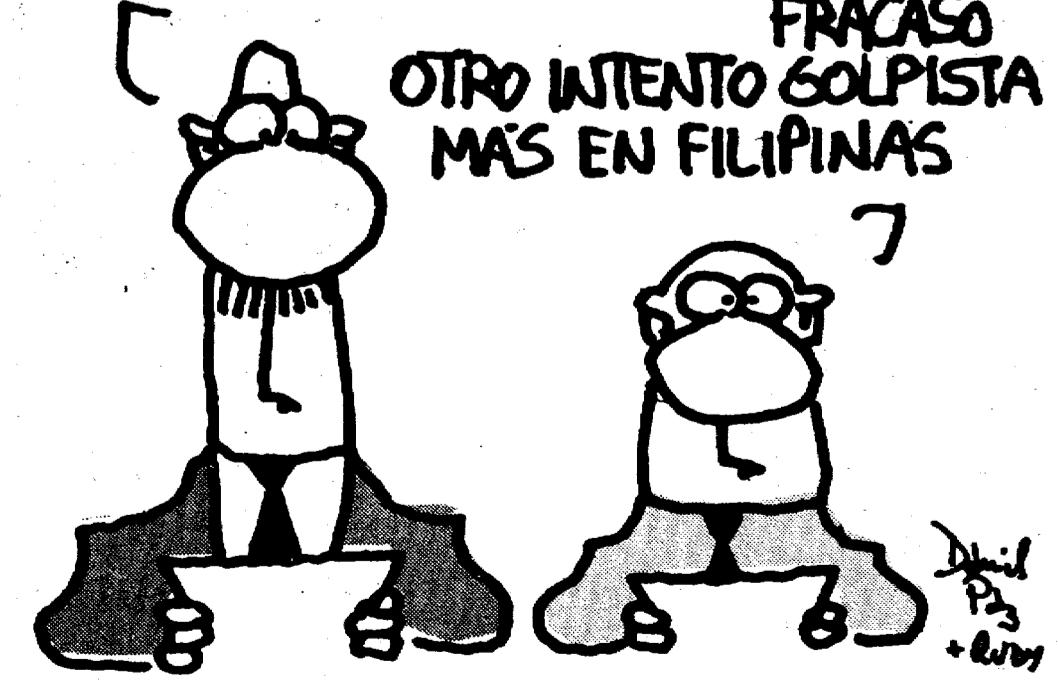
ES CIERTO QUE EL INCENDIO DE LOS PARQUES NACIONALES ESTA CONTROLADO? 7



FRACASÓ UN INTENTO GOLPISTA EN FILIPINAS  
ÚLTIMO MOMENTO... FRACASÓ OTRO INTENTO GOLPISTA EN FILIPINAS 7

FRACASÓ

OTRO INTENTO GOLPISTA MAS EN FILIPINAS 7



Daniel  
Paz  
+ Rudy

## El PI al frente

Señor Director:

En EL PERIODISTA N° 122 Luis Bilbao realiza una evaluación de la situación interna y externa del Partido Justicialista ("Se viene el Peronismo?" e incursión en supuestas declaraciones de los órganos de gobierno de otros partidos, vinculándoseles en beneficio de una postura (la del autor) idealista e irreal. En esa nota Bilbao propugna subliminalmente un proyecto bipartidista, donde el juego de camisetas políticas supere y entierre el proyecto estratégico del Frente para la Liberación Nacional y Social. El mencionado colaborador, en su afán de estructurar su propuesta, se olvida de la resolución de la última Convención Nacional del Partido Intransigente, donde se definieron quince puntos mínimos para la conformación de un programa frentista. Pero este juego dialéctico no calza a su esquema ideal, que se apoya en un bipartidismo al estilo de los países capitalistas centrales, para lo cual necesita salvar al peronismo, pero no al revolucionario de Evita y Perón, sino al que denomina -pomposamente- neoperonismo.

La nota en cuestión contiene falsedades, que sólo pretenden confundir a los cuadros políticos, afiliados y población en general. Es dura la afirmación, pero me consta, como secretario del Comité Central del PI de Río Negro. Llama la atención la "excelente" información que maneja Bilbao, ya que ha logrado un relevamiento nacional del PI que es desconocido por los propios órganos partidarios, y no negaré la posibilidad de esta precipitación veraniega de decisiones de los distritos. Desde ya alerto so-

# HAGAN OLAS

## A LOS LECTORES:

Quienes envíen cartas para ser publicadas en *Hagan Olas* deberán adjuntar a las mismas fotocopias de anverso y reverso del documento de identidad del firmante y un número telefónico a través del cual la redacción de *EL PERIODISTA* pueda tomar contacto con esas personas. La nueva disposición tiende a que quede debidamente acreditada la identidad del emisor de la carta.

brecualquier pretensión de atribuir a esta carta alguna connotación antifrentista.

Hugo Eduardo Frare  
Secretario del Comité Provincial  
del Partido Intransigente  
Cipolletti (Río Negro)

### Nota de Luis Bilbao:

La defensa del bipartidismo no surge en modo alguno de la lectura de la nota en cuestión. El autor no defiende esa perspectiva. La posición del PI en cada provincia fue dada personalmente al redactor por un miembro del Comité Nacional del PI.

de los términos. Discrepo con el artículo respecto a la revalorización de la ecología, ya que la complejidad de los problemas ambientales ha transformado en corto tiempo una metodología de trabajo abordada por múltiples disciplinas (ciencias naturales - sociales) en un enfoque transdisciplinario que genera instrumentos propios. Por otro lado, coincido con la evaluación de la anarquía institucional y legal. Las dependencias de organismos oficiales no resuelven de por sí los problemas. En este sentido, se propone promover soluciones que incorporen a la consulta y participación popular, más lenta, pero permitiría adoptar nuevos modos de participación, tanto de los administrados como de los administradores. Una instancia superadora requiere también incorporar el tema ambiental, sus problemas, en todas las modalidades y niveles de educación e investigación.

Emilce Beatriz Cammarata  
Posadas (Misiones)

### Ensalada ecológica

Señor Director:

En *EL PERIODISTA* N° 122 el licenciado Sergio Federovisky trata de analizar la ecología en relación con la resolución de los problemas ambientales, y señala que el concepto de ambientalismo apunta a "resolver el problema ecológico sin tener en cuenta su origen...". A través de la lectura de ese artículo se observa en muchos casos el uso indistinto de las palabras ecología, medio ambiente, ambiente, que lleva al planteo sobre sus connotaciones, y uso correcto

gobierno misionero. De haberlo hecho, habría observado que, a excepción del partido oficialista, todos los sectores de la región -y no exclusivamente ciertas firmas o intereses supuestamente oligopólicos- se opusieron enfáticamente al denominado Plan Nande Yerba para la elaboración del producto Nande Gente. La Cámara de Molineros de Yerba Mate de la zona productora se opone terminantemente al Estado Empresario y, en este caso, al Estado Yerbatero, y asegura que "los molinos vinculados a la entidad son el fruto de la iniciativa privada, y consideran que su actividad no debe ser interferida ni competida por acciones del Estado, cuya misión es otra". Lo más notable es que esta cámara informa que lamenta que "la iniciativa oficial sobre la Nande Gente se haya desarrollado sin conocimiento y mucho menos consulta, de las cámaras organizadas que representan a la actividad yerbatera, y tampoco de los propios molinos a los que se pretende ayudar". Afirma luego que el mencionado plan sólo servirá para sustituir una marca por otra, en el marco de una competencia desleal. El facilismo del gobierno misionero es agarrarse de la misma torta en una temeraria distribución de esta riqueza regional de arriba hacia abajo, sin incremento de la productividad. Lo que el periodista debió auscultar es el drama que vive en su conjunto el sector productivo misionero, que no es conse-

cuencia de un esquema de producción, como afirma, ni de la existencia de oligopólios. Si existe un responsable es este gobierno provincial, que no tiene ningún peso político ante el gobierno central.

Alberto Monaca  
Posadas (Misiones)

### Cruzado se murió

Señor Director:

El 23 de junio de 1986 *EL PERIODISTA* publicó una entrevista mantenida con María Da Conceição Tavares, a quien señalaban como una de las mentoras del Plan Cruzado en Brasil. Sin duda jugosa la entrevista, la conservé pues me impresionaba la soltura con que desarrollaba los densos razonamientos económicos que pretendían explicar la situación de nuestros endeudados países. Pero creía entonces -y confirmo ahora- que pecaban de optimismo con respecto a las bondades del Plan Cruzado. En la Argentina ya hacia en junio ocho meses que padecíamos el Austral, primo hermano del Cruzado. Lo que si me asombró fue la poca duración del Cruzado, que no fue respaldado por la credibilidad popular. Por todo ello me gustaría conocer la actual opinión de la señora Tavares, acerca de la evolución económica (y social y política) de Brasil, ya que nuestro interés no es sólo curiosidad. El proceso integrativo y los múltiples problemas comunes entre ambos países indicarían que podemos atravesar por problemas similares a los de nuestros vecinos brasileños, y eso está ocurriendo de hecho, si tomamos indicadores como el precio del dólar marginal, tasas de interés y otros síntomas por el estilo.

Dardo Gasparetto  
Posadas (Misiones)

CUADROS, vidrios firmados, objetos de arte, bronces. Miguel 311-7580 361-0678.

MUEBLES ANTIGUOS: platería, adornos y estatuas de jardín. Objetos de arte en general. Juan, 93-7467.

ROBERTO: compra muebles antiguos, adornos, porcelanas, cuadros, platería, objetos de arte. llamar al 361-4197.

### RUBRO 27 - ALTERNATIVAS

ADIOS A LA SOLEDAD: logre su pareja, seriedad y experiencia. Mat. Alto Nivel 791-7155 lunes/sáb. 12/18 hs.

CURSO DE ARMONIZACION CORPORAL: Principios básicos de Hatha Yoga. Respiración, relajación, concentración. Grupos reducidos. Matilde Jarsun - Tel. 826-9395.

TAI CHI CHUAN, Chi-Kung, taoísmo, Olga Derwel, 86-2182/2494

TAROT egipcio, marruecos, vasco, Prof. M. Goldstein 983-3293.

CON-TACTO compañía y pareja al más alto nivel. Coherencia y confiabilidad. Secreto profesional 701-3851 (17/21) Aráoz 2246, 3º E (17/22.30 hs).

TE ENSEÑO A MANEJAR: tengo paciencia y ganas con mi Fiat 600. ¡Animate! Miguel Ángel, mensajes: 753-2487.

I CHING de regreso a Oriente. Lea Manganas. Videncia. Predicción. Orientación. 42-8111.

### RUBRO 29 - TERCERA EDAD

ORIENTACION y asesoramiento para Tercera Edad. Supervisión y apoyo en el verano. Acompañamiento terapéutico. 772-1598.

## LOS CLASIFICADOS DE

# EL PERIODISTA

Para avisos en esta sección dirigirse a

## BOUTIQUE PUBLICITARIA

### BARRIO NORTE

A. Santa Fe 1440 - Local 13  
Galería Juan Nicolas  
T.E. 41-8714

Los avisos se reciben hasta diez días antes de cada edición de 9.30 a 19 hs.

Receptorías autorizadas:  
TUCUMÁN 536 - Local 340 (subsuelo)  
SARMIENTO 1183 8 piso  
LAVALLE 2327 - Local 25

### RUBRO 1 - ABOGACIA

#### ASESORAMIENTO JURIDICO-CONTABLE

Divorcios - Sucesiones -  
Asuntos laborales y comerciales.  
Contabilidad, auditoría, impuestos.  
\* Por un abono mensual de \$ 50.-  
T.E. 642-9091 - 855-7987 - 772-2927  
Estudio Crain-Tocalino-Pszemiarower

### RUBRO 2 - ALQUILER - VIVIENDAS

#### PASEO DE ARTES Y OFICIOS: alquila

stands a artesanos, anticuarios, artistas, etc. San Telmo. 361-6067.

ALQUILERES: consulte nuestras ofertas, Soprano y Cía. Av. del Trabajo 1053. 923-4050.

### RUBRO 3 - ANIMACION DE FIESTAS

SU FIESTA: con todos los ritmos y alegría. "Grupo Latinoamericano" 88-4303.

### RUBRO 6 - BELLEZA

DEPILACION DEFINITIVA: por microondas moduladas, en gabinete a cargo de expertos, sol. Turno: 34-1138.

COSMETICA NATURAL: Asesoramiento sin cargo. Línea Proti-Force, productos naturales. Santa Fe 1440 - Local 4.

### RUBRO 9 - DANZA

GRACIELA PIN: Danza armonizadora. Clases demostrativas, todos los jueves 18 hs. Humahuaca 4030. 88-9392

### RUBRO 10 - ENSEÑANZA

ROSY SIMEIN, dibujo, pintura, expresión plástica. Libertad 2035, Florida, 791-8728.

EXPRESESE: con el dibujo, la pintura, niños y adultos, bajo la dirección de Alejandro Kantemiroff. Austria 2285, 5° T 941-6636.

### RUBRO 13 - GIMNASIA - MASAJES

MASAJE PROFUNDO: energía positiva,

técnicas de relax, Reyki, Silvia. Tel. 826-5891.

GIMNASIA DE SEDA: Introducción filosófica. Ejercicios interiores. Meditación en movimiento. Casa del Sol. Viamonte 1396.

WUSHU para el bebé y para todas las edades 86-2182.

ESTELA LERNER - MARA LASKOWSKI: Masaje profundo. Recupera la emoción y el movimiento. Corrige el esquema corporal. Desbloquea zonas contracuradas. 72-8045. 361-9786. 26-6511.

### RUBRO 15 - MUSICA

CLASES DE GUITARRA: Música latinoamericana, folklore, ciudadana, clásica. Desarrollo de la creatividad. Todos los niveles. Adolfo Camberos. 47-1804.

CLASES DE BAJO: Iniciación y perfeccionamiento. Método ágil. Luis Castillo 44-4914.

CANTO RODADO - Grupos. Improvisación, búsqueda de sonidos. Percepción. Descubrir en libertad nuestra música dormida. Coordinador: Victor Sobrero. Triunvirato 4355, p. 20 "C". 51-0625 de 22 a 23 horas.

### RUBRO 17 - PSICOLOGIA

STRESS, DEPRESION, trastornos de conducta, orientación a padres. Psicóloga UBA Santa Fe y C. Pellegrini, turnos: 22-9592.

### RUBRO 18 - SALUD

DENTADURAS ARTESANALES, flojas,

rotas, en el acto. Montevideo 471 2° "B" 46-1644.

a & d - TRATAMIENTO INTEGRAL EN ABUSO DE DROGAS Y ALCOHOL. Bebedores excesivos. Tratamiento médico desintoxicante, sin internación ni sufrimientos para control o abstención. Dr. de Pablo - Cerrito 236, 1° p. Turnos: 35-8922.

### RUBRO 19 - EMPLEOS

EMPLEADOS que deseen aumentar sus ingresos vendiendo artículos del hogar, exc. retribuciones. Cramer 1700 - 17/20 hs.

SELECCION de personal para su negocio. Hotel o empresa. Evítense avisos como éste. Llámemos de 14 a 20 hs. - Tel. 628-3061.

### RUBRO 23 - COSAS QUE VENDO

ATARI con cassettes de juegos, vendo de ocasión. Vidal 1687 (Belgrano).

Minipiano Pleyel excelente estado \$ 1.100. J.E. Uriburu 281 Capital.

Piano alemán, cuerdas cruzadas, muy bueno. Entre Ríos 1693 - Capital.

GORDITAS: se acabaron sus problemas. Fábrica especializada en ropa de alta costura, talles hasta el 70. Tarjetas de crédito. Alvarez Thomas 800 esq. Palpa. Tel. 551-7144.

### RUBRO 24 - COSAS QUE COMPRO

JUGUETES ANTIGUOS, trenes, barcos, aviones, meccanios, de 1900 a 1940. Sr. Ricardo 802-1306.

## AZAR

### No sólo de noche se duerme

Los investigadores del Instituto Max Planck de Munich, especialistas en sueño, partieron de la convicción de que la costumbre de dormir solamente de noche ofrece un nítido contraste con la conducta que se observa en las poblaciones primitivas, y el atento análisis de una muestra de voluntarios les reveló que en el curso de la jornada se presentan periódicamente otras fases de accentuada predisposición al sueño: hacia las 9 de la mañana para quienes se levantan temprano, de nuevo a las 13 y una vez más alrededor de las 17.

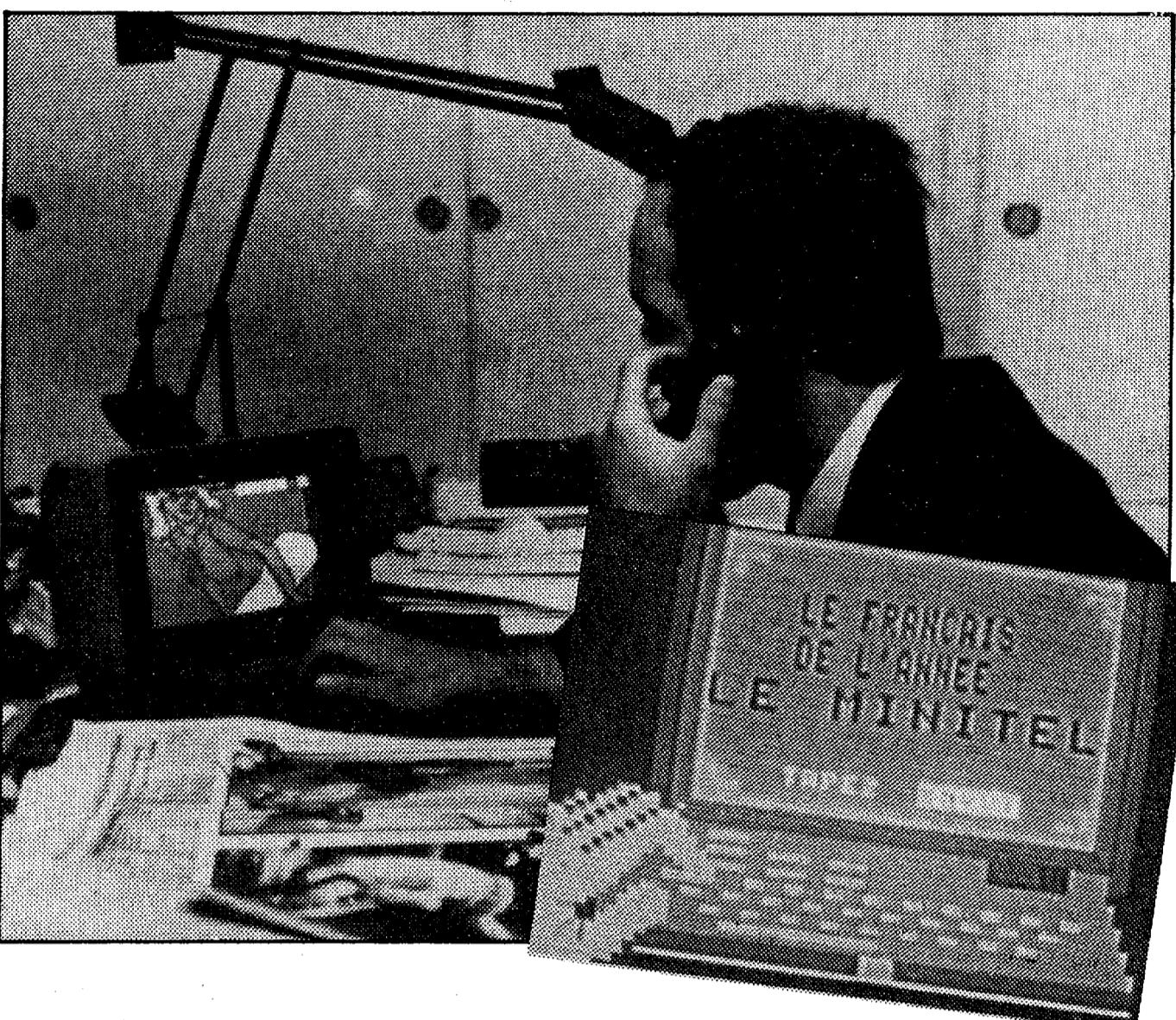
### Portero de noche

*"Es mi baby sitter nocturna; desde que la descubrí no me da miedo la oscuridad"*, dice Jack Nicholson. *"Es ideal para uno como yo, que se pasa las noches en los bares adelante de una botella de whisky"*, reconoce Norman Mailer. Objeto de estos cumplidos es una minicomputadora, bautizada Night clerk (*Portero de noche*) que proporciona información sobre alojamientos a viajeros en dificultades, a trasnochadores, a borrachos, y permite hacer las reservas. Instalada en las calles de Estados Unidos, es un invento del canadiense Sam Conkin y la produce la Manutronics de Vancouver.



### UN ENORME LABORATORIO DE TELEMATICA

## LA FRANCIA DEL MINITEL



Hacia fines de los años 70 surgió en Francia la idea de hacer una guía de teléfonos electrónica, para ocupar a las fábricas de aparatos telefónicos que habían quedado inactivas; se distribuyó entonces gratuitamente un artefacto telemático que permitía a cada abonado consultar la lista de los demás. Había nacido el Minitel, que no podía limitarse a la difusión de una guía telefónica. Sus inventores lo pusieron a disposición de todos, en nombre de la libertad de comunicación. Con un microordenador y una línea telefónica, cualquiera puede difundir sin control cualquier mensaje, en texto e imágenes. Por menos de 20.000 francos un francés puede convertirse en proveedor telemático. Miles de franeotiradores del Minitel prosperan en el anonimato de las líneas telefónicas: asociaciones, particulares, almacenes, intendencias, prostitutas, salones de belleza, restaurantes, clubes, ofrecen sus servicios a quien quiera escucharlos, para lo cual basta con tener el número correspondiente y pagar la comunicación. El servicio público se abstiene de meterse en lo que pasa por los hilos, y se guarda las tarifas. Ese tráfico de mensajes incontrolable es la parte sumergida del iceberg del Minitel. La parte emergente, mejor conocida, abarca los mensajes que se transmiten y reciben marcando los hasta ahora tres números telefónicos de Transpact-Teletel. Los abonados usan el Minitel para consultar el estado de su cuenta bancaria, para averiguar horarios y tarifas de medios de transporte, encargar compras, hacer reservas hoteleras, consultar ofertas de empleos, el estado de circulación de las autopistas, los pronósticos meteorológicos.

Los dos millones y medio de Minitel instalados hacen de Francia un inmenso laboratorio de la telemática, objeto de aprendizaje masivo y próspero mercado. Se ha constatado que la frecuencia de los llamados aumenta y su duración disminuye, lo que indicaría una utilización cada vez más adecuada del instrumento. La mayoría de los usuarios son ejecutivos o ejercen profesiones liberales.

Eso sí, corren el riesgo de resolver durante el día muchas cosas sin moverse de su casa o de su despacho, pero también sin intercambiar palabra con otro ser humano.

LE NOUVEL OBSERVATEUR

### El cuarto mundo francés

Los enfermos sin protección social en Francia ya suman un millón, y su número aumentará seguramente dada la política de saneamiento de la Seguridad Social, la evolución liberal de la medicina hospitalaria y el aumento de la desocupación. Así lo comprendió la asociación Médecins du Monde (Médicos del Mundo) que ha abierto centros de consulta en París, Lyon, Marsella, Burdeos, Toulouse. En París la asistencia pública puso a su disposición cien camas del Hotel Dieu para los casos más graves. Esos centros registran las historias de estos "nuevos enfermos", y se calcula lograr un perfil de sus necesidades colocando esta masa de informaciones en un ordenador. Pero ¿quiénes son los excluidos de las prestaciones médicas? Hay desocupados de larga data, mujeres separadas que perdieron la cobertura social del ex marido, indocumentados, menores que han abandonado la casa de los padres; también hay quienes tienen Seguridad Social pero no pueden pagar el complemento necesario para una internación, por ejemplo. En estos centros de consulta se registran sobre todo problemas gineco-obstétricos, digestivos y pulmonares.

### La estrella mejor pagada



Oprah Winfrey, que en *El color púrpura* interpretaba el papel de la arrogante Sofía, y ahora trabaja en el papel de la madre del protagonista en *Native son*, un film basado en la novela homónima del escritor Richard Wright, es la reina de la televisión norteamericana.

Su programa, que se desarrolla como un unipersonal pero tiene el movimiento de una comedia de situaciones, se dirige principalmente a las mujeres, que se calcula representan el 58% de su audiencia, y ha desbancado por su éxito de público a *Rueda de la fortuna*, un programa producido por la Coca Cola. La King World, la empresa que tiene los derechos del *Oprah Winfrey Show*, puede hacer de Oprah Winfrey, con más de 30 millones de dólares anuales, la actriz mejor pagada en la historia del espectáculo.



## **Elefantes africanos: morir para sobrevivir**

En las zonas más pobres de África, Asia y América Latina, los parques concebidos como santuarios intocables de la naturaleza han resultado un fracaso, porque los gobiernos locales no tienen medios para ejercer un control eficaz contra los cazadores furtivos, y porque las poblaciones se ven privadas de lo que a menudo es su único recurso disponible, que es la caza. La nueva estrategia decidida por las asociaciones protectoras para salvaguardar a los elefantes de África es que a partir de 1987 los gobiernos de ese continente fijarán de acuerdo con ellas una cuota máxima (este año, 90.000 colmillos, es decir 45.000 elefantes) para las exportaciones de marfil, y legalizarán dentro de esos límites la caza del elefante. La caída del precio del marfil en el mercado negro indicaría que la estrategia da sus resultados. El comercio del marfil rinde unos 50 millones de dólares por año, y se trata de que en vez de ser usufructuado por los cazadores furtivos beneficie a los habitantes de las zonas involucradas. Si las cuotas se fijan con exactitud, la cantidad de elefantes vivos bastaría para garantizar tanto la expansión de ese redituable comercio como la supervivencia de la especie.



## **Esperanza para los leprosos**

La orden de Malta acaba de descubrir una vacuna que despierta expectativas en cuanto a su facultad para curar la lepra. En el origen del descubrimiento están los trabajos del noruego Hansen, que en 1876 había localizado el bacilo responsable de la lepra, *Mycobacterium leprae*. Se empleó como cobayo para cultivar este bacilo al tatú, y se logró una cantidad de microbios suficiente como para preparar una vacuna, que se experimenta con leprosos venezolanos. Parecería que los mecanismos inmunológicos humanos se despiertan lentamente para contrarrestar la acción del bacilo. De todos modos, hacen falta quince años más para establecer cuál es la acción exacta de esa vacuna.

UNA LEY DE RAJIV GANDHI

# **FAMILIA Y RELIGIÓN EN LA INDIA**

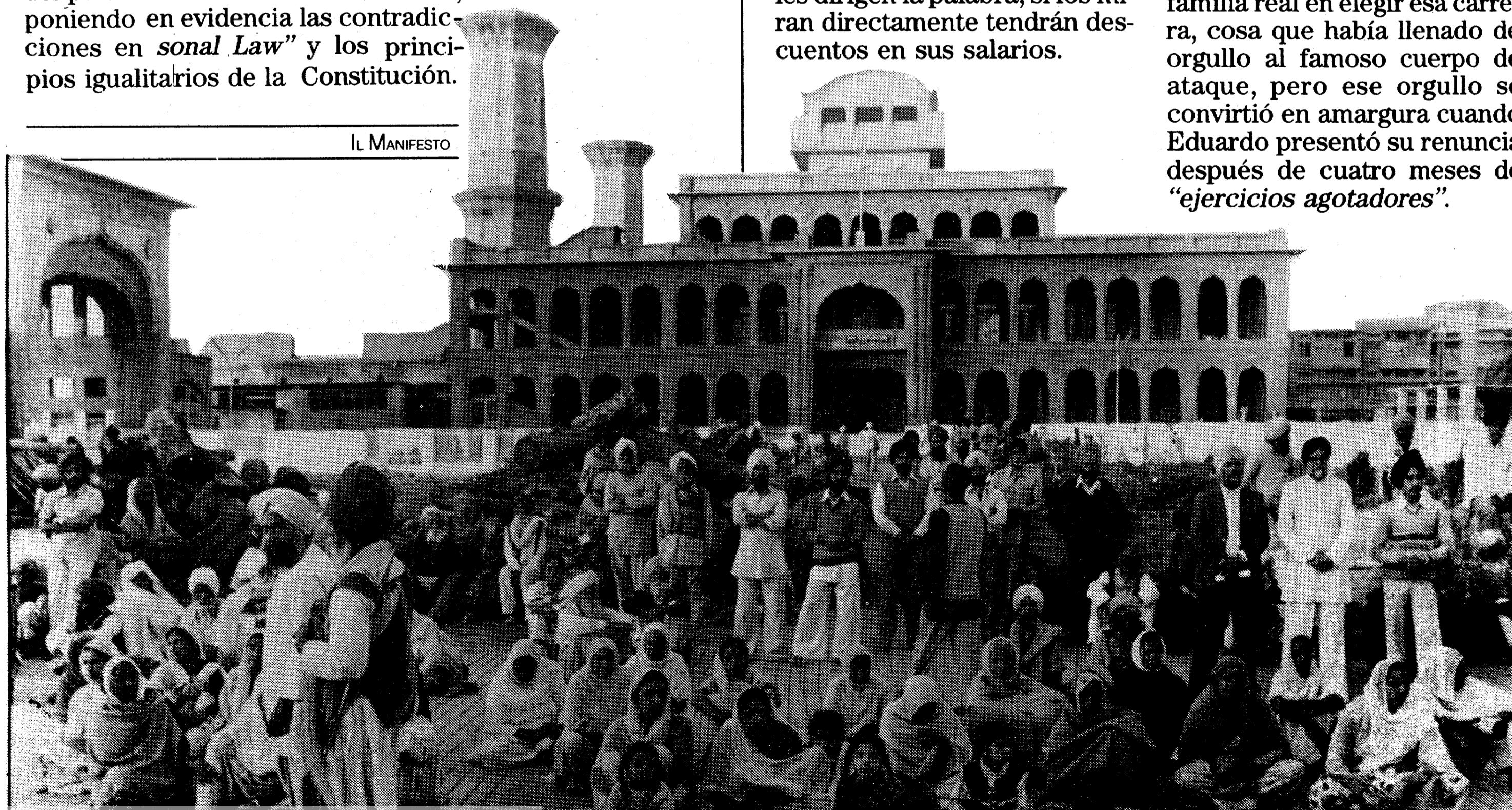
**E**n el año 1978, en el estado indio de Indore, Shah Bano, una mujer de avanzada edad de religión musulmana que había sido repudiada por su marido, se dirigió a la justicia apelando al artículo 125 del Código Penal que declara al marido responsable del sustento económico de la mujer y los hijos. En 1985, después de siete años, la Corte Suprema obligó al ex marido a pasarle una pensión mensual de 180 rupias, una suma miserable, con la que Shah Bano no podría sobrevivir de no contar con el apoyo de sus hijos. Pero la suya significó una gran victoria simbólica: por primera vez en la India una mujer reclamaba su condición de ciudadana para defender un derecho. Centenares de mujeres de todas las religiones manifestaron por las calles de Calcuta, coreando el nombre de Shah Bano, que tejieron además en sus saris. Shah Bano habría creado un precedente que permitió a muchas mujeres divorciadas reclamar con éxito su pensión.

Pero los grupos musulmanes ortodoxos y todos los grupos confessionales, que son los que sostienen en la India a las fuerzas políticas y tienen un poder enorme sobre la opinión pública, vieron en el gesto inaugurado por Shah Bano un peligro para instituciones que se remontan a 2.000 años, tradiciones sin las cuales la enorme mayoría de los indios no sabría cómo vivir. Estas instituciones y tradiciones consagran la subordinación de la mujer al hombre; en efecto, ella sólo adquiere alguna entidad social en tanto madre de hijos varones, lo cual explica que tantas mujeres embarazadas se presentan voluntariamente al test de líquido amniótico, dirigido en principio a detectar anomalías genéticas, pero que de hecho se usa para abortar en caso de que el embrión sea femenino.

Ante la creciente presión, en 1986 Rajiv Gandhi sancionó "the Muslim Personal Law", que prohíbe a las mujeres musulmanas repudiadas exigir pensiones, ya que se funda en el principio de que los conflictos familiares en la India se resuelven de acuerdo con las leyes de la religión a que la familia pertenece. Así mantuvo Rajiv Gandhi a su electorado musulmán, y evitó hacer de la India un Estado laico.

Un centro de mujeres de Bombay había impreso en las dieciséis lenguas que se hablan en el país un libro que describía con ayuda de historietas la situación de la mujer india, tironeada entre dogmas religiosos y leyes contradictorias. Pero la ley de Rajiv Gandhi congela por el momento la posibilidad de que las mujeres utilicen la constitución del país como instrumento de lucha, poniendo en evidencia las contradicciones en "sonal Law" y los principios igualitarios de la Constitución.

IL MANIFESTO



## **He-Man en Hollywood**

Los estrategas de la productora cinematográfica Cannon, Menahem Golan y Yoram Globus, con una varita mágica de 20 millones de dólares van a convertir a He-Man y al conjunto de muñecos producidos desde 1982 por la multinacional del juguete Mattel, en seres de carne y hueso. He-Man será interpretado por Dolph Lundgren, un ingeniero electrónico de 27 años, de origen sueco, que ya había ingresado a Hollywood en el papel del boxeador soviético Drago, el adversario de Rocky IV. Masters of the Universe (Los dueños del universo) está dirigida por Gary Goddard; Meg Foster hará el papel de la maga mala Evil-Lynn, y Frank Langella el del villano Skeletor. Se dará a conocer en Estados Unidos a mediados de este año.



## **Cuidado con el flequillo**

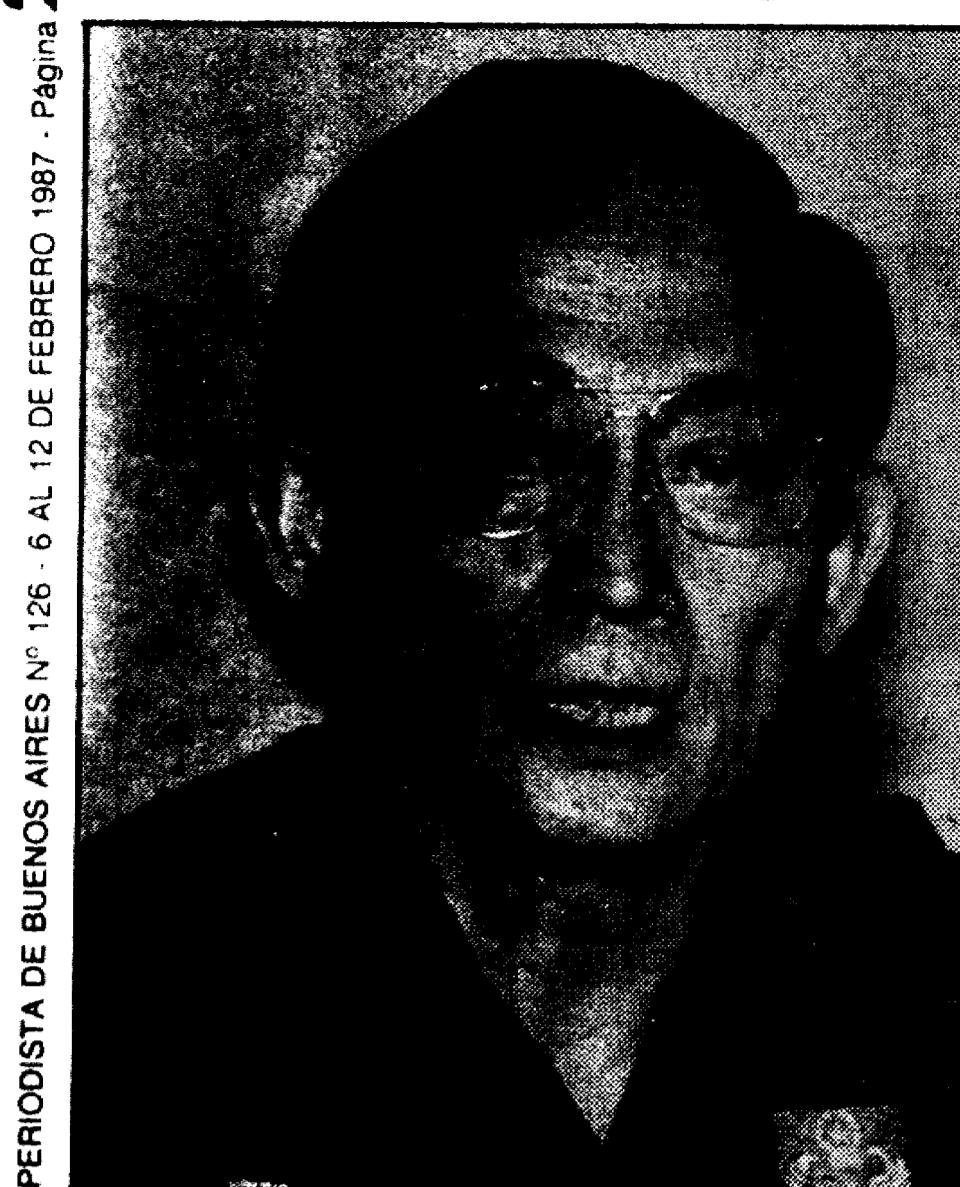
## **Dime la chaqueta que llevas...**



El revival de los 70 en París no se da solamente por las manifestaciones estudiantiles y las huelgas de servicios. También es notorio el resurgimiento de una antigua moda: la de las chaquetas decoradas preferentemente con motivos políticos. Hasta St. Lin ha aparecido en las espaldas de los muchachos...

## **El príncipe se echa atrás**

Las filas de los desocupados británicos se engrosarían con otro joven en busca de trabajo, el príncipe Eduardo, a quien el cuerpo de Royal Marines concedió una licencia ilimitada para que reflexione sobre su futuro. El príncipe había sido el primer miembro de la familia real en elegir esa carrera, cosa que había llenado de orgullo al famoso cuerpo de ataque, pero ese orgullo se convirtió en amargura cuando Eduardo presentó su renuncia después de cuatro meses de "ejercicios agotadores".



General Fidel Ramos.

ASSOCIATED PRESS



Corazón Aquino en campaña.

ASSOCIATED PRESS



Represión policial en Manila.

# EL PRIMER PASO DE UN DIFÍCIL CAMINO



Manifestación contra el proyecto constitucional.

ASSOCIATED PRESS

**Legitimado su mandato por una abrumadora votación que consagró la nueva Constitución, Corazón Aquino deberá contabilizar ahora el apoyo norteamericano y la aquiescencia de los militares con la satisfacción de las demandas de trabajadores y campesinos que reclaman la ejecución de las reformas prometidas.**

ASSOCIATED PRESS



Incidentes en una marcha de campesinos.

**N**i los recurrentes alzamientos militares, ni la violencia terrorista ejercida por los restos del aparato marquista, lograron impedir que el referéndum constitucional del 2 de febrero se convirtiera en un verdadero triunfo personal para la presidenta Corazón Aquino. Esta ratificación de su ascendiente popular le era particularmente necesaria, ante el debilitamiento de sus apoyaturas civiles, la ofensiva de la ultraderecha encabezada por el ex ministro de Defensa Juan Ponce Enrile, el creciente poder que ostenta el comandante de las Fuerzas Armadas, Fidel Ramos –un general de cuatro estrellas, educado en West Point– y la reanudación de las operaciones de la guerrilla comunista.

Sin embargo, la contundencia de la victoria, que le permitirá extender su período de gobierno hasta el 30 de junio de 1992, según lo establece la nueva Constitución, no garantiza que Cory consiga restaurar la cohesión de las fuerzas que el 7 de febrero de 1986 la erigieron en símbolo de una nueva era, que debía cimentarse en la lucha contra la corrupción política generada por la dictadura de Marcos y la democratización efectiva de las desprestigiadas instituciones filipinas.

Resulta significativo que un personaje que tuvo decisiva participación en la nominación de Aquino, el arzobispo de Manila, cardenal Jaime Sin, se haya visto obligado a reconocer hace pocos días que tal vez “la presidenta no esté haciendo las cosas

del mejor modo” y a solicitar que se le dé tiempo para realizar su programa. Sin advirtió también contra el accionar de “los infiltrados que promueven desórdenes para desestabilizar el país”. No se refería, por cierto, a los militares sublevados que fueron disuadidos de sus propósitos por sus camaradas con notable benevolencia, sino a los campesinos masacrados por las tropas cuando intentaban acercarse al palacio de Malacañang para exigir la puesta en marcha de la reforma agraria, la que, en opinión del arzobispo, debe ser efectivizada con prudencia.

La flamante Constitución filipina, un texto de 62 páginas, articulado en dieciocho secciones, prevé la concreción de expropiaciones de tierras, aunque se estima que

éstas no afectarán a los grandes terratenientes ni a las propiedades eclesiásticas. La inclusión de un artículo mediante el cual se prohíbe expresamente el aborto, es interpretada, asimismo, como una concesión a la Iglesia Católica, uno de los pilares en los que se sustenta el oficialismo.

El hombre fuerte del régimen, Fidel Ramos, también juega su propio juego. Sus tardías discrepancias con la dictadura marquista se circunscribieron a la denuncia de la corrupción imperante en las Fuerzas Armadas, lo cual a su criterio impedía enfrentar en las mejores condiciones a la insurgencia. Decidido opositor a toda negociación con la guerrilla del Nuevo Ejército del Pueblo, saboteó permanentemente la tregua que Corazón Aquino logró con-

## LA TREGUA HA TERMINADO

*“El plan de Estados Unidos es restaurar el sistema bipartidario anterior a Marcos. Se trata de tener una presidenta sonriente, una buena señora, junto a un ejército preparado para matar. Este es el compromiso concertado en noviembre pasado por Philip Habib y un grupo de altos jefes de la CIA. Enrile fue obligado a renunciar y en su lugar se colocó al general Illo, que es simultáneamente pro-Aquino y pro-estadounidense. Al mismo tiempo fueron expulsados del gobierno cuatro ministros progresistas. Esta es la camarilla USA-Aquino.”*

Quien expresa tan duro juicio es José María Sison, fundador del Partido Comunista (PK) de Filipinas, que durante diecisiete años condujo la guerrilla contra Marcos. Sison pasó muchos años en la cárcel y recuperó su libertad con la caída del dictador, promoviendo entonces el nacimiento de una nueva organización política de izquierda, el Partido del

Pueblo (PNB), que muchos consideran la faceta legal del Partido Comunista.

Hasta ahora ustedes distingúan entre los elementos renovadores y reaccionarios del gobierno y salvaban, al menos, la figura de Aquino. ¿Por qué atacan hoy directamente a la presidenta?

Hubo un tiempo en que Aquino estimuló la simpatía y el apoyo de las fuerzas progresistas, pero se ha convertido decididamente en filoamericana y reaccionaria. Además, este gobierno perpetra acciones aún peores que las que caracterizaron a la época de Marcos, como la reciente masacre de campesinos frente al palacio de Malacañang.

Sin embargo, Aquino condonó este hecho y el propio general Ramos dijo que la reacción de los soldados había sido un despropósito.

Si Aquino quiere demostrar su condena

concretamente, debe remover a los jefes militares responsables. Pero en realidad no es posible que los marines hayan disparado sin la anuencia de los comandantes militares de máximo grado. Si fuera así se habría fracturado la cadena de mandos.

¿La actual radicalización de la izquierda no podría conducir a males mayores?

El movimiento progresista ya le dio diez meses al régimen para exhibir sus logros. La única excusa que se esgrime es que no ha habido tiempo y que no es justo exigir soluciones inmediatas a problemas tan arraigados en la sociedad. Pero a Aquino nunca le alcanzará el tiempo, porque lo que le falta es una efectiva voluntad para promover las reformas. Hasta ahora no produjo ninguna.

Toda la izquierda convocó al electorado a votar contra la constitución en el referéndum

del 2 de febrero. ¿Usted considera decisivo el resultado del comicio para la consolidación o desestabilización del régimen?

La aprobación de un pedazo de papel que sanciona la dominación norteamericana en nuestro país no podrá salvar al sistema.

El Frente Nacional Democrático acaba de anunciar que no se renovará la tregua entre la guerrilla y el gobierno después del 7 de febrero. ¿Existe alguna posibilidad de cambiar esta decisión?

No lo creo. Si se renovara el acuerdo, el movimiento revolucionario caería en una trampa, exponiéndose a una sanguinaria represión. No, no creo que la tregua deba ser continuada. Puesto que el gobierno quiere el conflicto armado, tendrá su respuesta.

GABRIEL BERTINETTO  
© L'Unità Y EL PERIODISTA

certar con la cúpula guerrillera y que debía extenderse hasta el 7 de febrero. La violenta represión contra manifestantes campesinos y obreros encuadrados en la izquierda constituye una maniobra provocativa que lleva su marca, destinada a desbaratar los planes pacificadores de la presidenta.

Todo hace suponer que las ambiciones políticas de Ramos, no por desmentidas menos ciertas, apuntarían a constituir un "poder en la sombra", que condicionaría por completo a Aquino y contaría con el respaldo de la administración Reagan, urgida por asegurar sus intereses estratégicos en la zona.

## LA QUIMERA DE MARCOS

Tampoco los adictos a Marcos parecen dispuestos a darse por vencidos, aunque el retorno del ex dictador es una quimera acariciada sólo por el estrecho círculo de terratenientes y militares que se beneficiaron con su gestión y por sectores de la pequeña burguesía urbana que prosperaron a su amparo. La táctica de los marquistas, que llamaron a votar por el "no" en la consulta popular, consiste en sostener un permanente hostigamiento que imposibilita la estabilidad del gobierno de Aquino, a través de violentas manifestaciones impulsadas por pequeños núcleos de agitadores y de la actividad terrorista de grupos paramilitares que participaron de la represión dictatorial.

Pero el principal escollo que deberá superar Aquino radica en el fracaso de sus esfuerzos para detener la lucha fratricida, en circunstancias en que los guerrilleros comunistas han vuelto a las armas tras una frágil tregua que aprovecharon para realizar un trabajo político público con los campesinos y propagandizar sus puntos de vista. El Frente Democrático Nacional, vocero político de la insurgencia considera que "el gobierno de Aquino, tras la máscara del liberalismo democrático se ha mostrado como un digno heredero de la dictadura fascista de Marcos". No obstante, durante el período preelectoral, el Frente se comprometió a "no hacer nada que pueda perturbar el desarrollo de la consulta", evitando así que su oposición pudiese ser capitalizada por la derecha. A su vez, la mayor confederación sindical del país, el Movimiento Primero de Mayo, se pronunció contra la carta constitucional, alegando que no recoge las aspiraciones y necesidades de los trabajadores y campesinos.

La principal objeción que la izquierda formula a la Constitución plebiscitada reside en que ésta no excluye la permanencia de bases militares estadounidenses. El texto garantiza la permanencia de las mismas hasta 1991, cuando expirará el convenio vigente, y plantea someter entonces la cuestión al Congreso o al pueblo filipino a través de un referéndum nacional.

Este punto interesa especialmente a la administración norteamericana, que teme un eventual agravamiento de las tensiones sociales y no está dispuesta a abandonar tan estratégico asentamiento. En una conferencia de prensa realizada en Manila, días antes del acto electoral, un dirigente opositor, Omobono Adaza, hizo conocer una cinta magnetofónica demostrativa de que Corazón Aquino estaba al corriente de las intenciones de Estados Unidos de influenciar a los miembros de la comisión presidencial encargada de redactar la nueva Constitución.

La cinta, registrada secretamente mientras la señora Aquino visitaba Estados Unidos, reproduce una conversación telefónica entre la presidenta y su canciller, Teodoro Locsin, en el curso de la cual Cory se manifiesta preocupada porque en el borrador del texto constitucional se establece la prohibición de las armas nucleares y se subordina a un plebiscito la aprobación de un nuevo acuerdo con Washington para el mantenimiento de las bases norteamericanas en Filipinas. ♦♦♦

## Conferencia Islámica

# MUCHAS GUERRAS Y UNA FRUSTRACION

*La quinta cumbre de países islámicos repasó una geografía de innumerables conflictos y constató su incapacidad para detener la guerra entre Irak e Irán.*

**I**mportancia, miedo y frustración frente a la guerra Irán-Irak; un duro golpe para el rey Hussein de Jordania; algo de respiro al palestino Yasser Arafat; un buen punto a favor para el egipcio Hosni Mubarak; tampoco le fue mal al sirio Hafez Assad ni a la Libia del ausente Muamar Gadhafi; Mijail Gorbachov puede darse por satisfecho.

En una primera aproximación, éstos fueron los resultados de la quinta cumbre de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), que se inauguró el lunes 26 y se cerró el jueves 29 de enero en Kuwait. Fracaso, impotencia, frustración, miedo, por otra parte previsibles, en cuanto al primer punto de la agenda sobre la cual fue convocada la conferencia: la guerra entre Irán e Irak. El boicot iraní no fue más allá de la ausencia del presidente Ali Jamenei y algunas advertencias tales como un incendio en los pozos petrolíferos del norte, una inocua autobomba, un misil errante. Pero los países musulmanes no logran hacer nada que pueda detener la carnicería que se desarrolla a menos de cien kilómetros de Kuwait.

El largo comunicado final, que se aprobó por unanimidad, hace un llamamiento para poner fin a la guerra, a la retirada de una y otra parte hacia los límites internacionales (aunque la llamada se dirige a los iraníes, que desde la primera semana de enero se instalaron a las puertas de Bassora), al intercambio de prisioneros, al inicio de las negociaciones. Desde que empezó la cumbre, se habló mucho del envío a Teherán de una delegación de tres países musulmanes en buenas relaciones con Irán (tal vez Argelia, Turquía y Pakistán) para poner directamente en manos de los intratables persas las angustias del Islam. Pero nadie cree que este peregrinaje, si se concreta, haga cambiar de opinión a Khomeini y modifique su feroz determinación de llegar hasta el fin. Al menos, hasta que no le ofrezcan la cabeza del "pequeño Satanás" Saddam Hussein en una bandeja de plata.

No tuvieron mejor suerte las propuestas surgidas durante la cumbre a propósito de la guerra del Golfo: los palestinos proponían una fuerza árabe que se interpusiera entre ambos contendientes; Gadhafi, una fuerza de paz constituida por Argelia, Ni-

geria y Pakistán; Mubarak, una especie de alianza militar árabe, sobre el modelo de la OTAN o del Pacto de Varsovia. Como para que no quedara lugar a dudas, los iraníes hicieron saber públicamente que no estaban de acuerdo con el encuentro de Kuwait donde coincidían Mubarak—aliado de Irak y amigo de Israel—con Assad, uno de los dos únicos aliados de Irán en el mundo árabe (el otro es Gadhafi).

Esto no carece de importancia, porque una de las tendencias que se vislumbran en la cumbre de Kuwait es, por una parte, el comienzo del deshielo en las relaciones entre Egipto y Siria, que fueron pésimas en los últimos ocho años, y por otra, la tensión creciente entre Siria e Irán; un ejemplo de esto último son los enfrentamientos armados cada vez más frecuentes y las estrategias políticas divergentes en el Líbano entre los chiítas filo sirios de Amal y los chiítas filo iraníes de Hezbollah.

La decisión final de la cumbre islámica hace suya otra exigencia palestina, y en general árabe: la de una conferencia internacional de paz sobre Medio Oriente, en el ámbito de la ONU con la participación de todas las partes interesadas, incluida la OLP, sobre bases paritarias, y de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad. Otro golpe para el rey Hussein de Jordania y el rey Hassan de Marruecos (que prefirió quedarse en su casa, después del encuentro con el entonces primer ministro israelí Peres el pasado mes de agosto).

Los países musulmanes ponen en guardia contra los Estados que pretenden establecer relaciones diplomáticas con Israel, sin nombrar específicamente a ninguno; condenan también la reanudación por parte de cualquier Estado de las relaciones diplomáticas con "el enemigo sionista"; una alusión a los países como Costa Rica y Camerún.

Se descuenta el llamamiento a un cese de la guerra en el Líbano, a la integridad del país y a la completa retirada israelí del sur. Pero también en este caso se pone el énfasis en requerir a los Estados miembros "que extiendan toda forma de apoyo y asistencia al pueblo palestino", el final del asedio y el regreso de los príos que ya no saben adónde ir; énfasis que no debe haberle disgustado a Arafat.

Libia, a pesar de la negativa de Gadhafi

a sentarse junto a los "traidores", no puede quejarse: la guerra del Chad fue liquidada como "una simple divergencia territorial", a resolverse con una negociación directa entre las partes, por consiguiente con participación de los libios, al reparo de interferencias extranjeras, y por lo tanto sin Francia, defraudando las expectativas del actual presidente de N'Djamena, enemigo jurado de Gadhafi, Hissene Habré, presente en la sala.

Es bastante interesante la resolución sobre terrorismo internacional. "Graves preocupaciones y alarma por el agravamiento del fenómeno", pero rechazo del intento por parte de las fuerzas antislámicas de vincular el terrorismo y su escalada con el mundo islámico. Los estados islámicos están dispuestos a cooperar entre sí y con la comunidad internacional para eliminar el terrorismo, pero al mismo tiempo denuncian la tendencia a poner en el mismo plano "el terrorismo y las legítimas luchas de los pueblos por su liberación"; relanzan la propuesta (de Siria y Libia) de una conferencia internacional en el ámbito de la ONU para una definición más exacta del fenómeno terrorista.

Fue bastante moderada la posición sobre Afganistán, pese a que el régimen de Kabul fue excluido de la Conferencia desde que recurrió al "apoyo fraternal" de Moscú en 1980. La anunciada retirada de las tropas soviéticas "eliminara un obstáculo importante para las relaciones entre los países islámicos y la URSS", lo que indica que la reciente apertura de Gorbachov fue recibida y dejó su impronta.

La próxima cita para el mundo islámico se fijó para 1990 en Dakar. Tal vez para entonces la guerra entre Irán e Irak haya terminado, los soviéticos se hayan retirado de Afganistán, los síntomas y tendencias que se manifestaron en Kuwait se hayan convertido en realidad, o en su contrario, cosa de la que no habría que sorprenderse. Por el momento, con la flota norteamericana amenazadora presentemente frente a las costas del Líbano, con la reiterada amenaza de los diversos grupos de la Jihad de matar a los rehenes, con el Irán que prepara su "ofensiva final" contra Irak, las cosas en Medio Oriente parecen encaminarse, nuevamente, hacia lo peor. ♦♦♦

(En Kuwait) MAURIZIO MATTEUZZI

# Uruguay FISURAS EN EL FREnte

*El cuestionamiento al liderazgo de Liber Seregni expresa la actual etapa de contradicciones políticas y programáticas de la izquierda uruguaya.*

**D**os años de democracia resintieron más a la coalición de izquierda uruguaya que doce años de dictadura. Tras meses de incubar la crisis y de soportar el asedio divisionista de los dos partidos tradicionales, la ley de caducidad aprobada el 22 de diciembre pasado precipitó los acontecimientos y el 14 de este mes los once grupos políticos que integran el Frente Amplio se reunirán en plenario para tratar o postergar la discusión de cuatro temas que hacen a su continuidad como fuerza política: el cuestionamiento al liderazgo del general Liber Seregni, la necesidad de un plan político común a toda la coalición, la eventual formación de un polo de centro-izquierda por encima de los límites frentistas que excluya a las fuerzas marxistas-leninistas, y el alcance del acuerdo –no público pero eficaz– entre el Partido Comunista y el Partido Colorado, que algunos sindicalistas sufren y otros ejercen.

El problema más inmediato es el del liderazgo de Seregni, posiblemente porque en él se expresan las contradicciones políticas, programáticas e ideológicas que la coalición alberga.

Formado en 1971, el Frente Amplio se reorganizó en 1984 con las mismas fuer-

zas y prácticamente los mismos hombres con que pasó en 1973 a la clandestinidad, la inoperancia y el exilio. El frente perduró, contrariando el carácter coyuntural que la experiencia histórica le da a los frentes populares. Para hacerlo, transformó su ascendido socialismo, su vocación por los grandes cambios estructurales en el país, sus consignas de reforma agraria y su militancia antiimperialista, reorientándolos a la reivindicación de la democracia como instrumento político para las transformaciones ambiciosas y la búsqueda –y obtención– de un mayor margen de participación en el ejercicio del poder, priorizando la necesidad de no ser aislado.

La figura de Seregni por encima de las fuerzas de la coalición, sin pertenecer ni privilegiar a ninguna, desdibujó su perfil durante el último año ante las necesidades de definición de la política inmediata y sufrió un rudo golpe ante las bases cuando debió explicar y hacerse responsable de las propuestas con las que el Frente Amplio se sumó a los partidos tradicionales, en la búsqueda de una alternativa negociada a la responsabilidad militar en las violaciones a los derechos humanos durante la dictadura.

El acuerdo en torno al tema militar de los dos partidos tradicionales determinó



Liber Seregni

una propuesta de amnistía que excluyó al Frente Amplio. Esto le permitió a la coalición desplegar su posición de principios, reclamando verdad y justicia. Los platos rotos quedaron a cargo de Seregni, que despidió el año declarando que "probablemente" continuará liderando el Frente: "Yo estoy aquí para lograr cambios profundos en el país", declaró a **Cuadernos de Marcha**. "No es suficiente un frente que se unifica ante los ataques externos, exógenos, si al mismo tiempo fracasan los elementos endógenos de cohesión."

Seregni se niega a cumplir un rol de mero componedor de desavenencias y aspira a expresar al sector que votó al Frente Amplio como tal, y no a las fuerzas políticas que lo integran. Reclama, al mismo tiempo, que el Frente se defina como movimiento y no como coalición.

El Partido Comunista está dispuesto a aceptar esto último, en tanto los votos ponderados –en base a la actividad militante– suyos y de sus fuerzas afines determinan mayoría en el órgano ejecutivo del Frente Amplio, la mesa política. En cambio, el

Partido por el Gobierno del Pueblo, fuerza de opinión con escasa actividad en los comités de base, pero que cuenta con la mitad de los votos del Frente Amplio (que son 21,4% del total nacional) está interesado en mantener las cosas en términos de coalición para poder conservar y hacer valer su electorado propio. Los voceros del PGP dicen que están dispuestos a todos los votos de confianza que el general quiera, pero no a darle poder. La prensa no frentista especula con la posibilidad de que Seregni lance su propio partido político dentro del Frente Amplio y la especie no fue desmentida.

El temario oficial del próximo plenario del 14 es la participación de la militancia del Frente Amplio en la recolección de firmas, propiciando un referéndum contra la ley de caducidad, sin duda el tema de mayor importancia para el frente desde su participación en la derrota del plebiscito constitucional propuesto por los militares en 1981.

El Partido Comunista propone "galvanizar al frente en torno a la tarea del referéndum" y posiblemente lo logre, remitiendo las diferencias internas a discusiones de cenáculo. El PGP salió al cruce de esta posibilidad, relacionando el referéndum con una alternativa a la ley a derogar que involucra a los sectores del Partido Nacional y las tres vertientes democristianas con las que, además, está propuesto el polo de centro-izquierda.

Seregni inició el lunes pasado una ronda de contactos con los sectores frentistas para tratar esta situación en contactos bilaterales, con el ánimo de permitir que el plenario se aboque a su tema específico el referéndum, y se evite la alternativa de su sustitución por una dirección colegiada, algo que no parece gustarle a ninguna de las fuerzas de la coalición. ☐

(En Montevideo) ANDRES ALSINA



## ¿Qué pasó?

(Pasó que se rompió la monotonía)

### -ESTO QUE PASA-

Información sin ruido en la FM de Splendid.

Eliaschev de 6 a 8. Sin ruido. Con polenta.  
Una opción. En el 95.9 de la FM.

Poco barullo y muchas nueces. Las noticias y los temas del día, sí, pero en su contexto. Y en perspectiva.  
**Esto que pasa:** la mañana temprano, con los hechos, con la música más movilizadora y con la **polenta** de un ciclo que ya se hizo opción imprescindible.  
**Esto que pasa:** se rompió la monotonía.

RADIO  
**SPLENDID**

# LA AUTÉNTICA BANDERITA

LA GRAN COCINA INTERNACIONAL  
que se hizo famosa por su  
incomparable carne de exportación

además: mariscos - paellas -  
chivitos - aves - pastas caseras - etc.  
en un menú completísimo para  
los paladares más exigentes

- LOCAL MODERNIZADO A TODO CONFORT
- SALÓN PARA BANQUETES Y REUNIONES
- AMBIENTE CLIMATIZADO
- ESTACIONAMIENTO PROPIO EN SUBSUELO

MORENO 1127/39  
CASI ESQUINA LIMA TEL 37-7851

Méjico-Nicaragua

# LA AYUDA QUE SOLO WASHINGTON VE

*El progresivo debilitamiento del apoyo económico y diplomático del gobierno de Miguel de la Madrid al sandinismo, significa, en la práctica, una refutación de las afirmaciones de Elliott Abrams, quien acusó a México de haberse constituido en un "vocero de Nicaragua".*

**U**n generalizado sentimiento de abandono, que niegan si son interpelados en público pero admiten privadamente con tristeza y resignación, ha comenzado a ganar a los altos funcionarios sandinistas que tienen algo que ver con México, tanto en el campo económico como en el diplomático.

El problema tiene dos facetas. Desde comienzos del gobierno de Miguel de la Madrid y hasta fines de 1984, la cooperación económica —ante todo préstamos y petróleo a crédito pero prácticamente regalado, es decir fuera del marco del acuerdo de San José, porque Nicaragua no podía pagar— se fue extinguendo, mientras que las posturas diplomáticas mexicanas sin ser ya prosandinistas, eran, en el seno del grupo Contadora, las menos desfavorables a Nicaragua. Por consiguiente, los nicaragüenses aplaudían esa vertiente diplomática. Callaban su descontento por motivos económicos y seguían negociando. La relación entre ambos países se deterioraba paulatinamente. Pero ni México, por razones obvias, ni Nicaragua, por los motivos expuestos, tenían interés en divulgarlo.

Lo importante era que México siguiera apareciendo como el que llevaba la voz cantante. Los sandinistas ideaban iniciativas, pasos o gestos para revivir el esfuerzo de mediación, luego se los proponían al gobierno mexicano a cambio de más petróleo o mejores plazos en la renegociación.

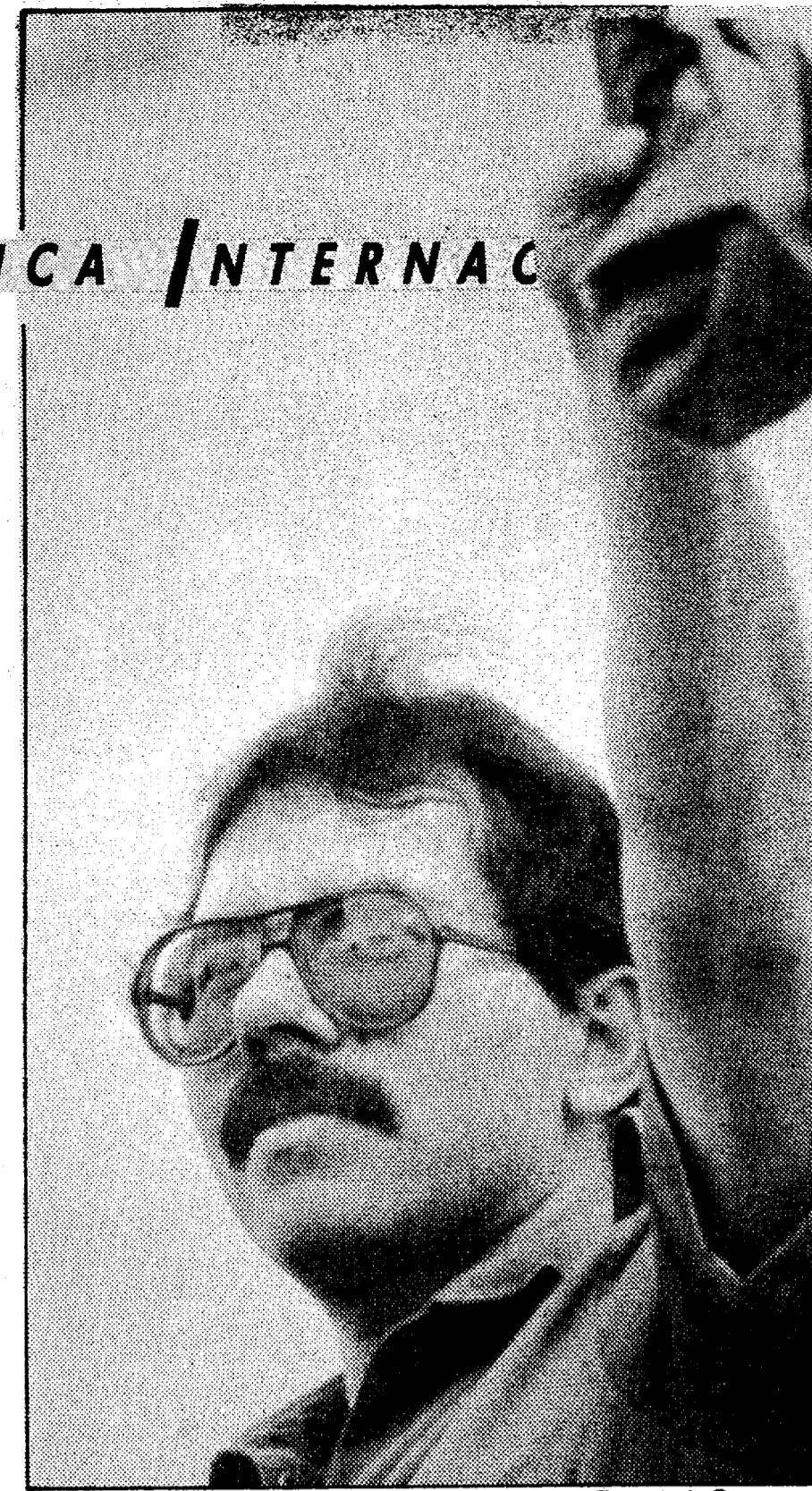
ción de la deuda nicaragüense. A su vez México utilizaba el arma petrolera para obtener concesiones, o en todo caso anuencia sandinista en la arena negociadora. El arreglo no complacía a nadie, pero convenía a todo el mundo. Hasta que dejó de operar.

Esto aconteció a principios de 1985, para culminar en mayo de ese mismo año. El primer indicio fue la claudicación de Contadora en octubre de 1984, cuando después de haber concluido la redacción del acta de paz en su primera versión (en realidad era el segundo borrador), y de haber sido aceptada tanto por los aliados de Estados Unidos en Centroamérica (Guatemala, Honduras, El Salvador y Costa Rica) como por Nicaragua, el "minibloque" cambió de parecer ante las presiones norteamericanas. Contadora se echó atrás, aceptó que se volviera a abrir el expediente negociador, que las objeciones estadounidenses se volvieran decisivas y que se archivara un documento por lo menos aceptable. La rendición se produjo supuestamente a cambio de que Estados Unidos avalara otro tratado, más cercano a sus intereses, cosa que nunca sucedió, demostrándose así que el presidente Reagan y sus colaboradores no buscaban un instrumento jurídico más afilado, sino liso y llanamente el derrocamiento de los sandinistas.

Por esa misma época empezaron a surgir tropiezos más graves en el suministro de petróleo mexicano a Nicaragua: los



Miguel de la Madrid.



Daniel Ortega.

barcos no zarpaban, no llegaban, se demoraban. Nicaragua, a su vez, emprendía la búsqueda de fuentes alternativas, comprendiendo poco a poco que el aprovisionamiento mexicano se esfumaba. Pero en ese caso, los términos del anterior acuerdo implícito también se desvanecían: si ya no había petróleo, o había cada vez menos, y si el apoyo diplomático de México también se estrechaba, ¿qué quedaba?

La situación hizo crisis en mayo de 1985, cuando en una reunión con el comandante Henry Ruiz —el encargado de las relaciones con México por parte de la dirección nacional del Frente Sandinista— el presidente De la Madrid se negó a continuar el suministro financiero en su casi totalidad. Lo hizo a sabiendas de que para Nicaragua la única alternativa era la URSS. Y en efecto, esa fue la razón principal del tan comentado viaje de Daniel Ortega a Moscú. Así, el presidente de México cortó el último vínculo económico con Nicaragua, tal vez sin saber que un año más tarde el petróleo mexicano valdría apenas trece dólares el barril y que PEMEX durante varios meses no tendría a quién venderle su aceite.

Desde entonces, la cooperación mexicana con Nicaragua ha sido anulada. Ningún alto funcionario sandinista ha visto al presidente de México, las solicitudes de entrevistas de Henry Ruiz y del canciller nicaragüense Miguel D'Escoto con Miguel de la Madrid han sido rechazadas.

Como afirmara un alto responsable sandinista: "México tiene muchos problemas pero no es el único país latinoamericano que los tiene. Perú tiene dificultades económicas mayores, una guerrilla activa, narcotráfico y militares golpistas, y sin embargo el presidente Alan García viene a Managua y el canciller Alan Wagner no vacila en ponerle el cascabel al gato al decir explícitamente que Estados Unidos es el único responsable del fracaso de Contadora. Al presidente Alfonsín lo preocupan Malvinas, los militares, el punto final y la deuda, y se porta mejor con nosotros que México."

La tragedia estriba en que, a pesar de haberse alejado de los sandinistas, México está lejos de ganar el beneplácito de Washington. Tampoco están contentos los así llamados dementes estadounidenses, responsables de la política centroamericana: por el contrario, en varias oportunidades han manifestado su desagrado —o peor aún, su enojo— con la postura mexicana en el istmo.

Nicaragua ya no siente la menor obligación con México de realizar nuevas concesiones diplomáticas para resucitar a Contadora, pero Estados Unidos de todos modos no se muestra satisfecho y no lo estará a menos que México apoye su política (es decir, a la contra) en lugar de limitarse a no enfrentarla. ♦♦♦

(En Managua) JORGE G. CASTAÑEDA

## "SI NO HA HABIDO GUERRA ES PORQUE EXISTE CONTADORA"

Cuando se alude a las consecuencias negativas que la crisis centroamericana tiene para los países de la zona, se suele excluir del

Henri Gill.

análisis a las naciones angloparlantes del Caribe, las cuales, sin embargo, comparten la problemática regional y deben enfrentarse con similares inconvenientes que trapan su desarrollo y generan conflictividad social.

Recientemente estuvo en Buenos Aires para asistir a una reunión del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), el secretario permanente adjunto del organismo, Henri Gill, quien asumió estas funciones en noviembre último. Gill, originario de Trinidad-Tobago, se preocupó en subrayar a EL PERIODISTA, con quien sostuvo un prolongado diálogo, que "la llamada zona del Caribe, no es algo uniforme, la situación de los países angloparlantes es algo distinta a la del istmo. No obstante, estamos sufriendo la misma crisis de América Latina, los problemas de la deuda externa fundamentalmente. Tenemos fuga de capitales, caí-

da en los precios de las materias primas, aumento del desempleo, una recesión económica global".

Pero, según el funcionario, existen particularidades que complican el cuadro: "El principal mercado del área es Trinidad-Tobago, debido a su condición de productor petrolero. Al caer el precio internacional del petróleo se restringieron drásticamente las importaciones, con lo que los países vecinos vieron descender sus ventas, despomarse sus industrias nacientes y agravarse la ya difícil situación económico-social. Por otra parte, el mercado de Estados Unidos (primer importador de los productos de los países caribeños) no absorbe nuestra producción como hasta hace pocos años. Bajo el nuevo régimen de comercio libre, las importaciones norteamericanas del Caribe han disminuido notablemente".

¿De qué manera influye este proceso económico en la situación política centroamericana? Para Gill no caben dudas: "Se requiere incrementar los fondos financieros del exterior

y garantizar un mayor acceso de nuestros productos a los grandes mercados consumidores, así como una eficaz asistencia técnica para que podamos estimular las producciones nacionales. De lo contrario, el conflicto evolucionará hacia un agravamiento mayor".

La posibilidad de una invasión norteamericana, el incremento de la tensión entre Nicaragua y los países limítrofes, el potencial explosivo de la región determinado por las paupérrimas condiciones de vida de los pobladores no escapan al análisis de Gill, para quien "la única solución posible es Contadora. Esta es una crisis centroamericana, por lo tanto sólo los países latinoamericanos tienen que discutir para tratar de resolverla. Si no ha habido guerra es porque existe Contadora y eso es muy importante. El grupo tiene que seguir trabajando en ese sentido hasta lograr una solución política integral que satisfaga a todos los países centroamericanos".

ANGEL JOZAMI



**¿Por qué se incendian los bosques del Sur?**

# FUEGOS EN EL REINO DE L...

*Los incendios forestales que abatieron una enorme riqueza ecológica en las provincias de Chubut y Neuquén, sirvieron —a alto costo, claro— para revisar datos sorprendentes y estadísticas no menos curiosas que enmarcan a las desdías autóctonas. Todos los años se queman cerca de 15 millones de dólares en bosques. Los siniestros sureños —así como las inundaciones del norte— suelen, sin embargo, convocar apreciada solidaridad, casi ninguna solución definitiva y hasta algunos infortunios evitables.*



Antes del fuego: postal feliz en uno de los sitios más bellos del mundo.

**H**acia el fin de la semana pasada la lluvia amenazó descargarse sobre los vastos incendios forestales. Las patrullas que lo combatían comprobaron que el ecosistema funciona por sí mismo, al tiempo que los pobladores rurales tomaron un respiro.

Sólo en las cercanías del lago Norquincó, en el Parque Nacional Lanín, Neuquén, y no lejos de la localidad cordillerana de Aluminé, quedaban unas 4.000 hectáreas de bosques de hermosas araucarias reducidas a una capa de cenizas a los pies de algunos dantescos esqueletos: habían sido sólidos árboles con 300 y 400 años de vida vegetal. El fuego ya ardía con fuerza el 3 de enero en éste que fue el reino del notorio delirante francés Odillie Antoine, de sus súbitos mapuches y de las araucarias, cuyas ramas clavaban en tierra en cada *villatum*, la vieja ceremonia aborigen.

Dos provincias más al sur, en Chubut, y casi en el límite con Río Negro, el fuego fagocitó bosques de lengas y cipreses en un sector montañoso entre los lagos Puelo —centro del Parque Nacional de ese nombre— y Epuyén.

La precisión sobre el origen del fuego sólo se tuvo en el caso de Chubut: se comprobó que unos acampantes abandonaron un fogón al salir a navegar por el lago Epuyén, el 11 de enero.

También, como acontece en momentos límite, no sólo ardieron los árboles sino también algunas pasiones, no todas ponderables. El periodismo nacional afrontó la información con distinto criterio y responsabilidad, y al rescaldo del siniestro se cocieron —una vez más— las críticas, los planes incumplidos, otros en ciernes, y hasta la búsqueda de algún rédito político.

Los gobiernos provinciales consiguieron se decrete zona de "desastre ecológico" —que derivaría en cierta ayuda ecumática— y se puso a prueba la solidaridad no programada: bomberos voluntarios, equipos y hasta autobombas del Gran Buenos Aires y Córdoba llegaron al lago Puelo, y otro contingente de Misiones se dirigió a la zona de Aluminé-Norquincó. En el primer caso lo hicieron en dos vuelos consecuti-

vos de un pesado avión Hércules C-130 de la Fuerza Aérea que arrancó un aplauso a los vecinos de El Bolsón al verlo posarse —el viernes 23 de enero— en la pequeña pista de esa localidad rionegrina.

Las dotaciones de Parques Nacionales, de las provincias de Neuquén, Río Negro, Chubut y Santa Cruz, de la Policía Federal y del IFONA, el Instituto Forestal Nacional que depende del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca, y que preside el denominado Comité de Prevención y Lucha Contra Incendios Forestales (CPYLCIF), totalizaron planteles de 140 integrantes en cada siniestro, sin contar con voluntarios reclutados entre vecinos, acampantes y turistas, además de los helicópteros remitidos por el Ministerio de Defensa.

Buena parte de la acción se centró —por muchos motivos— en el avión hidrante tipo Catalina adaptado: carga unos 4.400 litros en acuatizajes lacustres, y descarga sobre los focos principales. El aparato lo contrató el IFONA en Chile.

Si bien desde hace más de dos décadas se habla de la compra de "aviones bomberos", no pasan de verbalizaciones. Tal la queja elevada por vecinos de Bariloche, también preocupados por algunos incendios aislados, en Piedras Verdes, Cerro Carreras y Villa La Angostura: "menos gastos superfluos y sí un avión hidrante", se quejaron a las autoridades.

## FRONDOSOS ANTECEDENTES

Los datos geológicos demuestran que los incendios de bosques surgieron a la par que los árboles. Algunos naturalistas sostienen que cuando el fuego surge de la Naturaleza (un rayo, fuegos volcánicos), se trata de una propuesta del ecosistema. Sobreviven las especies más fuertes y desaparecen las defectuosas. La postura casi racial de los elementos no es menos monstruosa que la expuesta en 1916 por Max Rothkugel: "La historia de los incendios en los bosques en el Sur de los Esta-

dos Unidos, coincide con la emancipación de los negros y la invención de los fósforos".

Los europeos —incluso los más arios— depredaron, en los últimos mil años, buena parte del tapiz —ininterrumpido y boscoso— que describió Julio César en su **Comentario de la Guerra de las Galias**; allí ahora florecen —y tienen vigencia electoral— los llamados Movimientos Verdes.

Un folleto del IFONA sostiene que Argentina consumó una destrucción parecida a la europea en sólo ochenta años. Pero además del fuego, influyeron otros factores, como la explotación indiscriminada y la construcción de ciertas obras.

En algunos vademecums sobre reservas forestales del mundo, el Parque Nacional Los Alerces figura con un asterisco. La distinción negativa se debe a la represa de Futaleufú, que, si bien se construyó fuera del parque, barrió cuatro lagos del mismo y lo transformó en uno que tapó las laderas, hoy un bosque muerto y sumergido.

Ya en época colonial los árboles de la futura república comenzaron a ser abatidos. Más tarde, las fábricas de tanino, los ferrocarriles y otras demandas, terminaron con los ejemplares de maderas duras y quebrachales del Gran Chaco. A orillas mismas del lago Epuyén, hacheros reclutados a principios de siglo por The Southernland Co. —la empresa con sede en Londres que explotaba grandes extensiones del Chubut y Río Negro cordillerano— talaban bosques de cipreses.

El ya mencionado botánico Max Rothkugel, contratado por el Ministerio de Agricultura, Oficina de Bosques y Yerbales, en 1913, estudió la masa boscosa sureña. Los resultados están en el casi inhacitable libro **Bosques patagónicos**: los mapas que muestran las extensas fajas de bosques ya quemados en aquellos años, los relatos de los incendios forestales verificados por Rothkugel y los dibujos botánicos de un empleado del Ministerio que iba a tener un futuro, Luis Perlotti.

**Bosques patagónicos** asegura que los intereses privados y las negligencias son las primitivas causales de las quemazones. El verano barilochense 1913-14 mostró a Rothkugel las "encendidas" disputas familiares de ocupantes de Puerto Blest, otras entre el texano Jones y el uruguayo Rickert, con acusaciones que escondían —según el autor— necesidades rurales: así se simulaban grandes arreos efectuados con fuego y rozas para ganar espacios de pastoreo no autorizado. También es bueno recordar que, por entonces, el Ministerio autorizaba incendios controlados y hasta existía un boletín (el número 3) de **Incendios Forestales**.

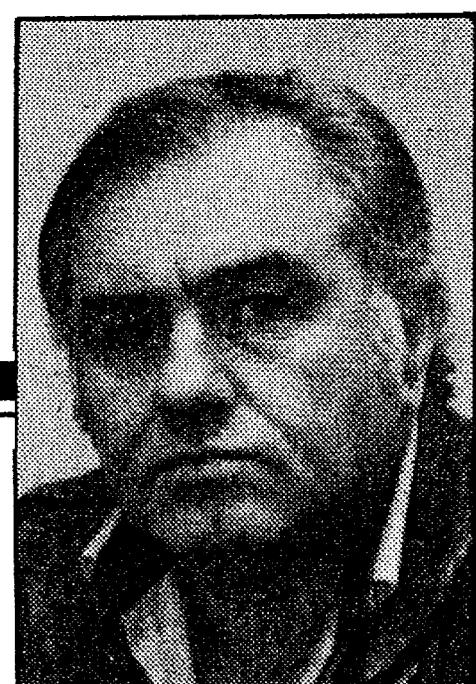
Los registros cartográficos del antiguo informe muestran que las áreas quemadas equivalían a no menos de un 50% de los bosques entonces en pie. De lo que hay que inferir que la devastación continuó.

## POR LAS RAMAS

La totalidad de bosques argentinos —estimados hoy en 36.478.000 hectáreas— tienen una decisiva incidencia en el futuro económico, climático, ecológico y de calidad de vida de los habitantes locales y regionales.

El destino del tapiz vegetal depende de las políticas —más que de las acciones— surgidas de una oficina enclavada en un cuarto piso de Pueyrredón 2446, en Buenos Aires, que llaman de Defensa Forestal. A su cargo está el joven ingeniero forestal Omar Tesolín (34 años), quien necesita de sus dos brazos para alzar el volumen de expedientes que darán buena parte de la solución básica al problema de los incendios.

Recién arribado de la zona afectada —junto al ingeniero Hugo Kluger, interventor del IFONA—, Tesolín aclara que los expedientes aludidos tienen que ver con licencias que coronarán un plan de instalación de centrales remotas de información climatológica en las zonas claves. También reclutarán las novedades de incendios por medio de ondas radiales BHF o de



## El francotirador

### EL GATO

Escribe ANTONIO DAL MASETTO

**E**N UN AMANECER DEL BAJO, SENTADO FRENTE AL ARBOL CUYO TRONCO HUECO ESTA LLENO DE PAJAROS DORMIDOS, MIRANDO PALIDEZER LAS ULTIMAS ESTRELLAS, EL HOMBRE SE HA PUESTO A PENSAR EN EL GATO. EL GATO ERA UN TIPO TACITURNO. LE GUSTABA COMER, TOMAR ALGUNAS BOTELLAS EN COMPAÑIA Y DE VEZ EN CUANDO MONTARSE A ALGUNA GATI-

ta ruidosa. Era descuidado, tenía aspecto hosco y corazón blando. Despertaba afecto en algunos y desconfianza en la mayoría. Había andado bastante por la vida como para saber que no hay nada que no se logre con un poco de voluntad. Pero se ahorraba el trabajo porque pocas cosas le interesaban realmente. Y si de vez en cuando se encontraba ante la posibilidad de una empresa cualquiera, inmediatamente se imaginaba a sí mismo al cabo del triunfo, se veía mirando alrededor y diciéndose que nada había cambiado, así que daba el esfuerzo por hecho y se limitaba a soñar.

Era un vago por vocación. Cualquiera se podía dar cuenta. De todos modos, sin quererlo, se había forjado un estilo y una personalidad. Y lo que él hubiese calificado como abulia, indiferencia y fundamentalmente un no saber qué hacer con la vida que le había tocado vivir, se revelaba a los ojos de los demás como una curiosa y a menudo atrayente variante de actitud existencial. También había tozudez, salvajismo, libertad: atributos inútiles, pero que eran su savia y salvación.

Algo de eso debió ver la Domadora cuando se conocieron. Era experta en su oficio y le gustó el tácito desafío que significaba el enfrentamiento con el Gato. En cuanto a él, cuando la vio aparecer, hermosa, altiva, látigo en mano (así la vio o la imaginó), sintió que se le renovaba la sangre. Por primera vez se encontró ante un escollo y un estímulo. Una sola mirada les bastó a ambos para saber a quién tenían enfrente. Y ahí nomás se dedicaron a la lenta y firme tarea de destrozarse mutuamente.

Fue una relación turbulenta. Hubo ternuras y violencia sin cuartel. Se amaron y se golpearon todas las veces que pudieron. Rodaron y se levantaron. Y cada vez sacaron a relucir alguna nueva arma escondida, cada vez hirieron con más precisión y destreza. Así que pronto creyeron advertir que no podrían prescindir el uno del otro. Se convencieron de que en el mundo no había nada mejor que ese Gato para esa Domadora, ni nada mejor que esa Domadora para ese Gato. Lo creyeron, lo afirmaron y lo defendieron. Anduvieron de sur a norte y de norte a sur, se separaron y volvieron a juntarse. Y en ese torbellino de días y noches supieron que pese a las distancias, en las ciudades, en las multitudes, había una sola imagen perfectamente identificable e insustituible.

Pero esa unión sólo podía durar mientras ella se esmerase en su oficio de domar y él se mantuviese indomable. De ese conflicto se alimentaba su amor. Y llegó una

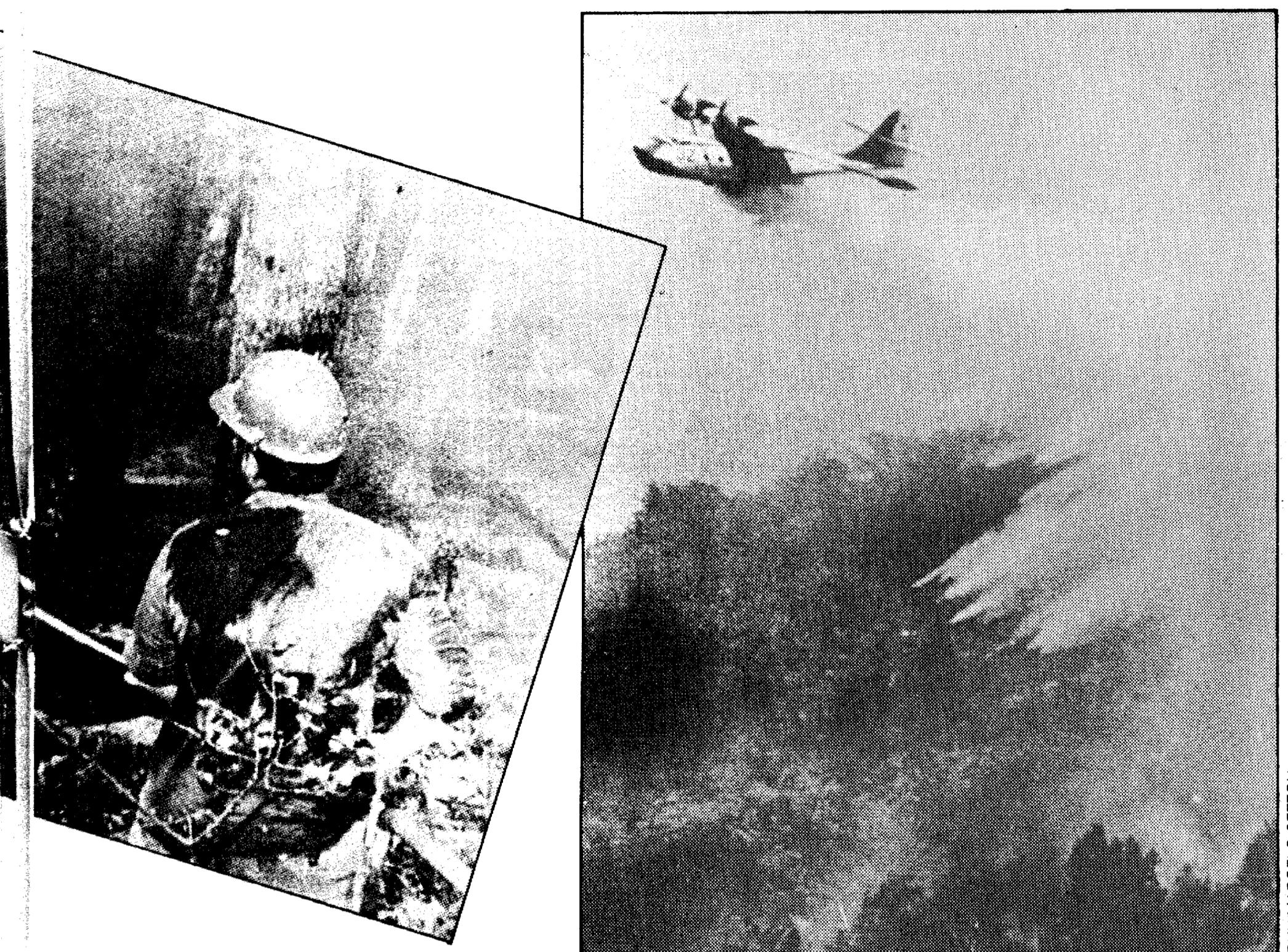
época en que las cosas comenzaron a confundirse. La Domadora seguía ensayando su juego agresivo y el Gato, por descuido, por exceso de confianza, comenzó a andar lento de reflejos. Sin darse cuenta fue aceptando algunas proposiciones, cedió terreno, bajó la guardia. Y poco a poco se encontró tratando de adaptarse a una vida que no le pertenecía. Se fue convirtiendo en algo así como una buena persona, se preocupó, trabajó, hizo proyectos, se levantó con horario. Por supuesto que tampoco eso lo hacía bien. Y lo único que conservó de su anterior modalidad fue un creciente malhumor.

Aparentemente había sido domado. Pero la derrota de uno implicaba irremediablemente la derrota del otro. Y la Domadora también cayó. De pronto hubo algo demencial en su aspecto y en sus actitudes. Su destreza, que había sido un arte, derivó en vicios y caprichos. Siguió esgrimiendo su látigo, pero ya no con el gesto altivo y la exuberancia de la juventud. Sus chasquidos ya no produjeron dolor ni placer, ya no eran golpes de vida avasallante y desprejuiciada, sino los reflejos del desgaste y la duda.

El Gato comprendió que parte de esa confusión se debía al hecho de que frente a ella ya no tenía al ser libre y sin destino que él había sido, al rival digno, capaz de asumir, de esquivar, de devolver. Pero fundamentalmente supo que durante todos esos años, para él, ella había sido una diosa. Y que la había aceptado como se acepta a los dioses, así sean arbitrarios, caprichosos, egoístas. Y que esta última visión la despojaba definitivamente de toda divinidad.

Ese fue el descubrimiento más penoso. El Gato sintió que una mano de hierro le arrancaba el estómago. Pensó que había llegado una vez más el momento de la verdad. Se trepó al techo de una casa y pasó la noche ahí, privado de tibiaza, de amistad. Esperó el amanecer, aspiró la humedad y sintió inundarse la boca de un antiguo y duro gusto. Se dijo que tal vez era hora de recuperar las cosas perdidas. Recuperar cosas que en última instancia no eran sino formas de dolor, pero que también constituyan su único alimento. Entonces fue soltando lentamente aquel viejo maullido, que no era un grito de guerra, ni un alarde de fuerza, sino apenas la primitiva y espontánea manifestación de su orgullo. Sacudió repetidamente el aire con su quejido, se llenó media docena de veces los pulmones, después se echó, cansado, solo, él y el cielo y la nostalgia y el rigor.

# LARAUCANIA



Las llamas, las cenizas, los bomberos aportados por Buenos Aires, el avión hidrante que no disminuye la desesperante urgencia de lluvias.

traza meteórica para reagruparse en un telex remisor a la central en Buenos Aires, la que hará las evaluaciones junto al Servicio Meteorológico Nacional.

"De esa manera –sostiene Tesolín– se tendrá información constante y precisa para dirigir la acción. No se trata solamente de tener o no un avión hidrante."

Según los entendidos, hoy se intenta más de "conducir", tal vez "cercar" los incendios a cambio de procurar simplemente apagarlos. Pero la acción importa la concurrencia de una cantidad de factores en donde sobresalen fundamentalmente el equipamiento y la "concientización", tanto la preventiva como que la sugiere el tipo de acción frente a los siniestros.

Según el IFONA, anualmente se pierden no menos de 15.000.000 millones de dólares por incendios forestales y pastizales, una cifra que en un trienio financiaría toda una flota de los soñados aviones Canadair CL-215, ofertados en numerosas oportunidades a Argentina con celebradas demostraciones de eficacia en la zona de Nahuel Huapi. Pero ciertamente –como sucede en otras áreas de la problemática nacional– entre la burocracia, las superposiciones jurisdiccionales (Parques Nacionales, las provincias, el Ministerio respectivo) y los cambios administrativos que derivan de los virajes políticos, el fuego conseguía vía libre, por lo menos hasta la creación del CPYLCIF, el comité que coordina las tareas.

Es cierto que cuando el bosque –vía sequía– alcanza el grado de "alta peligrosidad", el fuego surgirá hasta por la acción solar ejercida por la arista de una botella rota. Toda la tecnología no alcanzó para frenar los recordados fuegos sobre la Costa Azul en Francia, ni los que en California se atrevieron casi con Beverly Hills. Curiosamente también parecen verificables los resultados del trabajo del ingeniero forestal Jorge A. Bruno –bajo la supervisión de su colega Guillermo Martín– en 1982. Demuestren que las devastaciones –por lo menos en los Parques Nacionales– decrecen. Entre 1938-47, 126 incendios abatiéron-

ron 53.000 hectáreas; del '48 al '57, 124 siniestros consumieron 9.600, cifra que se duplicó en el siguiente período, pero volvió a las 9.000 hectáreas en los años 1968 a 1977. El presente decenio –estudiado hasta 1982 en el informe Bruno– arrancó con apenas 209 hectáreas tomadas por el fuego en esos primeros cinco años. Entre 1938 y 1982 se produjeron en Nahuel Huapi, Lanín, Los Alerces y Lago Puelo –que son los parques incluidos en esta estadística– un total de 462 incendios que quemaron 93.551 hectáreas, más de la mitad en los primeros diez años del período.

La presente temporada veraniega hace retornar a la década la cifra estable de las 9.000 hectáreas. El informe también provee –entre innumerables y esclarecedores datos– detalles sobre los orígenes de los focos en la zona del Parque Nahuel Huapi. En el período de la mayor área quemada –1938-47–, la responsabilidad de los incendios recayeron mayoritariamente en los pobladores. Recién en 1950 aparecen la recurrencia de fogones abandonados por turistas, quienes en 35 años de negligencias no consiguieron acopiar las cenizas logradas en diez por sus anfitriones.

Ciertamente, la cifra hay que relativizarla: se trataba de pobladores con intereses rurales. El dato cierto –es obvio– resulta el más preciado; el ingeniero Tesolín confirma, por ejemplo, que en ningún caso y hasta el 25 de enero, los fuegos del Puelo necesitaron de evacuaciones de población urbana. Publicaciones porteñas habían llevado a la falsa alarma, lo que concentró gran malestar en la localidad de El Bolsón, donde un grupo de periodistas reclamó ante la presencia de autoridades del gobierno de Río Negro: el responsable de las inexactitudes –acusaron– fue el representante de **Telam** en Bariloche, a la vez funcionario de la Secretaría de Información Pública provincial. El enojo trepó a una columna firmada por el enviado especial del matutino **La Nación**. Algo razonable, para que lo cierto no se haga dudoso.

FRANCISCO N. JUAREZ

## CONSUMO

**Las sanciones de Salud Pública**

# ULTIMO AVISO AL ENGAÑO

Con la ley en la mano, la Secretaría de Salud Pública sumarió a algunos de los publicistas y medios que, inescrupulosamente, anuncian productos en formas peligrosas para el consumidor. Si bien las multas son exigidas, la actitud indica una elogiable tendencia hacia el cuidado de la población.

la linea a seguir



Es posible perder hasta 6 kg en 3 días. En Flash 14/10/86.

**C**on termogénesis Lain le hará perder hasta 9... en un mes endureciendo sus zonas flojas y para siempre." El anuncio, que se reproduce en **Clarín** casi cotidianamente, promete –como es habitual– resultados maravillosos ("cambiará su cuerpo y su vida") por no mucho esfuerzo ("sin píldoras, sin aparatos, sin hambre"). No obstante, esta vez hubo algo nuevo. El personal de Salud Pública fue a ver de qué se trataba y decidió sumarla a **Lain System** de inmediato. "El equipo médico nos ha negado hasta ahora la utilización de la termogénesis, no ha sabido describirla y aduce que se trata de un recurso de la agencia publicitaria", relató a **EL PERIODISTA** el doctor Angel Antonio Tulio, titular de la Dirección Nacional de Ejercicio Profesional y Establecimientos Sanitarios, y agregó: "Iniciada la acción sumarial, tendrán que venir aquí los médicos, publicistas y todos los demás a explicar cómo es eso de anunciar un método inexistente y dotarlo a través de las figuras y los textos utilizados de características casi milagrosas".

Hartos ya de la impunidad con que se confunde y engaña a la población ("no tengo noticias de que se haya aplicado una sola multa por este motivo desde 1977 hasta 1986", dijo Tulio) y haciendo eco de múltiples reclamos, los integrantes del organismo de Salud Pública decidieron tomar cartas en la cuestión de la publicidad de tratamientos que puedan afectar la salud. El instrumento utilizado es la ley 17.132 y su correspondiente decreto reglamentario, cuyo texto no deja lugar a dudas sobre la autoridad que les compete. El artículo 3 define como ámbito de aplicación de sus normas a "todas las actividades relacionadas con la asistencia médica-social y con el cuidado de la higiene y estética de las personas, en cuanto puedan relacionarse con la salud de las mismas", precisándose luego que estas últimas "no podrán realizar ni anunciar acti-

vidades de índole médica". Sin embargo, las realizan. Institutos de belleza que tratan problemas de piel y que "curan" la obesidad surgen todos los días, aprovechando carencias legislativas, vericuetos legales y funcionarios "sensibles". "Mientras esto siga siendo así en cuanto a habilitación y nosotros no demos abasto para controlar a las miles de farmacias, droguerías, establecimientos sanitarios, consultorios, ópticas, ortopédicas y entidades dedicadas a la estética que nos corresponden, haremos un esfuerzo por controlar su publicidad e informar a la población, de modo que ésta pueda eludir el engaño de que es objeto", señala el doctor Tulio.

Por su parte, la ley es rotundamente clara. Cualquier anuncio que vaya más allá de proporcionar nombre, apellido, profesión, título, especialidad y cargos técnicos del profesional o establecimiento junto con su domicilio, teléfono y horarios de consulta requiere una autorización especial de Salud

Pública que, por lo general, todos ignoran. Además, se prohíbe usar términos encantisticos, superlativos e imperativos, y anunciar formas de tratamiento (termogénesis, acupuntura, técnicas "orientales", etcétera) o síntomas de una patología (varices, alergia, impotencia, por ejemplo). Los médicos, entre otras cosas, están impedidos de anunciar o prometer la curación fijando plazos ("en x días rebajará x kilos") recurriendo a procedimientos secretos o misteriosos o aplicando agentes terapéuticos "infalibles" o inocuos a los que atribuyen acción efectiva. Como puede observarse, gran parte de los anuncios violan estas disposiciones y, dado que están en falta, no requieren la autorización correspondiente.

En aplicación de algunas de estas disposiciones, la Dirección de Control de Ejercicio Profesional ha iniciado numerosos sumarios durante el año pasado tanto a los profesionales o establecimientos infractores como a los medios de prensa que acceden

a publicar los anuncios pese a que carecen de la autorización de Salud Pública. Uno de los primeros multados ha sido el doctor Capozzo Pombo, titular de un instituto que bombardeó durante meses a los argentinos con la publicidad de una supuesta "medicina-shock" que lograba hacer rebajar "ocho kilos en 15 días". El galeno (que pagó 100 australianos de multa, al igual que el diario **Clarín**) cambió sus anuncios por los actuales, más discretos, que rezan "Dietología. Enfermedades de la nutrición. Metabolismo." El monto de la multa no es muy significativo, más aún si se considera que tal como afirmaba esta publicación hace más de un año (ver **EL PERIODISTA** N° 68) era el que aportaba entonces un paciente en sólo una semana de tratamiento. Menos lo es para ciertos medios de prensa dadas las enormes ganancias que da este tipo de publicidad. "Es cierto –dice Tulio– aunque ahora las multas son más elevadas, llegan hasta 1.200 australianos y se decuplican si hay

NUEVO!!!  
OXIDORREDUCCION!  
para eliminar sus adiposidades.

## DISUELVA EL EXCEDE GRASA CON LA UNICA CREMA REDUCTORA POTENCIADA CON LECITINA DE SOJA

Diseñe de una figura espléndida, ningun tipo de esfuerzo ni sacrificio, nueva CREMA REDUCTORA POTENCIA, sea una nueva mujer, sin complejos.

¿Quisieras perder algo de tu figura? ¿No puedes reducir todos sus reflejos de masas con un producto hecho en base a la lechuga de soja? NOVELTI División Vida Natural le propone ahora, por primera vez en la Argentina, una crema maravillosa cuya revolucionaria fórmula combina la lechuga con un extracto de algas marinas, que poseen la cualidad de los reflejos adiposos del cuerpo.

La CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es el resultado de una investigación científica que llevó a cabo en Francia por expertos naturistas y probada con gran éxito en los centros de estética femenina más avanzados.

Será tu turno de que tu producto que no contiene elementos químicos y que unifica todos los beneficios de los tratamientos para la eliminación de los reflejos de la lechuga de soja.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio redutor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

JUSTED VA A ESPERAR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, piernas y cuello basado en un nuevo principio reductor.

Este producto es ultrafísica y efectivamente reduce.

Ústes puede conseguir sus magníficos resultados reduciendo en solo 15 días. Si lo hace en tan solo 15 días. Antes de presentar este producto, NOVELTI División Vida Natural efectuó una investigación en más de 1000 personas y compró que en un 90 por ciento de los casos, los efectos superaron el nivel esperado. Porque la crema NOVELTI DIVISION VIDA NATURAL GELS es una promesa sin fundamento. Es belleza planeada y llevada con un proyecto exclusivamente científico, pensado exclusivamente para Usted.

VERANO PARA LUCIR UNA FIGURA ESPLÉNDIDA?

Usted tiene dos posibilidades, conseguir una figura espléndida o perder peso y mantenerla a través de la dieta de soja con un efecto rápido y eficaz.

La nueva CREMA REDUCTORA POTENCIADA GELS es un producto que te permite perder peso sin sufrir dolores y formaciones grasas en brazos, glúteos, pi

reiteración; de todos modos nuestra intención va más allá, buscando desalentar este tipo de prácticas y restarles receptividad a partir de difundir las sanciones." Entre los sumariados en 1986 figuran varios odontólogos excedidos en publicidad, el centro Ayuda a la Vida, numerosos médicos titulares de institutos, las firmas Novelti SCI y New Center, los diarios Clarín y La Nación y las revistas Flash, Libre, Antena y Nueva Estética.

"Hay muchos casos dudosos, fronterizos, donde nos resulta más problemático intervenir ya que sólo lo hacemos cuando los tratamientos publicitados se relacionan con la salud. A veces se recomiendan libros o charlas de asesoramiento; otras, los métodos para adelgazar consisten en dietas y ejercicios; por ahora no hemos actuado en esos casos aunque hay algunos como Slim Center que, al desplegar una publicidad que puede influir sobre la salud de la comunidad, se hace posible de nuestra ingenería", afirma el doctor Tulio. De todos modos y más allá de lo que haga la dependencia a su cargo, un alud de anuncios trampolinos de productos de venta directa o por correo se abalanza cotidianamente sobre los consumidores publicitando desaprensivamente cremas, horóscopos, pirámides, métodos gimnásticos, elixires sexuales y toda una batería de productos-trampolín hacia la dicha. Si en la Argentina las leyes prohíben la publicidad engañosa, sería conveniente que la Secretaría de Comercio, a través de la Dirección de Lealtad Comercial o del organismo que corresponda, tomara cartas en el asunto para proteger a los consumidores. Mientras tanto, la iniciativa de Salud Pública, aunque de alcance restringido, merece ser destacada. ☀

LILA PASTORIZA

CASOS

La filmación de "Normanicus"

# ¿CONSCRIPTOS "EXTRAS"?

Una productora canadiense logró permiso para remover parques nacionales y contratar soldados para actuar a espaldas del gremio de los trabajadores del cine.



**L**a productora cinematográfica Morgana, mandataria en Argentina de la empresa canadiense Iron Age Film Limited, pensó que Buenos Aires y Neuquén eran zona propicia para desarrollar **Normanicus, Siglo I**, la historia de un científico que llega —máquina del tiempo mediante— a un territorio irredento para depositar en él la huella del progreso. El primero en pisar tierra firme fue un representante de la empresa. Acompañado de un funcionario de la embajada de Canadá en Argentina, justificó ante el secretario adjunto del Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina (SICA), Oscar Perfetto, la elección de estas latitudes para el rodaje del largometraje. "Nos llevó a esta decisión —decía— la calidad técnica de los trabajadores argentinos, y la repercusión que fue adquiriendo la cinematografía de vuestro país, a nivel mundial, en los últimos años." Nada se manifestó respecto al bajo costo comparativo de la mano de obra local, aunque los representantes del sector gremial afectado no se tragaron la mentirilla. "De todos modos —pensaron— es otra fuente de trabajo que se abre."

El 1º de diciembre pasado, cuando el rodaje era un hecho, el responsable de Fata Morgana informaba que sólo serían incluidos en la producción algunos técnicos argentinos. Una vez iniciada la filmación, parte de los once privilegiados fue abandonando la producción, ante sucesivas violaciones al convenio laboral. El equipo quedó conformado con personal canadiense, que obtuvo sus visas y permiso provisorio de trabajo con una celeridad que dice maravillas acerca de la eficacia de los funcionarios consulares argentinos destacados en Canadá. El SICA decidió frenar la embestida y remitió denuncias al embajador de Canadá y al Ministerio de Trabajo. Pero todos miraron el techo y silbaron bajito. Los que no se desentendie-

ron fueron los responsables del préstamo de las instalaciones del Concejo Deliberante de la ciudad de Buenos Aires y del solar de la Manzana de las Luces, que quedarán inmortalizados por la lente civilizadora. La cámara no se detuvo en Buenos Aires. Miró al sur. Más específicamente, a San Martín de los Andes. En territorio perteneciente a Parques Nacionales, las topadoras cedidas por Vialidad Nacional ejecutaron una operativa tarea de remoción de tierras y tala de árboles en la reserva natural para facilitar la reconstrucción de época exigida por el guion. El Ejército argentino también hizo su aporte a la producción extranjera, poniendo a disposición de la empresa cuatrocientos conscriptos clase 1967, quienes participan en calidad de extras. La institución responsablemente aclaró que el conchabó se realizaría "bajo contrato, con seguro de vida, y con libertad para decidir si les interesa (a los reclutas) esa experiencia".

Ante el silencio de los funcionarios del SICA envió un telegrama a Fata Morgana que la productora replicó solicitando "el cese inmediato de la exigencia de requisitos improcedentes", y argumentó que las demandas gremiales "ponían en peligro la fuente de trabajo para más de quinientos argentinos". No aclaró si se refería a los cuatrocientos soldaditos. El director de la mandataria de Iron Age (que filmó el año pasado en Misiones la superproducción **The Mission**, con un costo de 25 millones de dólares), Alejandro Azzano, negó validez a las denuncias del sindicato y se manifestó al tanto de sus derechos empresariales, en relación al artículo 4 de la ley 18.037. Según su interpretación, ese apartado lo exime de realizar aportes de obra social. El gabinete jurídico del SICA, sin embargo, destacó que la ley en cuestión se refiere sólo a los aportes jubilatorios para el personal contratado en el exterior

del país.

A las violaciones denunciadas por el sindicato (pagas inferiores a lo estipulado, no reconocimiento de horas extras, entre otros puntos) se añaden versiones sobre presunto ingreso ilegal de material explosivo al país para escenas bélicas o efectos especiales.

En fuentes del sindicalismo cinematográfico se dice que, como la historia va creciendo, las autoridades del Instituto Nacional de Cinematografía estarían dispuestas a intervenir. ☀

RICARDO NELLY y NORA LIA JABIF

Si QUIERE SABER DE

Un judaísmo renovado

NUCVA SIÓN  
PERIODICO QUINCENAL

NUEVA DIRECCION  
Juan D. Perón 3638  
86-2851/3

SUSCRIPCION ANUAL ⚫ 15

Un libro con ilustraciones de la suiza Gabriella Verna recrea su mundo poético

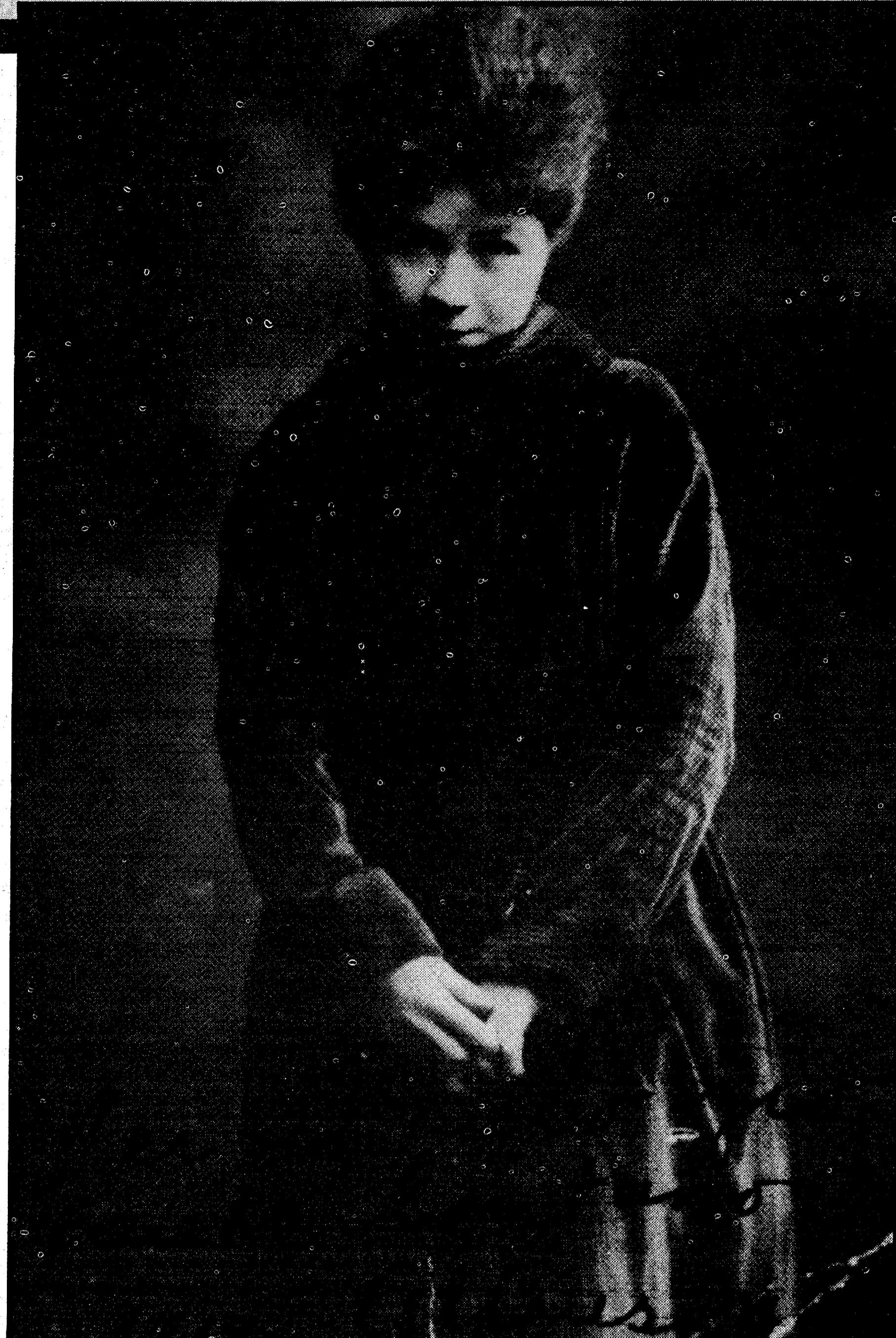
# ALEFONSINA STORNI

## EL DULCE DOLOR DE UNA VIDA

Alfonsina Storni representa, dentro de la literatura argentina, la máxima popularidad que alcanzó una mujer en el género poético y, al mismo tiempo, es una de las más puras encarnaciones que tuvo el país para la defensa de la sensibilidad y los derechos femeninos. Pionera, no sólo por su obra sino fundamentalmente por los intensos movimientos de su vida, genera aún hoy, a casi 50 años de su muerte, inquietudes en torno de su persona.

De ellas seguramente surgió el libro de ilustraciones de la suiza Gabriella Verna, un compendio de imágenes que recrean el particular mundo poético de Alfonsina, algunas de las cuales

EL PERIODISTA reproduce en exclusividad.



Alfonsina a los 27 años, en una foto enviada desde la Argentina a un pariente de Suiza.

**E**l rostro de Alfonsina Storni, exuberante de contradicciones, arrancó, de todos modos, juicios contundentes. Con pasmosa seguridad había quienes apostaban por una fealdad irreverente; mientras estaban los otros, aquellos que declamaban sin titubeos sobre su mansa belleza. Las fotos, sin embargo, no alcanzan para quitar la espina clavada a medias en los clamores de su imagen porque la propia Alfonsina las descartó como fieles reproductoras de lo que creía que eran. Si la belleza es un simulacro del que mira, los juicios irrevocables sobre el tema no son, en definitiva, más que una ilusión. Muchas caras de mujer, casi una misma cara repetida en distintas situaciones, pueblan, sin embargo, el último libro aparecido sobre la poetisa. En efecto, esta última publicación, *Alfonsina*, editada en Locarno, Suiza, por Armando Dadó, puede tomarse como una particular biografía que comprende una selección de 13 poemas acompañados por 53 ilustraciones de Gabriella Verna, una dibujante suiza del cantón italiano. Esta mujer de 42 años, tam-

bién ilustradora, autora de libros para niños, sátiras periodísticas y colaboradora de prestigiosas publicaciones europeas, se abocó a la tarea de recrear el clima que empapa los poemas de la Storni. Cada poema —con versiones en cuatro idiomas: español, italiano, alemán y francés— refuerza la absoluta precisión de sus palabras con las imágenes exclusivamente monocromas inventadas por la Verna. Mujeres solas y expectantes, algunos pocos hombres, ellos y ellas siempre solos u ocasionalmente acompañados de inquietantes mascotas, son los habitantes de esta peculiar lectura del mundo poético de Alfonsina. En ellos se insinúa la soledad, obsesión poética de la Storni, pero no en su dimensión trágica, sino con exultante alegría y muecas de perversión, seguramente particulares ráfagas percibidas por Gabriella Verna en estas poesías. Las solas de la Verna aparecen recluidas, alegremente desnudas sobre pomposos almohadones o plácidamente sentadas y vestidas en sillones medio vacíos donde lo que falta es también una alegría casualidad, tan previsible como prescindible. El

blanco da forma al negro y al revés, acentuando, a veces, el carácter lúdico de la falta. Una reproducción de su partida de nacimiento, un manuscrito, algunas fotos familiares y un retrato de Alfonsina cierran la mirada de la dibujante suiza sobre la poeta.

### VIVIR SU VIDA

Como Gabriella Verna, Alfonsina Storni nació en la Suiza italiana, exactamente en Sala Caprisca, Ticino, en 1892.

Sus padres, dos suizos radicados en San Juan, la concibieron en un largo viaje de descanso a su país natal. De ese modo Alfonsina llegó a la Argentina, en donde se adueñaría de la lengua española para dibujar sus versos, a los cuatro años. Desde que tuvo memoria recordó su incansable capacidad para mentir, incipiente e infantil cualidad que desde muy chica la conectó con las ficciones: "A los ocho, nueve, diez, miento desaforadamente: crímenes, incendios, robos que no aparecen jamás en las noticias policiales. Soy una bomba cargada de noticias espeluznantes, vivo corrida por mis



propios embustes; alquitranada en ellos, meto a gente en lios, invito a mis maestros a pasar temporadas en una quinta que no existe; trabo y destrabo; el aire se hace irrespirable; la exuberancia de mis propias mentiras me salva. En la raya de los catorce años, abandono". Acompañando este vívido recuerdo, aparece el que delata la escritura del primer poema: "A los doce años escribo mi primer verso. Es de noche: mis familiares ausentes. Hablo en él de cementerios, de mi muerte. Lo doblo muy cuidadosamente y lo dejo debajo del velador para que mi madre lo lea antes de acostarse. El resultado es esencialmente doloroso: a la mañana siguiente, tras una contestación mía levantista, unos coscorrones frenéticos pretenden enseñarme que la vida es dulce". Sin embargo, la dulzura de la vida fue un sabor que Alfonsina raramente probó. A los años de una infancia signada por la pobreza y la zozobra económica, siguió una adolescencia también marcada por privaciones. Mientras estudiaba en una escuela de Santa Fe, adonde se trasladó con su familia, para obtener el

título de maestra rural, trabajaba alternativamente en un taller de costura y en un teatro de dudosa calidad artística. Una vez recibida ejerció el magisterio en Rosario, en donde publicó por primera vez sus trabajos. Los poemas de Alfonsina aparecieron en publicaciones locales que le permitieron vincularse con los círculos literarios. En ellos conoció al padre de su hijo. Fue justamente la inminente maternidad la que la trajo a Buenos Aires porque sabía que el estigma de una madre soltera era relativamente más llevadero en la gran ciudad que en los prejuiciosos límites de un pueblo de provincia.

En Buenos Aires trabajó en diferentes lugares: fue cajera en una farmacia, empleada en una gran tienda, celadora de colegio y asesora psicológica de una empresa. En este último trabajo desgranó los versos de su primer libro, *La inquietud del rosal*, "un péjimo libro de versos" —según la propia Alfonsina—, escrito, también según ella misma, "para no morir".

Después de este primer libro algunas cosas comenzaron a cambiar. Llegaron las



colaboraciones regulares en distintos medios capitalinos, entre ellos la legendaria *Caras y Caretas* y el diario *La Nación*, y algunas cátedras como docente de declamación en el Colegio Nacional de Lenguas Vivas y en el Teatro Infantil Lavardén. Alternó la docencia con la

Algunas de las ilustraciones de Gabriella Verna para su libro sobre Alfonsina Storni, lujosamente editado en Locarno, Suiza.

poesía hasta que en el 35 el descubrimiento de un cáncer de mama, invencible, insinuó una muerte posible. Pero Alfonsina la desechar y así como enfrentó el riesgo de vivir la vida que había elegido sin miramientos, eligió un acto sin preludios, una muerte sin agonía y se suicidó en octubre del 38, tirándose al mar.

## LA POESÍA, ESA OSCILACIÓN

Junto a la uruguaya Juana de Ibarbourou y a la chilena Gabriela Mistral, Alfonsina formó el grupo conocido como "las poetas de América". También como ellas —y probablemente más que ellas— recorrió la curva que partía del modernismo y llegaba a las vanguardias. Pero dejando de lado las relaciones con las corrientes de la época, se puede leer su obra poética como la de una artista notoriamente marcada por su trayectoria de vida, por su exclusiva y dramática relación con el mundo. *El dulce daño, Irremediablemente, Languidez y Ocre* siguieron al primer libro. Pero sus últimas producciones *Mundo de siete pozos y Mascarilla y trébol* constituyen, quizás, lo más intenso. En ambas se produce una ruptura que implica una importante renovación estética para la poesía latinoamericana que se creaba por aquellos años. El pulso de una mano que escribe versos abismales e inundados de aires extraños es el que dicta estos poemas. En ellos la Storni elabora las metáforas que le son características y cierra su propio ciclo: la muerte y la obsesión del silencio latirán agónicamente detrás de cada palabra. Imaginó, así, una ciudad marina donde cada objeto compone un universo de belleza alucinante, donde los pocos seres vivos —sirenas y animales de mar— apenas se "balancean", amagando con vivir.

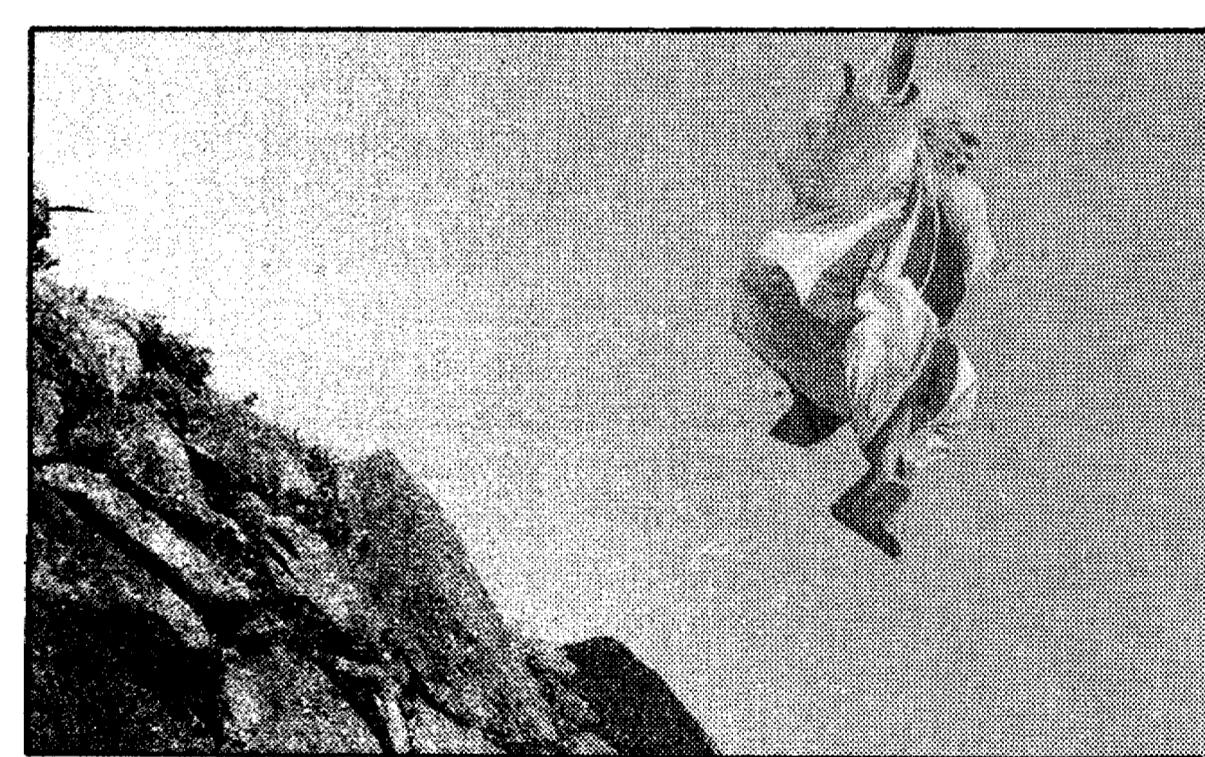
De esta edificación surge una tensión fundante, aquella que oscila entre el vertiginoso equilibrio de la palabra y la desesperación de las intenciones, aquella que se constata en sus poemas premonitorios que no hacen más que delatar una trágica coherencia.

## MUCHO MÁS QUE UNA LEYENDA

Las necesidades que iban marcando los apremios de su propia vida, su decisión de vivir independiente de los hombres, la audacia de su maternidad sin marido, la provocativa recurrencia en sus poemas a la vivencia erótica y despojada, la implacable lucidez para reflexionar sobre la indefensa situación social de la mujer convirtieron a Alfonsina en una vanguardista, mucho más allá de la poesía. Un trabajo suyo, llamado *Derechos civiles femeninos*, enumera los derechos civiles por los que las mujeres deben luchar para equipararse legalmente a los hombres. Allí, además de inculpar los afincados resabios machistas que limitan el desarrollo femenino, señala a las mujeres, a ciertas mujeres, como cómplices de su propia postergación. La fuerza del alegato de Alfonsina decía: "Y las mujeres somos las verdaderas responsables: es nuestra hipocresía la que nos destruye, la que destruye a nuestra compañera; es la falsedad entre lo que somos y lo que pretendemos; es la cobardía femenina que no ha aprendido a gritar la verdad por sobre los tejados. Y el hombre aprovecha hábilmente esta cobardía".

Hay una tendencia perversa, injusta y *cholula* a reconsiderar la vida de Alfonsina y a convertirla en estandarte a partir de su suicidio, enhebrando así una piadosa leyenda de una pobre desahuciada que se arrojó al mar. Pero más que reivindicar los legendarios rumbos melancólicos habría que revalorizar —o valorizar, simplemente— los carnales sudores de su cuerpo de mujer, las lúcidas secreciones de su cerebro femenino, las firmes palabras de sus alegatos y el tono de impúdico escándalo de algunos de sus poemas. Lo contrario sería cubrir las ricas vibraciones de su vida con inmerecidas paladas de tierra, tendientes a ocultar, quién sabe con qué mudas intenciones, los trazos soberbios de una vida vivida como desafío.

CRISTINA CIVALE



Kurosawa dibuja y pinta sketches que definirán la traza de sus personajes, los escenarios, las gamas tonales que deben predominar. "En japonés, aparte de un ideograma muy complicado, no hay equivalente de la palabra caos. Elegí provisoriamente el título **Ran**, creyendo que más tarde hallaría otro mejor. Pero me habitué a él..."

Luego de vagar entre las ruinas del que alguna vez fue su castillo, Hidetora se lanza al vacío. Intenta suicidarse. Han restado de su vida todo aquello que le daba sentido, y la sustracción da por resultado cero...

## SE ESTRENARÁ "RAN", EL ÚLTIMO FILM DE AKIRA KUROSAWA IMAGENES DEL CAOS

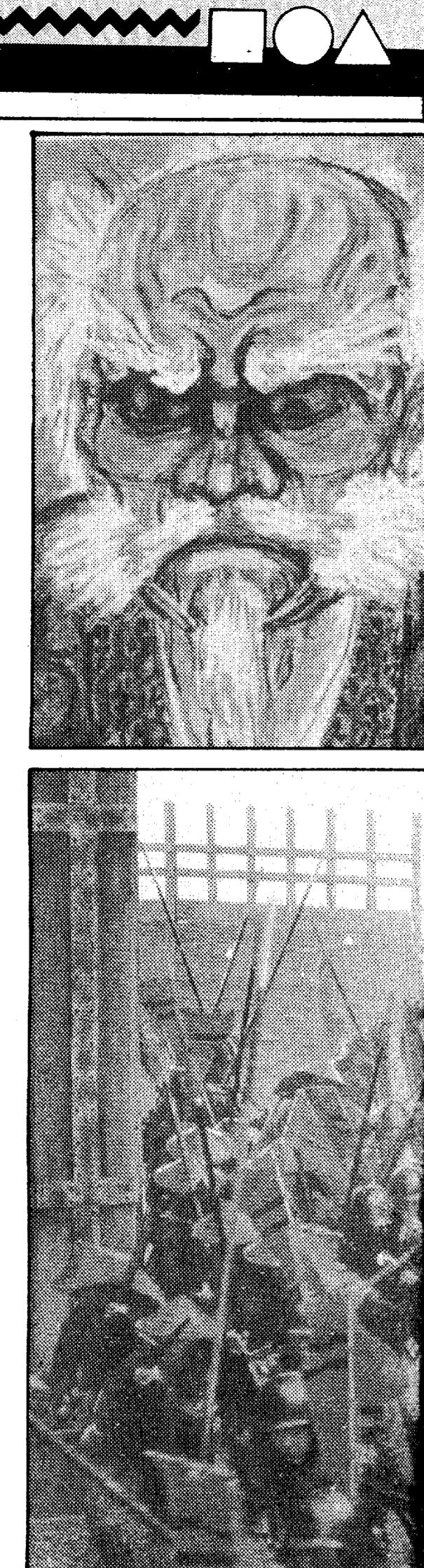
**U**n áureo Buda recamado sobre paño negro. Un escarabajo dorado sobre la ocre superficie de los armarios, animal sagrado de la antigüedad egipcia, símbolo del principio masculino inengendrado y, consecuentemente, de la immortalidad del poder. Tal el escudo de armas, la bandera de Hidetora, el anciano protagonista de **Ran**. Hidetora/Kurosawa, el viejo maestro que decide abdicar para ceder el espacio de poder a sus hijos. Hidetora/Kurosawa, el Padre que resulta traicionado (el *metteur en scène* Seijun Suzuki lo acusa de "no saber filmar sino las patas de los caballos"). Hidetora/Kurosawa, el hombrecito fibroso que se ve cominado a abandonar la dimensión topográfica del que alguna vez fue su poder —los castillos de Taro, Jiro, Saburo— para vagar por la campiña, enajenado, en compañía de su bufón (Kyoami en el film, Nonchan —una mujercita—

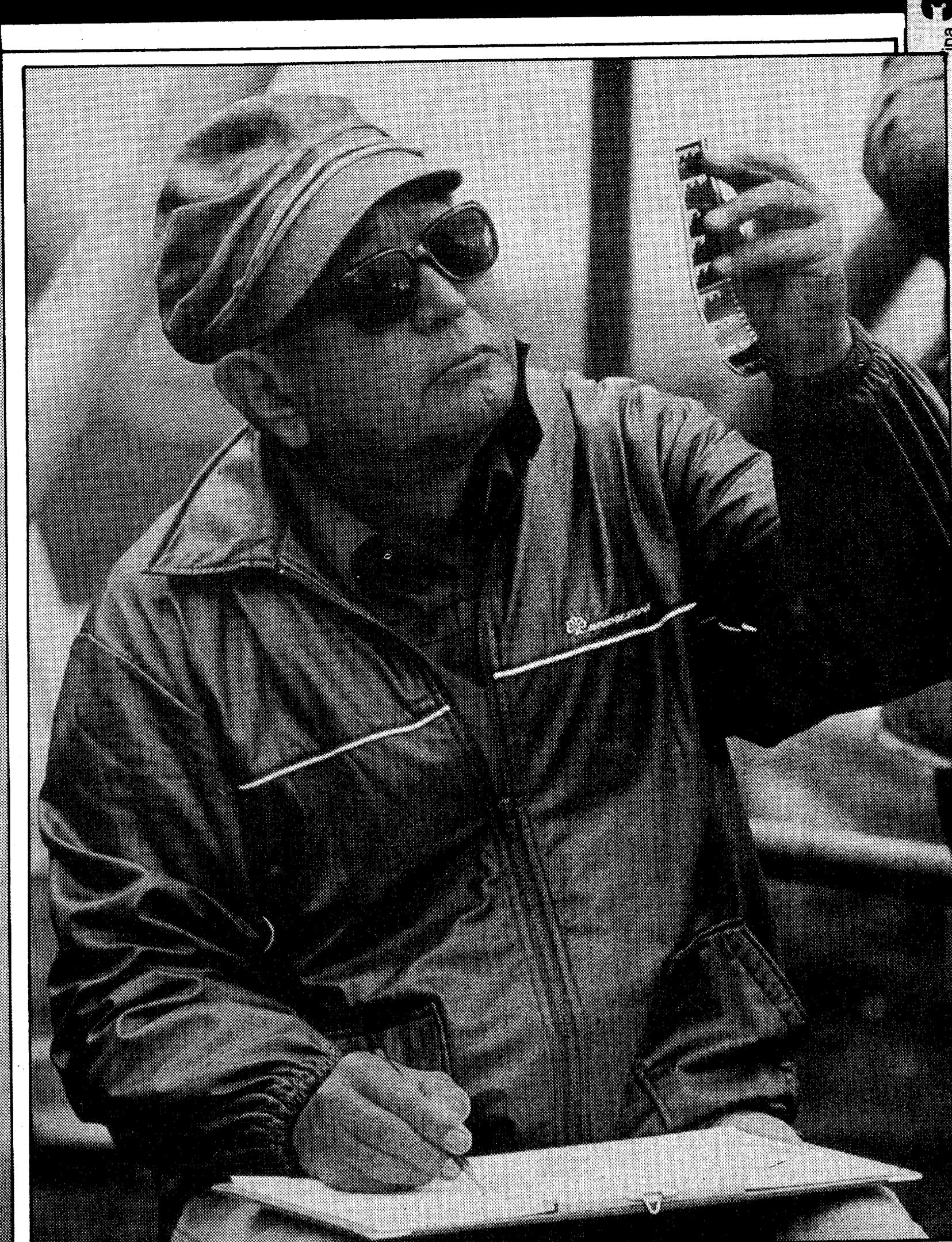
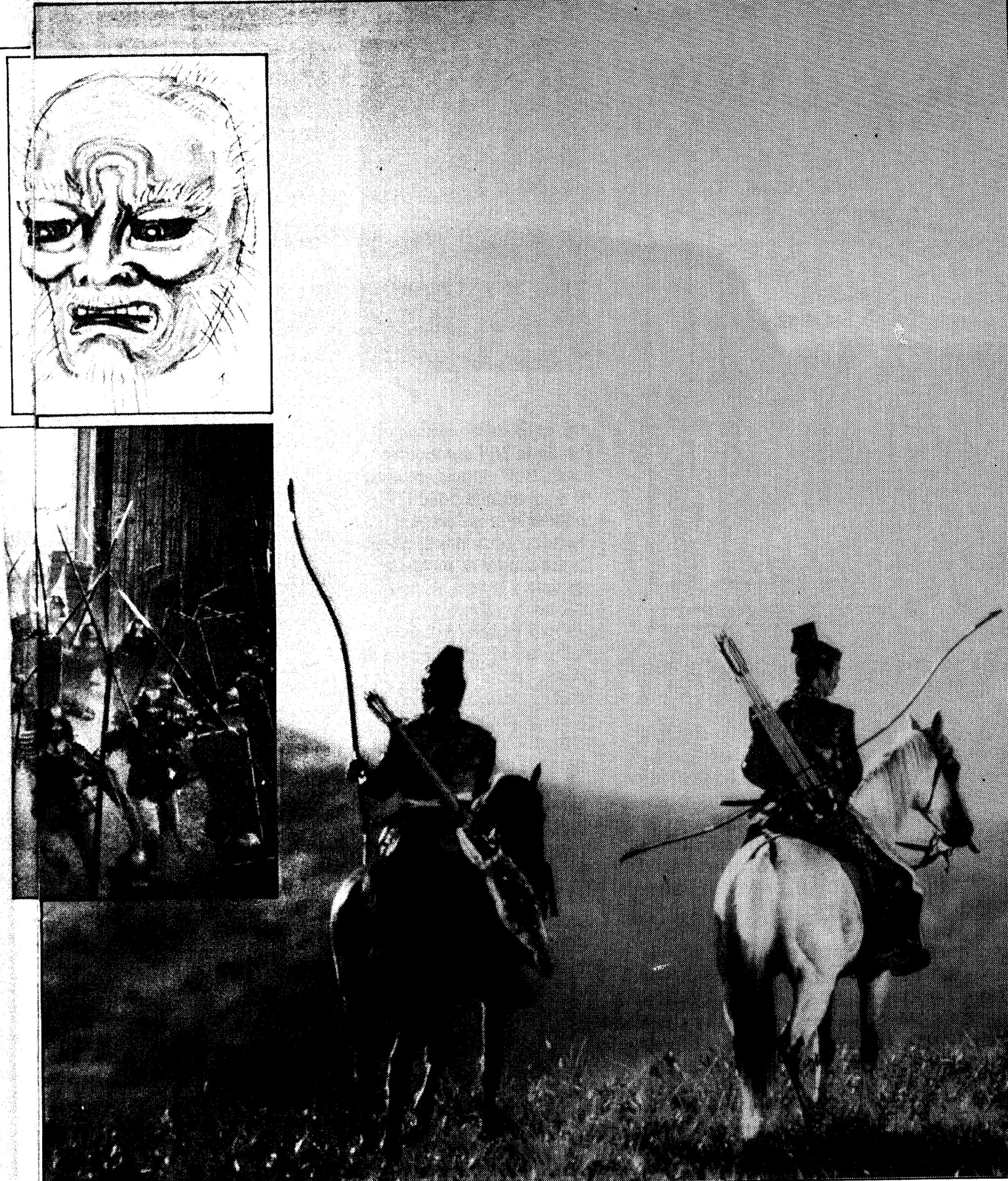
en los sets). Hidetora/Kurosawa, el que, sobre el fin de sus días, se lanza al vacío por vez primera, afrontándose al *ran* —al caos...—.

Séptimo hijo de un oficial del ejército metido a instructor de gimnasia, Akira Kurosawa mostró desde pequeño un talento para la pintura: todavía hoy pincela los bocetos para sus films, encuadres a modo de *storyboards*, torbellinos de color que preanuncian los efectos que pretenderá vertir a la pantalla. A los 17 ingresó en una escuela de arte que ponía especial énfasis en el conocimiento de los maestros occidentales, un contacto temprano que habría de profundizar luego, y que signaría a fuego toda su obra cinematográfica. Kurosawa, anatema para los puristas de su país. Kurosawa el que coquetea con los representantes del otro Imperio... En 1936 respondió a un aviso que pedía asistentes de dirección para laborar en un

estudio cinematográfico. Pasó la batería de tests, y fue asignado a trabajar bajo las órdenes del director Kajiro Yamamoto. Cinco años más tarde escribía los *scripts* de cabo a rabo, dirigiendo además secuencias enteras para Yamamoto. En 1943 se lanzaría con su primer film, **Sanshiro Sugata**.

Cosa notable: en japonés, la palabra caos no existe. Un *ideograma* sumamente complejo se acerca a su significado, pero como vocablo no tiene cabida en la vida común, en la política, en el arte popular. No es de extrañar, entonces, que Akira Kurosawa —japonés hasta el tuétano— haya parido un cine al que sólo quepa el adjetivo de *clásico*. Opuesto al caos, al desorden, viva imagen de un *mundo uno* regido por ferreos códigos éticos y culturales cuya transgresión se paga con la muerte. No en vano se lo menta como "el John Ford japonés", comparación que le agrada sobre-





"Nadie quería producir *Ran*. Era demasiado cara", recuerda hoy Akira Kurosawa. Fue un productor francés, Serge Silberman, quien ayudó a desempolvar el script del film, que databa de la época previa a *Kagemusha* (1980). Kurosawa se basó en la personalidad de Motonari Mori (1497-1571), señor feudal de una de las mayores provincias del Japón durante el siglo XVI. Alejado de la capital

política, era ya demasiado viejo cuando se concretó la unificación de la isla: de acuerdo a los registros históricos, se hablaba de Mori y sus tres hijos como de una familia ejemplar. ¿Qué pasaría, se preguntó Kurosawa, si los jóvenes se rebelaran contra su padre? Allí es donde el film comienza a emparentarse con *El Rey Lear*...

manera: en el libro *Comme une autobiographie*, confiesa que "en la vejez, amaría parecerme a otra persona, y ése es John Ford". No en vano, tampoco, ha inspirado remakes occidentales de sus films como *Los siete magníficos* y *Por un puñado de dólares* —calcada de *Yojimbo*—. No en vano ha admitido que *La fortaleza oculta* (1958) es la adaptación a la cultura japonesa de los westerns que John Ford pergeñó como nádie. Kurosawa, además, se place en recrear clásicos de la literatura occidental: ha abreviado en *El idiota*, de Dostoievski, en Gorki, en *Macbeth* para *Trono de sangre* (1957). Por algo, también, se siente más a gusto en los films de época que en los situados en el presente: si bien ha rodado los contemporáneos *Vivir* (1954) y *Entre el cielo y el infierno* (1963), Kurosawa no se ha trenzado con el Japón de hoy desde *Dodeskaden* (1970). Si se lo interroga, responderá

que "con los films históricos uno escapa más fácilmente a la censura que de hecho existe en mi país". Razón atendible, pero que encubre una motivación más profunda: en el pasado está lo fundamental, la leyenda, el porqué de una tradición. Acuñar en imágenes el mito de los orígenes es un sabio modo de justificarse y, a la vez, inscribir las propias tribulaciones dentro de una lucha secular por permanecer fiel a una *raison d'être* comunitaria.

"Tomen a mí mismo y résteme el cine. El resultado de tal sustracción será éste: cero...", escribió en 1981. Percepción ajustada: Kurosawa como forjador de imágenes, íconos labrados con un puntillismo impensable sino desde Oriente, ideogramas con color y movimiento

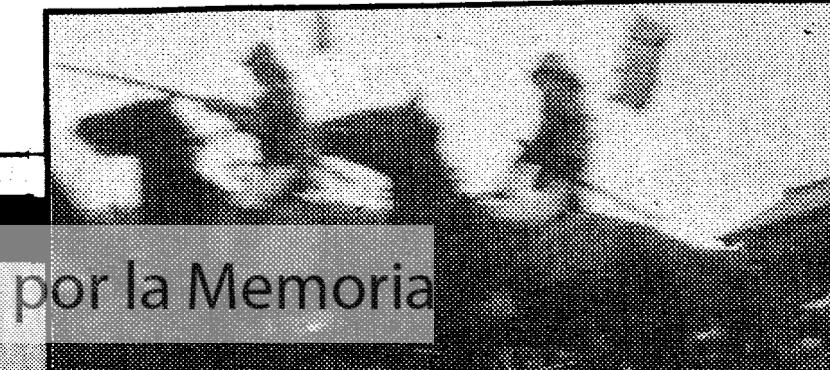
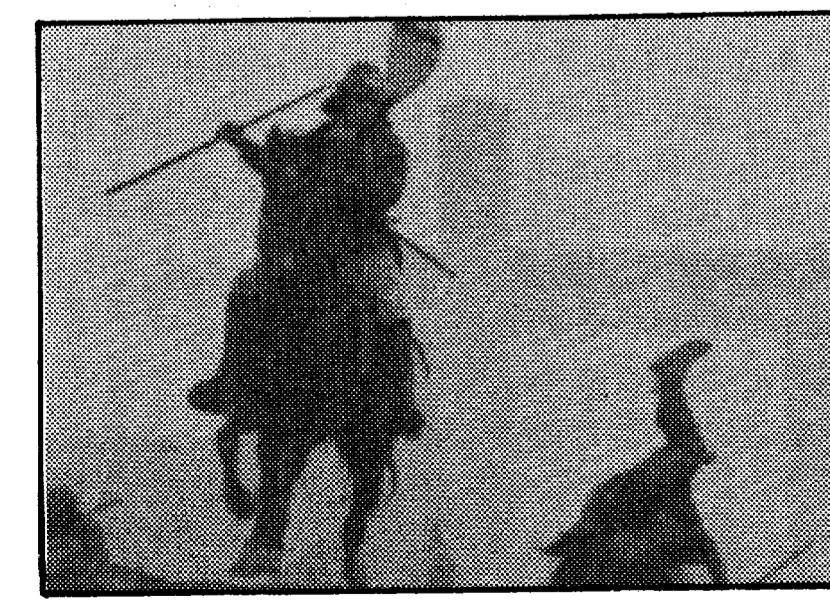
de una belleza insoportable. Incluso en esto, en su modo de razonar en términos de imagen, Kurosawa es un clásico: en sus encuadres, en sus *travellings*, en la edición —suele

montar personalmente sus films—, tensa al máximo las posibilidades de la ortodoxia cinematográfica. No experimenta: permanece apegado a los pinceles, a los colores tradicionales, a las dimensiones planas de la tela. Cada fotograma de Kurosawa es un prodigo de equilibrio. Cada transición narrativa es resuelta a partir del criterio de máxima economía expresiva. Kurosawa es clásico hasta en su misoginia: desde los *rapports* maestro-discípulo de *Sanshiro Sugata*, los lazos padre-hijo adoptivo que unen a los héroes de *El ángel boracho*, la relación entre el geométrico y *Dersu Uzala*, no hay filiación en Kurosawa que no sea masculina. Inspirada en el *Rey Lear* shakesperiano, *Ran* troca las tres hijas del viejo monarca por tres hijos varones. No hay Cordelia, sino Saburo. Kaede, el único personaje femenino destacado de *Ran*, es casi una sublimación de su sexualidad: como Lady Macbeth, su rol es el

de la Némesis vengadora, la deidad dispensadora de muerte. Por eso Kurosawa ama a Kaede, porque ella es la que da pie a la tragedia, género clásico por excelencia.

En 1971 Kurosawa quiso suicidarse. Le habían quitado el cine ("sus films son muy onerosos", alegaban) y la sustracción no le daba sino cero, la nada, la muerte. Sobrevivió, sin embargo. Con *Ran* quiso reflexionar sobre la traición, una lanza que sentía en su costado desde hace muchos años. Paradójicamente, fue ese film el que valió una suerte de reparación por parte de sus coterráneos: el Primer Festival Internacional de Cine de Tokio se abrió con la proyección de *Ran*. Kurosawa, el Padre mítico de esa cinematografía, permaneció pese a ello ausente de la fiesta, amurallado detrás del silencio, a solas en la casita que erigió tiempo atrás sobre las laderas del monte Fuji. ♦♦♦

MARCELO FIGUERAS



# La encantadora frescura de los parques

*Aguas y bosque en la segura pista del Buen Aire*

Más que pista, autopista que todos usan con frenesí. La del Buen Aire, que a pesar de haber emitido desde su pavimento las volcánicas temperaturas de fines de enero, conduce a la más amplia extensión destinada, en el conurbano bonaerense, a los recreamientos al aire libre: el parque General San Martín.

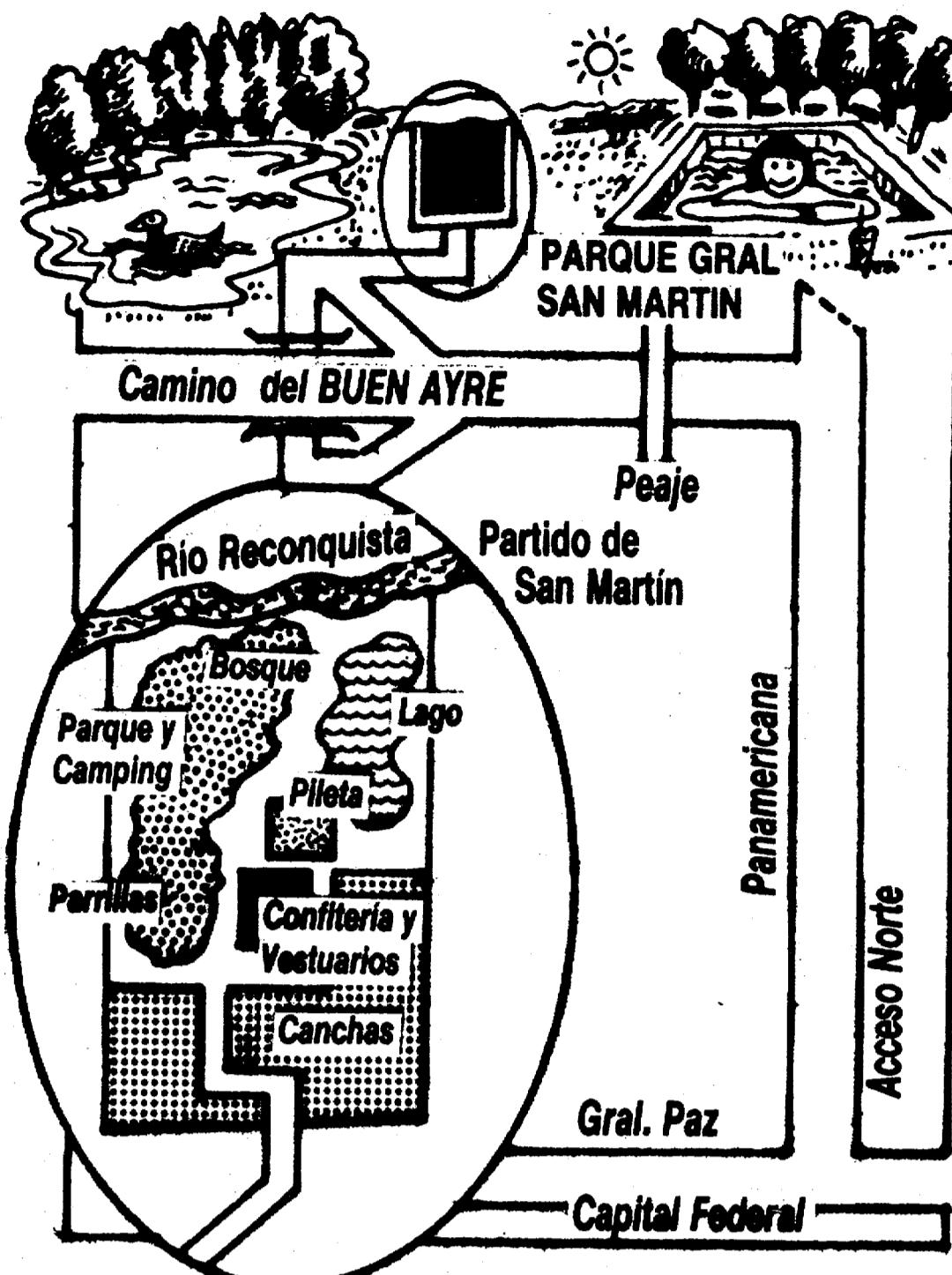
Esta autopista une periféricamente los accesos Oeste y Norte a la Capital Federal. Le cabe, claro, soportar las generales de la ley del vértigo autóctono, cuyos atildados usuarios consumen sin atrapar el paisaje —muchas veces desdenable, es cierto— de los flancos. Sin embargo, a la vera de la autovía espera el parque, mansamente abierto, de martes a viernes de 8 a 20 horas y sábados y domingos de 9 a 20.

Es un complejo deportivo, que en verano atrae por su extenso y añoso monte de eucaliptus —además de otras especies— y por las piletas, una para los chicos, y otra, de 50 metros por 25, destinada a los mayores.

El acceso cuesta el ticket de peaje ( $\$ 1,50$ , a punto de ser aumentado) que los automovilistas normalmente devuelven en las cabinas de salida de la autopista. Deben entregarlo como valor de entrada al complejo, de manera que la excursión cuesta tres australes, si se suma el ticket de regreso, que se expende a los que egresan y treparon a la ruta entre terminales.

Se recomienda arribar temprano para privilegiarse con las parrillas dispuestas en parte del bosque, ya que los planes mayoritarios coinciden en asar la habitual parafernalia de achuras, embutidos y costillares.

El acceso a las piletas cuesta seis australes, previa ducha y control médico: los habitués optan por diversos abonos. Se atienden también a las disposiciones bási-



cas: entrega de documento personal y uso de gorra reglamentaria para los bañistas pelilargos, sin distinción de sexos.

Los bosques ocupan buena parte de las 47 hectáreas que corren entre la autopista y el río Reconquista, no lejos de la estación José León Suárez (FCGBM). Un sector puede ser invadido con el automóvil para preservarlo del abrasivo sol, que fríe modelos y colores diversos en el estacionamiento. Bajo los árboles también se puede acampar, a razón de  $\$ 1,20$  por carpa y por persona, cada noche.

Un lago ocupa dos hectáreas. Los botes se abordan —sólo los fines de semana— a razón de tres australes por persona, cada media hora. Las canchas de tenis (hay dieciséis) y ocho frontones se alquilan por 2,50 australes los 30 minutos. Por precios igualmente modestos aguardan dos frontones de paleta, cuatro canchas de fútbol, e igual número de voley y basquet, además de unidades para patinaje sobre ruedas, rugby y papi-fútbol.

**COMO SE LLEGA:** Desde el Acceso Norte, por el desvío Trébol en Don Torcuato, que lleva a la Autopista del Buen Aire. Por ésta, unos cuatro kilómetros pasado el peaje: los carteles anuncian el desvío sobre la misma mano que lleva al parque. Igual desde el Acceso Oeste —camino a Luján—, pero cruzando por debajo del puente que lleva a la vera Norte de la autopista.

sólo tres horas para limpieza, entre las 6 y las 9. Carece de luminosidades, y los cristales a la calle lucen oscuros e impenetrables como los de una limusina. Los sillones —dobles solamente— y las mesas están dispuestos en dos filas que dan espaldas a la barra y funcionan como un jet intercontinental a la hora de dormir. Pero —hay que creernadie duerme. En la mesa un café especial con licores (6,50) no es la única tibieza: algunos andan —a pocos pasos— fugazmente su romance en los también refrigerados albergues de la zona.

**OTEAR CON RAMBO**  
La avenida Corrientes calcinada, caminantes asfixiados. Es la escena, vidriera por medio, de la

frescura a gozar dentro de Sherite, la confitería de la esquina de avenida porteña-poriente y Uruguay. Una cola con hielo a dos australes, en medio del aire polar, y también la escenografía de los tostados abogados que volvieron de las playas. Hasta Rambo, pálido y gesticulante: es uno de los apeaderos de Patricio Kelly...

## Menudos

**PIRUETAS SOBRE HIELO**  
Nada mejor. Patinar —o intentarlo— y recuperar una temperatura lejana. De las quince pistas porteñas, no todas tienen posibilidad de acceso a los curiosos que no consumen. En Madison Rink (Las Heras casi Coronel Díaz)



## LUZ, CAMARA, APROBADO...

A no quejarse, cinéfilos irredentos: todavía hay cumpas con ganas de despuntar el vicio. Como los de CECICO (Primera Cooperativa de Enseñanza y Producción de Cine y Video), que no se arredan ante la hostilidad del sol y pergeñan un curso en pleno verano. A cargo de Alberto Farina, docente del Instituto Nacional de Cinematografía, el tema es el siguiente: **ANÁLISIS E HISTORIA ILUSTRADA DEL CINE**. Así como se lee. Desde la original confrontación Lumière-Meliès, hasta el joven cine alemán —con Wim Wenders a la cabeza—. El inicio del curso está previsto para el 11 de febrero, y su finalización en la primera semana de abril. Para informes e inscripciones, acudir a México 3675 de lunes a viernes, entre las 19 y las 22. Si Febo lo aguarda en la puerta de su casa, lanza en mano, recurra al teléfono: 93-8855, y todo cocinado. De nada...

## DIGALE SI A LA FIESTA

El grupo se llama Teatro Sí. Alega estar en la pomada desde 1970, bajo la dirección de Jorge Rulli y Jovita Bernhardt, bregando por la creación de un espacio de participación.

Durante este verano estarán atareados con lo que dan en llamar **La fiesta sí: un encuentro abierto con música, mimos, teatro, expresión corporal, plástica, juegos y la visita de grupos invitados**. Llaman a participar a todos aquellos que pretendan deshacerse definitivamente de corsés y ataduras mil: "Esta fiesta —dicen— es una manera de tratarnos mejor..." Todos los sábados a las 23, en Pasaje San Lorenzo 356 —a la altura de Defensa 750— en pleno San Telmo. Llamar, si no, al 361-4606.

## NOTAS PARA QUIEN NO ESTA

La agrupación Madres, Familiares y Abuelas de Detenidos Desaparecidos de Mar del Plata organiza un festival que es musical pero a la vez mucho más que eso. El Canto y la Música por la Vida y la Libertad se dejará oír el 9 de febrero en el Patinódromo cedido por la Municipalidad de General Pueyrredón. Han confirmado ya su presencia solidaria Leon Gieco, Cuarteto Zupay, Markama, Luis Caro, el trio Corradini-Campos y otros artistas igualmente valiosos. Conducirá Víctor Laplace, con la presencia de Patricio Contreras y Leonor Manso. Los fondos recaudados serán para solventar las actividades de la agrupación durante el año, sin contar un diez por ciento destinado a obras de bien público. Una cita de honor...

## Apeaderos

### PERIPATITIS: LA CADENA DEL FRIO

El verano ardiente obligó a estrategias ingeniosas y recomendables. ¿Cómo conseguir mayor cantidad de horas-aire acondicionado posible? Por ejemplo: interrumpir las obligadas recorridas laborales por la ciudad crepitante, con paradas en confiterías de aire refrigerado, prolongar en lo posible la permanencia en la oficina —si en casa sólo esperan turbos y ventiladores— y desechar los pequeños crematorios rodantes (taxis) para optar por los colectivos diferenciales. Estos refugios ofrecen un viaje placentero,

por ejemplo por  $\$ 2,10$  entre Palermo y San Isidro. O dos horas de buena refrigeración con una excelente película por un austral, en el Teatro General San Martín. También visitar una de las quince pistas de patinaje sobre hielo de Baires y alrededores. El espectáculo obvio: *Holiday on Ice* (Luna Park).

## Cafestar

### JET AL PARAISO

También en la cadena gélida: se llama *Relax* y es una confitería para gente joven, preferentemente parejas. Está en la última esquina de la avenida Pueyrredón (2498) y Ricardo Levene, a un paso de Libertador. No cierra nunca o

frescura a gozar dentro de Sherite, la confitería de la esquina de avenida porteña-poriente y Uruguay. Una cola con hielo a dos australes, en medio del aire polar, y también la escenografía de los tostados abogados que volvieron de las playas. Hasta Rambo, pálido y gesticulante: es uno de los apeaderos de Patricio Kelly...

## Hallazgos

### PARA PERDEDORES DE ESTRIBOS

En Condorhuasi (*huasi* = casa), local 1C de Galería del Este, Florida 946, objetos antiguos, pero también estribos chilenos y codiciadas espuelas con sus respectivos arneses, algunos con incrustaciones de plata. A partir de los 170 australes.

HIPOLITO YRIGOYEN

## Agarrate, Orson...

En los rollos de película que aún se conservan se lo ve con el ceño adusto, como en las fotografías, moviendo incluso el dedito al compás de su verba, en un gesto que un autoproclamado discípulo le copió décadas más tarde. Eternizando en ese continuum en blanco, negro y sepia, don Hipólito se abre paso ahora hasta el color: el director Rubén Abel Beltrami pone a punto el rodaje del *El ciudadano: Hipólito Yrigoyen*, un largometraje que así, de entrada, aspira a arañar las dos horas de duración. Con la colaboración de la Fundación Ricardo Balbín y sobre libro de Víctor Proncet, este Ciudadano vernáculo comenzará a filmarse en abril, con estreno previsto para principios de setiembre de este año. Ya se sabe, también, que la palabra-clave en boca del estadista no será *Rosebud*, sino democracia...



ANDRE MALRAUX

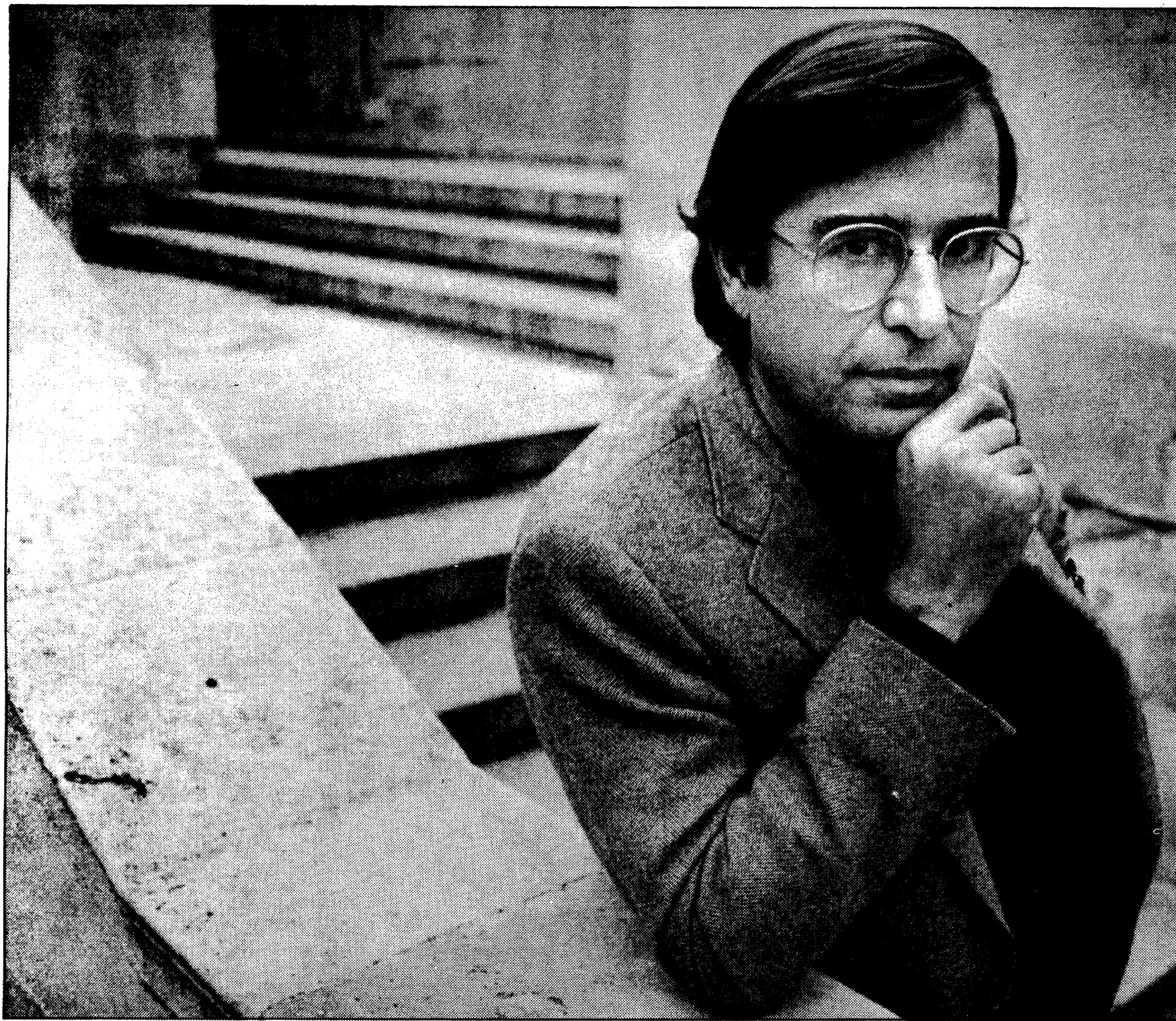
## Encuentro con el diablo



No es fácil relegarlo al olvido. Sus coterráneos de Antenne 2, Tele-Hachette y Sofimage le han dedicado un especial televisivo bajo el título genérico de *Las metamorfosis de André Malraux*, basado en la investigación del periodista Jean Lacouture (*Combat, Le Monde, Le Nouvel Observateur*). Pero hay alguien más que piensa en Malraux en estos días, y ese alguien es de los que rezuman dinero pero no respeto.

Entusiasmado por la experiencia de Bernardo Bertolucci en China, con *El último emperador*, el multimillonario productor Dino de Laurentis quiere llevar al cine *La condición humana* (1933), que recoge las experiencias de Malraux durante su permanencia en Shangai. De Laurentis vacila hoy ante tal director y cual actor, lo cual no le quita el sueño pues ya tiene tomada una decisión mayor: apostará a engrosar su cuenta bancaria en Suiza...

## INTROMISIONES



## Guía Theroux para el mundo y alrededores

**H**a estado en todas partes. Belice. China. Afganistán. África. Rusia. Irán. Argentina. Ha posado sus plantas en todas las latitudes del globo, menos en los polos: sobre ellos, sin embargo, lee libros constantemente, como para hacerse a la idea mientras acumula coraje para la empresa. Esa pasión por los viajes, esa compulsión al movimiento, se traslucen en cada una de sus páginas. Porque Paul Theroux es escritor y sus libros *best sellers*, aunque en ellos no haya tantas inseminaciones como en los de Judith Krantz, aunque las balas y las intrigas políticas no campeen como en Harold Robbins. Su última novela, *O-Zone*, no es tanto una *tour de force* sobre los tópicos de la ciencia ficción, como una predicción realista en torno al modo en que los Estados Unidos habrán de desarrollarse en el futuro inmediato. En su libro, los neoyorquinos todos padecen de dos preocupaciones omnipresentes, rayanas en la psicopatía: la xenofobia aguda –odio a los extranjeros, ergo a todo lo extraño– y la obsesión por su seguridad. “Aliens, negros, prostitutas, polígamos, pordioseros profesionales, leprosos”, dice allí Murdick, uno de los personajes. “Todos ellos. Todos aliens, extraños. Todos ilegales. Quémelos...”

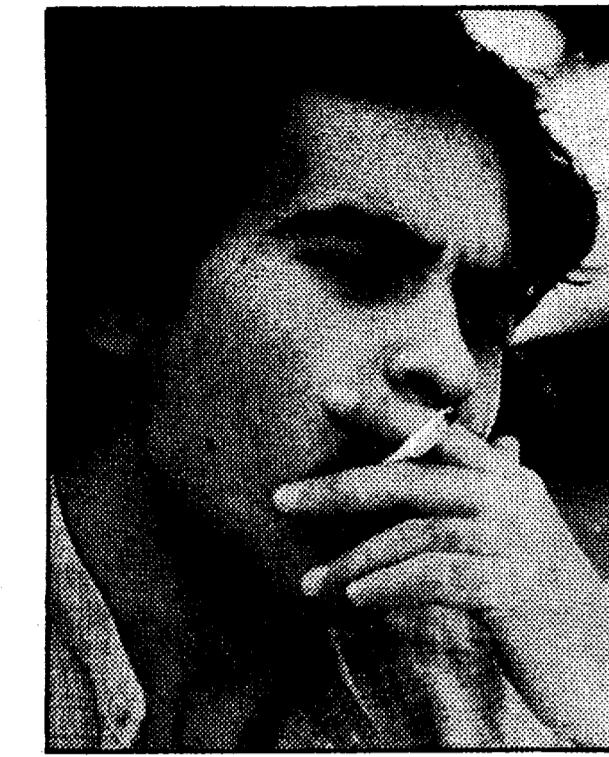
“El deseo de viajar es algo que surge tempranamente. Como la imaginación: si la tenés, se pone en marcha pronto, y llega a su primavera alrededor de los veinticinco años.” Theroux escribió su primer novela, *Waldo*, en 1967, cuando tenía veintiséis. Desde entonces ha estado tecleando con buen tino, ficciones pero también libros de viajes como *The Kingdom by the Sea* –*best seller* mundial en 1983– y *El viejo*

**expreso patagónico**, detallada crónica de su travesía en tren por América del Sur. La prosa de Theroux es accesible, pero no carece de *knack*, de un cierto encanto. Tiene un buen cincel en lo que atañe a la confeccción de personajes, una galería multifacética que incluye tanto a la sardónica Maudie de *Picture Palace* como al Allie Fox, un padre de familia algo delirante, de *Mosquito Coast*. Es Harrison Ford quien presta su rostro a Fox en la versión cinematográfica dirigida por el australiano Peter Weir, la misma dupla actor-regisseur de *Testigo en peligro*. También Dr. Slaughter ha sido vertida al cine como *Half Moon Street*, un thriller de Bob Swaim protagonizado por Sigourney Weaver y Michael Caine. Ambos films serán estrenados en la Argentina durante este año.

Tercer hijo de los siete de un vendedor de zapatos de Melford (Boston, Massachusetts), Theroux, como Henry James, admite sentimientos ambivalentes hacia su patria y prefiere morar en Gran Bretaña. Conoció a su mujer durante un *trip* por Uganda. Tiene dos hijos, Marcel y Louis, a los que considera tan talentosos y petulantes como Fizzy, el adolescente protagonista de *O-Zone*. Hace notar, con orgullo, que la suya es la misma edad de Bob Dylan y Hugh Cornwell, el líder de la banda *punk* The Stranglers. Conserva, por último, un *hobby* y un sueño. El *hobby* es remar, solo, por los alrededores de su casa de vacaciones en East Sandwich. El sueño es clavar el pico en la Antártida, mientras *Maybelline*, de Chuck Berry, suena a todo volumen desde su *walkman* y le ayuda a conmover a los hielos eternos.

MARCELO FIGUERAS

OSVALDO ANDECHAGA  
Nazareno en  
Miami



Aun cuando el silencio era el denominador común, su debut como director del film *Prima Rock* (1982) sirvió como halo de libertad. Por esas cosas que tiene la vida, los proyectos que siguieron se vieron truncados antes de ser, y recién en el '85 logró rodar *Ciudad oculta*. Pero como la pasión siempre es más fuerte que la muerte –aun cuando ésta se presenta bajo el rostro de las presiones del medio–, Andechaga se lanzó a producir un *Martín Fierro* con marionetas, al estilo Jiri Trinka, que dirigió el colombiano Fernando Laverde Garzón. Ahora prepara *La Zenaida (Vida, pasión y vuelo)*, que rodará a partir de julio en coproducción con Focine (Colombia), sobre un argumento que le ofreció su amigo Leonardo Favio y que mucho tiene de la magia del Gabo: un adolescente de Bogotá evade miserias locales para enfrentar nuevas, en Miami y New York.



BETTY BOOP

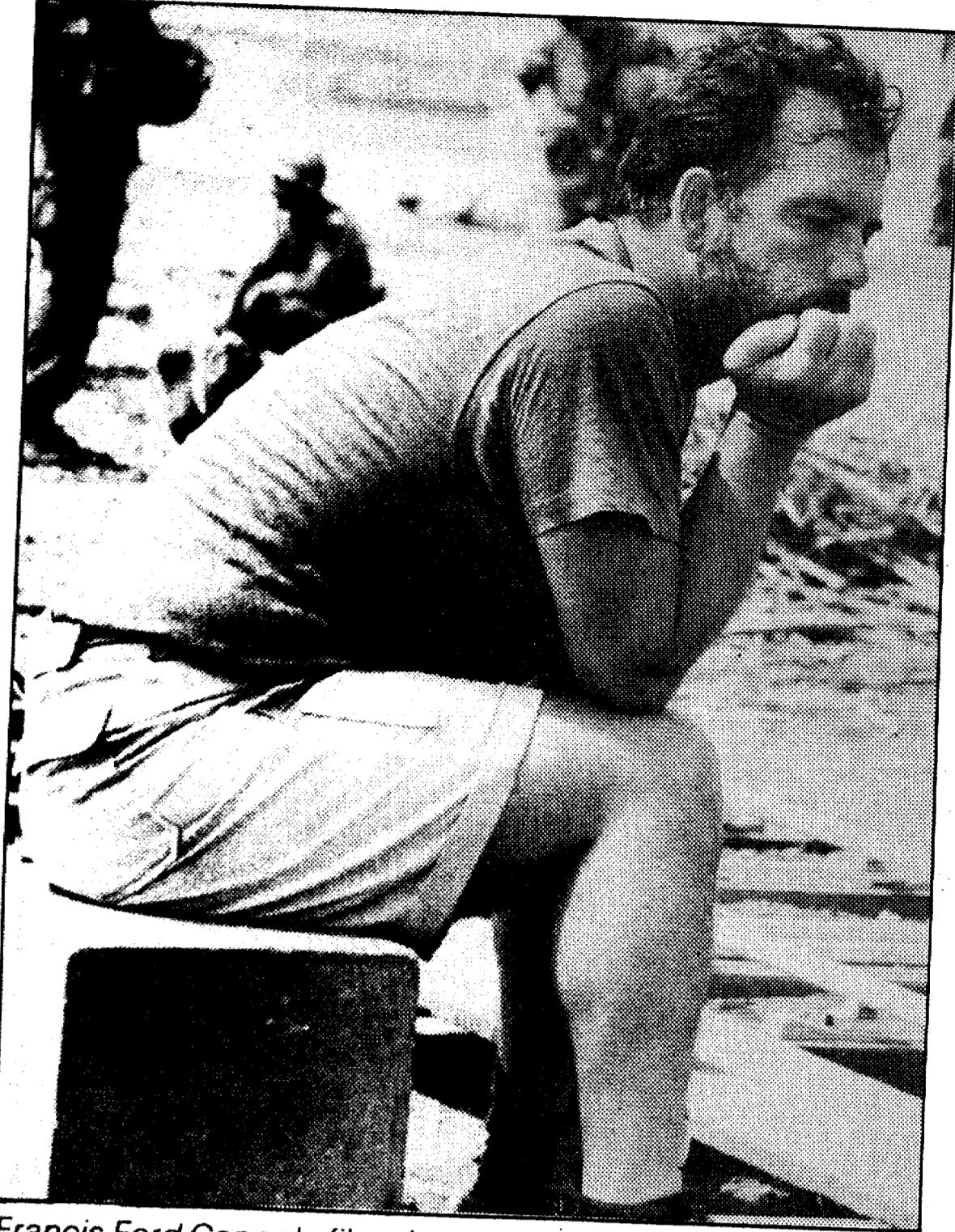
## Boo Boo Be-Doop!

Con Popeye no hubo problemas. El marinero cuyos músculos se potenciaban a base de espinaca le cayó bien a todo el mundo. Corría la década del 30, y Max Fleischer estaba en plena efervescencia creativa. Pero entonces se le ocurrió pergeñar otro personaje, el de Betty Boop, y fue entonces que los cancerberos de una América puritanísima comenzaron a enviarle torvas miradas. La Boop, vamp ingenua, mostraba las piernas incluso más allá de las ligas. Revalorizada en su esencia naïf, la curvilínea Mrs. Fleischer es la estrella de una serie de videocassettes lanzados recientemente en los Estados Unidos.



# En el corazón de las tinieblas

*Gardens of Stone, de Francis Ford Coppola*



Francis Ford Coppola filma hoy en el cementerio de Arlington, Virginia, un jardín de piedra más vasto que muchas ciudades.

**N**umerarrr... sé! *Top Gun*. *Rambo*. *Aliens*. Clint Eastwood juega al duro en Corea, de acuerdo a *Heartbreak Ridge*. Stanley Kubrick recrea Vietnam en una usina de gas abandonada, para su *Full Metal Jacket*. La guerra está de regreso, parece decir el *main stream* del cine americano actual. Pero con una diferencia fundamental con aquella oleada de la que destacaron *El francotirador*, *Regreso sin gloria*, *Apocalypse Now*: la guerra que asuela a toda una nueva generación, fantasma agazapado, no es Corea ni Vietnam sino el conflicto latente en Centroamérica, guerra que, parafraseando a Vargas Llosa, sí amenaza ser la del fin del mundo –al menos de acuerdo a las descripciones de Juan el Evangelista.

Esa nueva percepción está presente en *Gardens of Stone*, el más reciente film de Francis Ford Coppola, su segundo largometraje que aborda –al menos tangencialmente– la coyuntura histórica de Vietnam. Como la aún no estrenada *Peggy Sue Got Married*, esta *Gardens of Stone* es un encargo comercial. Es decir que Coppola fue

convocado para dirigirlas una vez que el proyecto estaba ya en marcha. Lo cual, aseguran, no fue óbice para que el *enfant terrible* del cine americano rehiciera todo, guión, *storyboards* y edición, dejando por doquier la huella de su zarpá wellesiana. Coppola cayó enamorado, fulminantemente, de la novela homónima de Nicholas Proffitt. El libro hinca sus páginas en torno a la Vieja Guardia, un cuerpo de élite de la armada americana cuya misión es garantizar el entierro en la patria de los soldados caídos en combate. Los *jardines de piedra* del título aluden, pues, al cementerio de Arlington, en Virginia.

James Caan interpreta a Clell Hazard, sargento de la Vieja Guardia. *Gardens of Stone* aborda su relación con Jack Willow (D.B. Sweeney), un soldado raso, hijo de un viejo compañero de Hazard durante la guerra de Corea. Willow hace lo indecible por ser destinado al campo de batalla en Vietnam, conflicto en curso durante el presente del film. Hazard, que conoce desde dentro la corrupción del ejército americano, atraviesa paralelamente por una crisis de fe: ya no puede creer en la armada, de hecho su familia, la que lo rescató de una vida miserable en el sur de los Estados Unidos.

Historia íntima, en la que la guerra no es sino un eco omnipresente, *Gardens of Stone* ha sido concebida en un estilo clásico, sobrio, coherente con “la verticalidad columnaria de la arquitectura en neoclásico de Washington y la Virginia colonial”, de acuerdo a Bill Krohn. El tiempo de los grandes espectáculos concluyó para Coppola con *Cotton Club*. Lo suyo, hoy, son los films pequeños en los que el cineasta de *La conversación* puede dar mayor cabida a la América presente –*La ley de la calle* contrapuesta a la épica de los dos *El Padrino* y *Cotton Club*– y a su emocionalidad. Que, en *Gardens of Stone*, estará inexorablemente presente: mientras rehacia el guión de Ronald Bass, cargando las tintas sobre la relación paterno-filial de Hazard y Willow, Coppola perdió a su propio hijo –asistente de dirección del film– en un accidente automovilístico. *Gardens of Stone*. El futuro de América y del mundo. La guerra camouflada entre las hojas de algún almanaque. Jardines de piedra...

M.F.

## La reposición

### *Erase una vez en América (1982), de Sergio Leone*

**E**l espía que llegó del tuco. Hijo de un pionero de la industria cinematográfica italiana, a los 18 ya trabajaba como asistente de dirección en su Roma natal. Fue de ese modo que se coló en los sets de tantos cineastas americanos que rodaban en la península: Mervin LeRoy, Robert Wise, William Wyler, Raoul Walsh, Fred Zinnemann... Alguno de ellos debe haber dejado sin llave la puerta de su trailer, y el joven Sergio Leone se coló entonces para hurgar entre los papeles. Encontró tiras de celuloide, un decálogo y documentos: el secreto, en suma, del *savoir faire* americano en materia de cine. Con el valioso microfilm en su poder, Leone rodó *Por un puñado de dólares* (1964), con lo que se llenó de dinero, dio origen a toda la serie de *spaghetti westerns* y obtuvo la venganza por tantos anhelada: narrar los mitos de América mejor que los americanos, lo que equivalía a hurtar el fuego de los dioses. Venganza que completó con *Erase una vez en América*, protagonizada por Robert De Niro y James Woods, a la que pudo concretar en el corazón mismo del Imperio: New York... Saga que une las inmigraciones de principios de siglo, las diversas *maffias* y el presente político de los Estados Unidos. *Erase una vez en América* es un film imperdible, denso, de aliento épico, *mise-en-scène* de una decepción secular: las promesas de Washington y Lincoln, dice Leone, todos los juramentos de fidelidad que yacen en los orígenes de la patria y la vida, no son más que una vil mentira (Teatro Hebraica, Sarmiento 2255, viernes 6 a domingo 8).

## Para ver



**PROPIEDAD PRIVADA**

(1985), de Liliana Cavani. Triángulo escabroso en la Alemania nazi: la hija del embajador del Japón en territorio germánico, un diplomático local y su esposa, la bellísima Gudrun Landgrebe. O de cómo un *affaire* puede dar lugar a un incidente diplomático internacional, partiendo a dos países por el Eje. La directora de *Portero de noche* baja la maza sobre su eterno clavo-fórmula: escándalo escándalo escándalo y, si queda un intersticio, algo de cine. Quien halle atractivo ese orden de cosas, puede. Ambassador.

**CÓDIGO MERCENARIOS** (1984), de Anthony Dawson. Un británico, un ex agente de la CIA y un oficial alemán se unen para tomar un almacén de opio situado en un país del sudeste asiático. La gacetilla, pareciera mencionar qué piensan hacer los mercenarios una vez que tengan el opio en sus manos... Ocean.

**LOS BAÑEROS MÁS LOCOS DEL MUNDO** (1986), de Carlos Galettini. En fin. O sea. Valga como referencia el reparto: Emilio Disi, Gino Reni, Berugo Carámbula, la espalda de Mónica Gonzaga y Mario (¿Morio?) Castiglione. Atenti: debutó Paolo, el rockero, en un papel paragonable al de Paul Newman en *El estigma del arroyo*. Esto es, alguien a quien las piñas dejaron en lamentable condición neuronal. Primer estreno argentino del año, sí señor. Sarmiento.

**A LA PALIDA LUZ DE LA LUNA** (1985), de J.M. González Sinde. Pepe Sacristán y la Faltoyano hacen befa de la sociedad madrileña actual. De a ratos, González Sinde pulsa la tecla Berlanga y le sale bien. Alfa, Santa Fe 1.



## Sí o sí

**CARMEN, PASIÓN Y MUERTE** (1982), de Jean-Luc Godard. El *enfant terrible* del cine francés de siempre arribó a la década del '80: se pinta a sí mismo como un viejo desquiciado, necesitado de niñas, al que la pantalla repele y ama a la vez. “A los bobos siempre nos pasan

estas cosas”, dice, caminando por ahí. La clásica historia de Merimée, recreada por el mejor destroza-historias del cine contemporáneo. Luxor, Lorena, Santa Fe.

**LA PELICULA DEL REY** (1986), de Carlos Sorín. Dos delirantes: un argentino que quiere dedicarse al cine en serio, y un francés que, durante el siglo XIX, se autoproclamó rey de la Patagonia. Comedia cimentada sobre las espaldas de Julio Chaves, Ulises Dumont y Ana María Giunta. Varios premios internacionales. Premier.



## Cinemateca

Un viejo álbum del trío Alas se llamaba *Buenos Aires sólo es piedra*. Lo es, a menudo. Pero no cuando ocurren cosas como ésta: el Teatro Municipal San Martín armó, para febrero, una retrospectiva Fellini que es como para chuparse los dedos. El primer tramo viene así: el viernes 6, el hierático; rostro de Donald Sutherland en *Casanova*. Sábado 7 y domingo 8, *Las noches de Cabiria*. Lunes 9, *La ciudad de las mujeres*, con el actor-fetiche Mastroianni. Martes 10, *Ensayo de orquesta* junto al documental *Zoom sobre Fellini*, de Sergio Zavoli, que se corresponde a la etapa de filmación de *Julieta de los espíritus*. Miércoles 11, *Roma ciudad abierta*, de Roberto Rossellini pero con guión del caro Federico, Jueves 12 *Paisá*, también de la dupla Rosellini-Fellini. La cosa, empero, no languidece en este ciclo que habrá de desarrollarse en la sala Lugones del TGSM, Corrientes 1530. La Cinemateca Argentina también se trae lo suyo bajo el poncho. Además de *Erase una vez en América* (ver recuadro), el lunes 9 y martes 10 se verá la hitchcockiana *El tercer tiro*, con la debutante Shirley McLaine. El miércoles 11, *Música y lágrimas*, de Anthony Mann, biografía en imágenes del músico Glenn Miller, tal como fue encarnado por James Stewart. El jueves 11, por último, un clásico: *Barry Lyndon*, de Stanley Kubrick, con Ryan O'Neal y Marisa Berenson. Todo en Sarmiento 2255. Recupere el aire: aún hay más... El viernes 6 podrá verse *Mi tía Nora*, el primer largometraje de ficción de Jorge Prelorán. La cita es en Defensa 788 a las 20.15, por –apenas– dos australianos. Otros documentalistas destacados han hecho mano al video: el domingo 8 a las 20.30 se exhibirá *Bourdelle en la Argentina*, veintidós minutos de Tristán Bauer y Alberto Giudici sobre el escultor que pergeñó el monumento al general Alvear. En el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Ahora sí: cuando alguien sugiera que Baires en verano es inhóspita, riase sin complejos...

# Noticias por eyaculación precoz

*Atardecer, Canal 11, lunes a viernes a las 19*

**H**ay que recuperar mucho líquido. Mucho líquido hay que recuperar porque si no el pobre riñón se queda sin líquido. Pero hay una ratita en el desierto que se adaptó tanto al desierto donde no puede tomar líquido, que sus riñones fabrican, en vez de orina, pasta. Orina pasta. O sea, la concentra tanto porque se lo tiene que sacar de encima. El riñón es tan maravilloso que fabrica pasta y orina pomada..."

Las palabras de Eduardo Lorenzo (a) Borocotó, columnista de *Atardecer*, acabaron con los sobrevivientes de una agobiante jornada que orilló los 38 grados centígrados. Ese 28 de enero, el informativo sin cortes publicitarios producido por la Dirección de Noticias de Canal 11 proseguía, imperturbable, con su habitual show. Donde el lugar común y lo grotesco apuestan a lograr la ilusión de la comunicación. Donde el reto radica en la superación de las marcas de velocidad informativa...

En este marco tienen lugar los desplantes altisonantes de Luis Pedro Toni, mezcla de defensor del pueblo y feriante, cuando dialoga fantasmalmente con doña Rosa y don Roso, o cuando, enarbolando un dedo ominoso, jura que proseguirá con la investigación de algún tema. Palabras, apenas: todos lo saben. Las noticias aparecen en forma vertiginosa, proferidas antes que expuestas, para ser olvidadas de inmediato. Jamás nadie intentará un rastreo en profundidad.

Destacables actuaciones las de Fernando Abal y María Elvira Areces que, con dicción impecable, informan en sólo 75 segundos sobre las siguientes materias: novedades en la Corte Suprema de Justicia, el agravamiento de las inundaciones en las zonas centro y norte de Formosa, aumentos para jubilados, declaraciones del ministro de Trabajo sobre el diálogo con la CGT, normas para el lanzamiento de títulos públicos y privados destinados a inversiones, maniobras ilícitas de un ex funcionario en la quiniela provincial...

En un afán de mal entendida integración, las noticias son relacionadas unas con otras mediante un elemento-nexo, tangencial las más de las veces. Así, Mar del Plata servirá de eslabón entre los mohines de María Creuza y las últimas declaracio-



Cuando lo chabacano se pretende popular.

nes de Luis Macaya, candidato a la vicegobernación de la provincia de Buenos Aires por el Partido Justicialista. De la temperatura se podrá decir también que "el calor suele ser beneficioso, como en el caso del Mar del Norte, en que un incendio de buques evitó la contaminación del mar".

Noticias sin texto ni contexto, hechos deteteados sin el menor análisis. Un nuevo contrapunto de un minuto de duración dirá sobre el estado de salud de Mecha Ortíz, la postergación del paro de bancarios en Mar del Plata, el inminente pronunciamiento de la Cámara Federal de La Plata y la participación de Fangio en las 24 horas de Daytona. "Todo es igual, nada es mejor", pensaría Discépolo sobre los minutos finales de *Atardecer*, cuando Laly Cobas juegue a Hitchcock y decida no revelar la temperatura máxima prevista para el día siguiente, o cuando, entre risas, se cuele la voz en off de Luis Pedro Toni cantando: "Qué calor en Mar del Plata, qué calor..."

CLAUDIA SELSER

## Día por día Viernes 6

**E**l guerrero místico, o el genocidio indígena en cinco capítulos: de cómo los sajones no hicieron, según se afirma, sino cumplir con aquello ya decidido por los dioses (ATC, a las 21).

## Sábado 7

Para llevar el masoquismo hasta las últimas consecuencias, dése con A todo hielo. Pistas de patinaje en videos europeos y locales, mientras en Buenos Aires el vapor continúa manando desde el asfalto (Canal 2, a las 16).

## Domingo 8

Silvio Soldán vive de sobresalto en sobresalto.

aunque siempre tiene a mano el recurso de la tanda publicitaria. Como cuando el nombre de Suárez Mason apareció en estudiantiles labios, asociados al de los militares que libraron las luchas de emancipación americana... (*Feliz domingo para la juventud*, Canal 9, a las 13).



## Lunes 9

A pesar del rating, Topacio quedará reducida a capítulos de media hora. Los restantes treinta minutos serán para otra telenovela venezolana, Cristal, de Delia Fiallo. La lucha de una fémina contra una maraña de hijos ilegítimos, hombres y desfiles de modas que le impiden reencontrarse con su prepotente madre (Canal 9, a las 17).

## Martes 10

Piratas, traficantes de drogas y todo tipo de "bagayeros" operan hoy en los puertos de España. Los avatares en el ejercicio de una actividad legendaria en otro documental de la TVI española. *El negocio del contrabando en La aventura del hombre* (Canal 13, a las 21).

## MIÉRCOLES 11

Triangular *Copa General Pueyrredón para un nuevo Boca-River* (ATC, a las 22,15). Luego *Noche de brujas*, o el deseo de escandalizar hecho televisión (ATC, a las 0,30).

## Jueves 12

Como si no bastaran las telenovelas extranjeras, Alberto Migré da a María del Carmen Valenzuela la histriónica posibilidad de jugar a ser centroamericana en *La cuñada* (Canal 9, a las 16).

## Cine en TV

### EL PODEROSO INFLUJO DE LA LUNA

(1981), de Antonio del Real. El psiquiatra Landa, con la ayuda del portero, se dedica a "estudiar" a sus vecinos los

días de luna llena. Si bien contó además con los trabajos de Agustín González y Adolfo Marsillach, fue un fracaso comercial y nunca llegó a estrenarse en Argentina (viernes 6, a las 22, por Canal 13).

### PIEZA INCONCLUSAS PARA PIANO MECANICO

(1976), de Nikita Mikhalkov. La burguesía chechoviana de Platonov -y otros relatos-, en un repaso que dura veinticuatro horas. Preanuncio de la magistral *Algunos días en la vida de Oblomov*. Aleksandr Kallagin y Elena Solovei-Platonov y Sofía-redimen la morosidad en el ritmo (viernes 6, a las 0,30, por ATC).

### ESCORPION



(1973), de Michael Winner. Dos espías en puja: el veterano Lancaster como el idealista, y el aún juvenil Delón, un cínico imparable. El duelo, con largas escenas sin palabras, está muy lejos -por suerte- de los habituales clichés fascisoides que Winner pergeña para Bronson (sábado 7, a las 15, por Canal 13).

### ALIEN, EL OCTAVO PASAJERO

(1979), de Ridley Scott. Obra maestra de scifi. El bicho de marras combina todas esas cosas feas que a veces se sueñan con digestión pesada o delirium tremens. Multipodo y macrocéfalo, tiene las de perder cuando se enfrenta a la carismática Sigourney Weaver, la Jane Fonda de los '80 (sábado 7, a las 19, por Canal 13).

### ULTIMOS DIAS DE LA VICTIMA

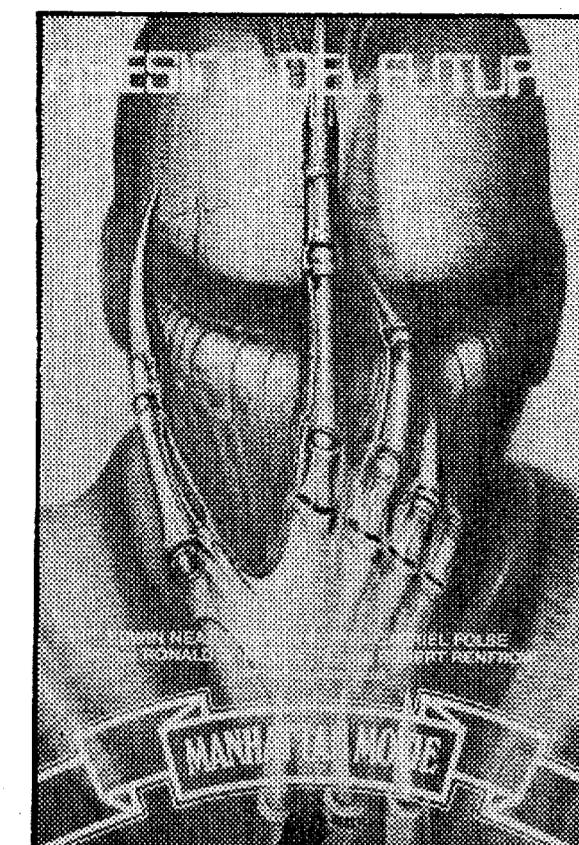


(1981), de Adolfo Aristarain. Un thriller a la argentina, con esquinas psicológicas y cierto coqueteo con la realidad política de aquel entonces.

Algo más floja que *Tiempo de revancha*, pero cine en un ciento por ciento. Es de esperar que, recalificación de por medio, conserve su metraje original (martes 10, a las 22, por Canal 13).

## Videos

### ASESINO DEL FUTURO



(1985), de Ronald W. Moore. Delirio futurista donde un ser mitad humano, mitad nuclear, se dedica a eliminar mutantes, punks y hedonistas de singular look. Interesante kitsch con la participación del gran diseñador Giger (*Alien*), al menos en la concepción gráfica del asunto. El reparto incluye varios "don nadie". AVF.

### MARNIE



(1964), de Alfred Hitchcock. La cleptómana Tippi Hedren le tiene fobia a relámpagos y truenos, que revuelven su pasado en forma instantánea. Tan freudiano como de costumbre, Hitch hurga en el mundo de las represiones sexuales. Lo mejor de Sean Connery. AVH.

### EL MISTERIO DE OBERWALD

(1979), de Michelangelo Antonioni. Entusiasmado con Cocteau, el director de *Blow Up* encaró *El águila de dos cabezas*, esta vez con Mónica Vitti. Como la grabó en video, tuvo problemas para estrenarla. Ahora en cassette tiene más luminosidad, aunque de Cocteau no quede casi nada: apenas la anécdota. TEY-VCR.



# Ni feos, ni sucios, ni malos

## Octavo rock de La Falda



La banda Metrópoli: "Misas de vencidos intentan detener lo imposible, pero hay ejércitos de fe en mi corazón".

**L**a dominante en esta octava edición del único festival de rock del país, que logró sobrevivir a la dictadura y a la cultura democráticamente planificada, será el pop vernáculo.

Los serranos atardeceres del viernes 6, sábado 7 y domingo 8 de febrero prestarán oído a los cordobeses Luis Lewin, Tamboor (muy buenos) y La Banda. También a los porteños Eva y los Pecadores, Fricción, Viuda e Hijas de Roque Enroll, David Lebon, Los Encargados, Instrucción Cívica, Metrópolis, Zas con Miguel Mateos, La Torre, El Sesenta, Alfonso S'Entrega, La Sobrecarga –de Trenque Lauquen pero instalados en la Capital–, Fito Páez –rosarino pero ídem– y Luis Alberto Spinetta, a quienes se suma el santafesino León Gieco. Será él el encargado de cerrar la primera noche, el autor de *Carito*, quien concentra en su grupo la única estética *nac & pop* que se mantiene vigente.

La empresa Congresos y Convenciones de La Falda será la que en esta oportunidad corra el riesgo de encender los 150 "par mil" que iluminarán no las cabezas, pero sí los pies y los corazones, dato absolutamente necesario para nuestra cultura. Los responsables de dicha empresa parecen manejarse con inteligencia: contrariamente al año pasado, en que las entradas valían siete australes por día y dieciocho el abono, para traspasar las puertas de la más famosa cancha de patín habrá que oblar ahora cuatro australes por vez o diez por las tres noches. De ese modo, colarse se parecerá más a una bajoneante confesión de pobreza que a una picardía. Pero, por las dudas, un vallado de cinco metros de alto hará que en más de una cabeza resuene el rock de la cárcel...

La comunidad faldense ha dado, por fin, su apoyo irrestricto al festival. Cuando pase el temblor de estos tres días, habrán obtenido casi gratis una extensa cantidad de centimiles en la prensa que, hasta ahora, no habían logrado siendo la ciudad huésped del único festival de tango del país, ni pagando una campaña institucional sobre las ventajas del té de peperina tomado en el faldeo.

GABRIELA BORGNA

## Conciertos

### JUVENTUDES MUSICALES

No satisfechos con la algarabía de la semana pasada, retornan a exhibirse gratuitamente en plaza pública, sobre tablado acondicionado ad hoc (Viernes 6, Plaza San Martín de Tours, a las 21).

### ALEJANDRO SANTOS

Flanqueado por Pablo Fernández y Marcelo Rustillo, se autointerpreta antes de partir hacia Alemania (Sábado 7, La Pampa 1445, a las 23.30).

### DOS ORQUESTAS DOS

Ambas del CDM y respectivamente a cargo de Simón Blech y Carlos Zorzi, superponen fecha y horario. Quien prefiera Blech's batuta deberá dirigirse al Parque Centenario. Contrario sensu, rumbar hacia la San Martín de Tours (Sábado 7, a las 21).

### SOSA-GIECO

Reeditando antiguos fuegos, se instalarán en el Estadio Mundialista de Mar del Plata. Obrando seis australes, hay sitio para 10.000 fans. Sonido y luces a cargo de Milrud y Quaranta (Domingo 8, a las 21).

### OSVALDO GUZMAN

Impide que descansen el viejo órgano de la parroquia Regina Martyrum. Co-partícipes declarados son Luis Caparra y el trombonista Jorge Soilorini (Domingo 8, Hipólito Yrigoyen 2025, a las 20.30).

### VICTOR HEREDIA

Viniendo desde el Neuquén, recalca en la infantil playa de Necochea. Coraje y Taky Ongoy son las dos mitades del espectáculo (Martes 10, cine Ocean a las 21).

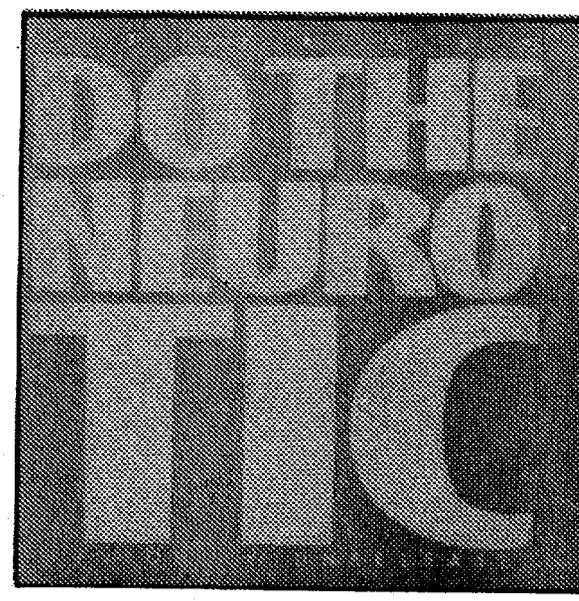
## Oíd mortales

### THE POLICE

Every Breath You Take: The Singles. De Roxanne a Don't Stand So Close to Me en versión especialmente grabada el año pasado. Una de Sting en *De dododo de dadada: Poetas, curas y políticos siempre tienen a mano palabras para agradecer por su posición...* (PolyGram).



**LA TORRE**  
Maxi 45 RPM. El nuevo formato del curro disco sirve, en la ocasión, para escuchar la bella voz de la Sosa y una versión extendida de *Estamos en acción*: un tema que merece toda la difusión, y más también (RCA).



### GENESIS

Do the Neurotic. Otro curro, esta vez en 33 RPM. Versiones inéditas del tema homónimo e In too Deep, de la banda sonora del film *Mona Lisa*. La devoción que Génesis sigue suscitando tal vez impida ver oír a la banda de Collins-Rutherford-Banks como una fabrikita de canciones. La tapa es muy buena (Virgin-RCA).

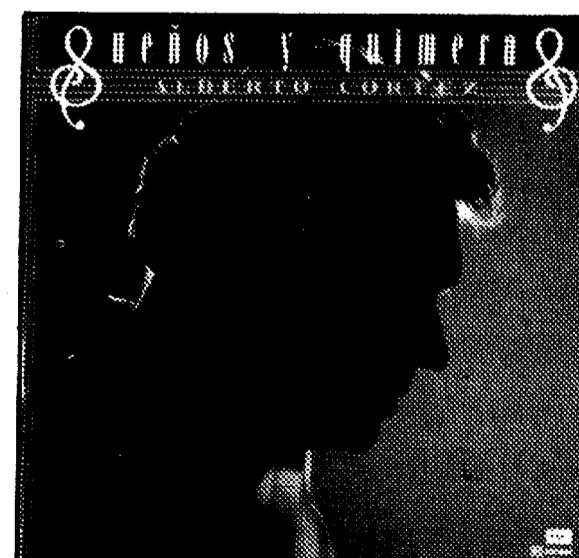


### ORCHESTRAL MANOUVRES IN THE DARK

The Pacific Age. De todos los intentos de pop sinfónico, OMD es uno de los más rescatables. Un poco de Ry Cooder, una pizca de teatro musical, dos voces educadísimas y líricas metafísicas se recombinan como buen virus. Esto, aún a pesar de que uno de los cantantes lleve el mismo apellido que Donald –el de zucundún zucundún...– (RCA).

### ALEJANDRO SANTOS

Con un trio, grabó en plena andanza parisina un cassette casero en diecisésis canales. Maestro de la flauta volada, Santos hace tierra con Cinco carnavales cuatro y Buen Viaje, merecedores ambos de una edición con producción y promo (Independiente).



### ALBERTO CORTÉS

Sueños y quimeras. Hay que elegir aquí entre la poética de Cortés, que volvió a su punto mejor, y los arreglos y dirección orquestal que comparten el "Juano" García Caffi y Eddy Guérin: para refocilarse (Emi-Odeón).



## SÍ O SÍ

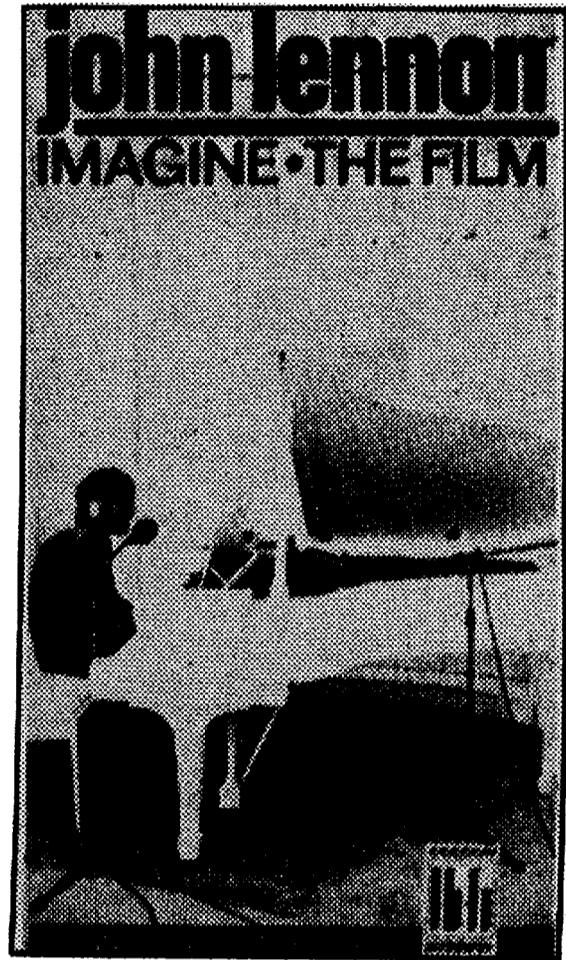
PATTI SMITH  
Radio Etiopía: la lengua del

amor. Originalmente una joya sonora del Patti Smith Group. El título, también, de una excelente traducción de sus textos a cargo de Violeta Lubarsky y Reynaldo Jiménez. El intento de la mejor poeta punk por abordar la estética de la revulsión, con más profundidad que la caricatura a la que ciertos mass-media nos han acostumbrado.

Afinidades desnudas y reciclajes textuales de esta mujer capaz de reconocerse como una niña a quien "La Biblia le pegó" (Diario de Poesía N° 3, a 3,50 australes).



## Videoclips



### JOHN LENNON

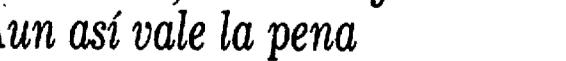
Imagine. Palabra que puede leerse tanto en inglés como en castellano, aunque en este último idioma resulte siempre más difícil de conjugar. También bautizado The Film, el video fue grabado por John y Yoko en el 71, antes de abandonar Inglaterra. El amigo Phil Spector contribuye a que los dos temas de la Dama de Bambú no suenen tan horribles (Buelax, 39,90 australes).



## Para leer



**THE POLICE**  
Imágenes y canciones. Bien traducidas, mal corregidas. Aun así vale la pena entreverarse con el único grupo británico que supo interpretar, desde el rock, el caldo de cultivo social que llevó al poder a Margaret Thatcher. Radiografía de los sentimientos de "Billy, el que se ha unido al Frente Nacional" (Ediciones Yesterday, 9,90 australes).



## Avellaneda: la otra Chicago

Cruzando el Riachuelo empezaba otro mundo. A finales del 20 y comienzos del 30, Avellaneda era sinónimo de prostitución y juego, de fraudes electorales y comités, de malevos con lengüe que, con una flor detrás de la oreja y un "bufoso" bajo la axila, estaban dispuestos a "apretar" a cualquiera si lo mandaba el patrón. Barceló era un caudillo conservador, paternal y elegante, el rey sin corona de ese feudo de frigoríficos y calles empedradas, de garitos y conventillos, con el poder y el dinero para comprarlo todo: mujeres, votos, policías, jueces, amistad. Gardel cantaba cada vez mejor, y desde afuera llegaban el jazz y los inmigrantes, los adelantos científicos y la Segunda Guerra Mundial. Eramos un país rico, exportador de carnes y cereales, fabricante de golpes de Estado que habrían de sucederse sin solución de continuidad hasta el presente. Ruggierito era el guardiaespaldas de Barceló, su mano derecha: terminó sabiendo demasiado... Esta historia tiene cincuenta años. Muchos de sus testigos y algunos de sus protagonistas siguen vivos. José María Pasquini Durán y su equipo se proponen recrearla: la música, las anécdotas, los testimonios de la Década Infame, todo estará allí enfocado por el cristal de la lucidez (*Historias en estudio*, Belgrano 950 kHz, sábado 7 de 10 a 13).

ANA CLARA ARVERAS



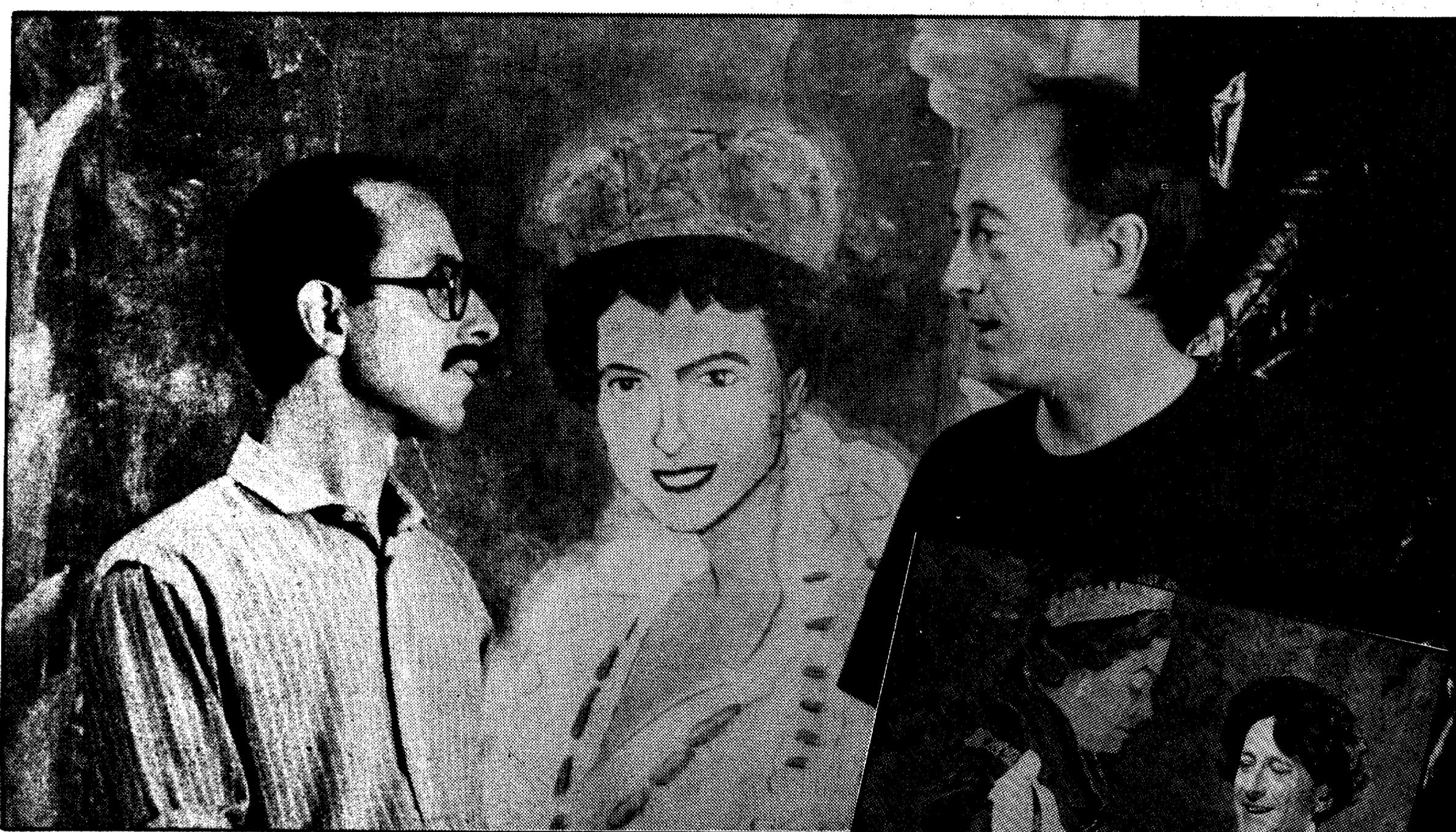
**CONCIERTO**  
Prince's Trust. Lo último del nuevo rey del pop & funk, al lado de quien Michael Jackson es una tibia fantasía adolescente: negro, buen mozo, sabe cómo poner en marcha la libido de más de uno (Laser 102,3 MHz, sábado 7 de 19 a 20).



**USTED PROGRAMA**  
La posibilidad de seleccionar la música que más le guste, e incluso de grabarla, llamando al 803-3043 los martes y viernes de 16 a 17,30 (Nacional, 96,7 MHz, de lunes a viernes de 19 a 21).

# La señora Arturo

Dios salve a la reina, de Kado Kostzer



Kado Kostzer y Arturo Maly, artífice y oficiante, respectivamente, de una nueva experiencia escénica.

**A**rturo Maly está transformado. Antes de comenzar los ensayos de *Dios salve a la reina*, no sabía ni pasar el plumero a un mueble. Ahora ha aprendido a lavar los platos, planchar, coser botones. ¿Qué ocurrió? El actor encarnará en estos días a una costurera que, como la de Carriego, dio el mal paso, pero cuya mayor obsesión no es ese desliz, sino poder hacer de su hijo un hombre con virtudes similares a las del primogénito de la soberana de Inglaterra.

Kado Kostzer, autor y director de la obra, explica la transmutación de Maly. "No se trataba de un acto de travestismo, sino de adoptar la verdad de la conducta de esa mujer desde la óptica de un actor. Esto, tanto a mí como a Arturo, nos sedujó porque posibilitaba el incremento de la ilusión teatral. Desde el vamos, comenzamos a inventar situaciones. Veíamos telenovelas y las comentábamos, limpiábamos el departamento, recortábamos fotos de las revistas de actualidad y nos poníamos a hablar de la vida de la realeza."

Radicado en Francia durante varios años, Kostzer adquirió notoriedad en Buenos Aires durante 1986, en que estrenó *Trío*, una pieza por la que fue galardonado en París. Allí estrenó también *Sortilegio y Penas del corazón de una gata inglesa*. *Trío* se representó en trece países, entre ellos México, Estados Unidos y Portugal. Hace pocos meses concluyó el guion de la película *Fuegos*, en colaboración con Gerard Brach, conocido por sus trabajos en *Cul-de-sac*, *Repulsión*, *El inquilino* y *La guerra del fuego*. La dirección de este film es de Alfredo Arias, artista con quien Kostzer tiene una larga amistad y que puso en escena la obra que lo catapultó al éxito.

## En escena

### CHIMICHURRI

Un asado descomunal, como el de Galtieri en Victoria, permite reunir nuevamente a la familia de Esperando a la carroza. Pero esta vez, mal que le pese al título, el texto de Jacobo Langsner carece de condimento adecuado. Las truhanerías son muchas en el seno de esa familia, pero el interés es escaso. Ni las

cualidades de Carella, Tina Serrano o Manual Callau, ni la acertada regie de Omar Grasso, son suficientes para zafar de la medianía general (*Teatro Regina*).



### Ensayos

El grotesco no se rinde. Tamizado por Francisco Ananía y bajo la batuta de

Héctor Bidonde, un clásico de la literatura teatral argentina, *Don Chicho* -de Alberto Novión-, volverá a refrescar el espíritu. Con Pepe Novoa a la cabeza, la troupe de este retablo de antiguos porteños incluye a Ana María Casó, Osvaldo Santoro, Gustavo Luppi, Norma Ibarra, Anahí Martella, Carlos Benítez y Darío Raif (Estreno el 12 de febrero, *Teatro Payró*).

## Para leer

¿El director de teatro es un cero a la izquierda o el verdadero demiurgo? Desde Antoine o Stanislavsky hasta hoy, nadie podría siquiera pensar el hecho escénico sin él... (El director y la escena, del naturalismo a Grotowski, por Edward Braun, Editorial Galerna, 254 páginas).

# Transposeñas

Maria Juana Heras Velasco, escultora

**E**l viernes 16 de enero se instaló una escultura en los parques aledaños al Museo Nacional de Bellas Artes. Algo natural en muchos países: aquí resultó todo un acontecimiento. Buenos Aires, se sabe, no es muy acogedora con este tipo de expresiones. Para colmo, la protagonista principal del suceso es una mujer: María Juana Heras Velasco, autora de la obra, y digna sucesora de una tradición cuyos antecedentes quizás más conocidos sean Lola Mora y Alicia Penalba, dos excepcionales escultoras argentinas.

Contarse entre los poquísimos artistas contemporáneos cuya obra ha sido incorporada al paisaje ciudadano enorgullece a Heras Velasco, pero no la sorprende. Según ella, las mujeres tienen más resistencia que los hombres, y no se destacan sólo en la escultura. También la Argentina cuenta, entre otras, con Liliana Porter, una grabadora de nivel internacional.

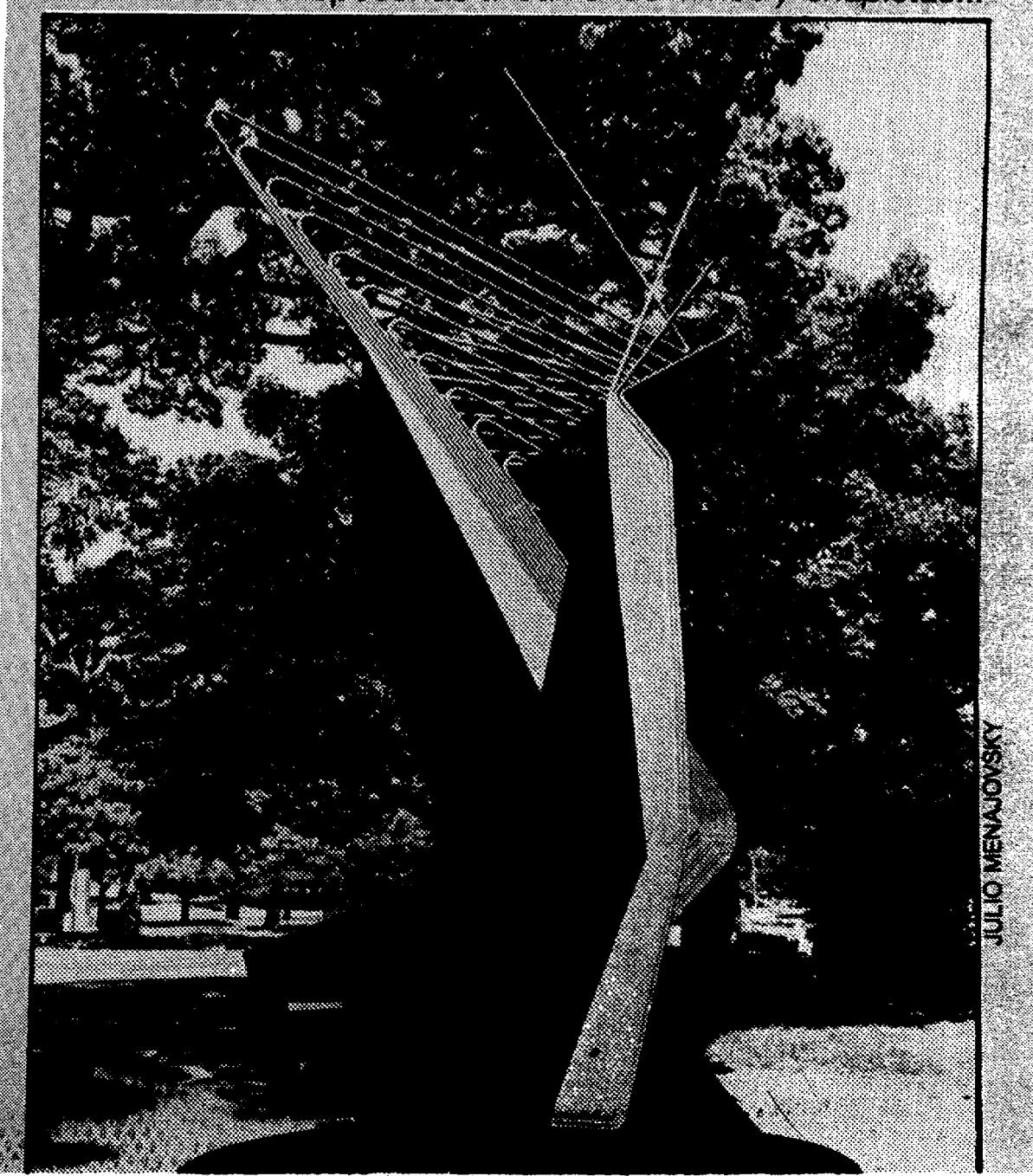
Por otra parte, ésta será la segunda ocasión en que sus famosas *Transposeñas* (como denomina a sus formas inspiradas en las señalizaciones del tránsito urbano) son colocadas en plena calle. "También una escultura mía se encuentra instalada frente al teatro liseo, en Plaza Congreso, gracias a la iniciativa del arquitecto José María Peña", dice complacida.

Las cosas, claro, no resultan tan sencillas. María Juana se divierte cuando narra las desopilantes peripecias que debió afrontar cada vez que intentó sacar su obra de las entrañas del taller o las galerías. "En una oportunidad -recuerda- un trabajo mío de buen tamaño fue instalado en la plaza Rubén Darío, pero los chicos lo deterioraron y debí llevarlo a un chapista para que lo reparase. Pasado el tiempo me pidieron que lo donase a la embajada argentina en Caracas, a lo que accedí. Al tratar de recuperarlo casi me desmayo, el mecánico lo había vendido como chatarra... Lo tuve que rehacer en tiempo récord, en base a los bocetos que, por suerte, había conservado."

Alumna de Petoruti y Lucio Fontana, herencia perceptible tanto en el rigor como en la audacia de su quehacer, Heras Velasco no ceja en su empecinada lucha por modificar el obsoleto criterio urbanístico de los funcionarios. Para concretar su sueño, suele sugerir a sus alumnos de la escuela de la Cárcova que se pongan en contacto con los políticos, para "concientizarlos acerca del sentido real de los monumentos".

DIEGO LAGACHE

Una de las transposeñas a salvo de niños y chapistas...



Reportaje a  
Yasser Arafat

# LA VICTORIA DE UN SOLITARIO

EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES N° 126 - 6 AL 12 DE FEBRERO 1987 - Página

Cuando parecía acabado, resurge de las cenizas y reanuda su camino a la cabeza de la dispersa tribu palestina, arrojada aquí y allá, perseguida y errante, pero tenaz en su esperanza de volver un día a Jerusalén. Es el líder indiscutido de Palestina, y ni los israelíes, ni los sirios, ni los egipcios, ni los jordanos, ni los soviéticos ni los norteamericanos, ni cuantos quisieran verlo muerto y enterrado —que son muchos— pueden olvidarlo.

Yasser Arafat aparece hoy como el vencedor de la cumbre islámica de Kuwait, y el derrotado es el rey Hussein de Jordania (ver nota en la pág. 23 de esta edición). La Conferencia Islámica, dice el comunicado final, "rechaza firmemente todo acuerdo o iniciativa por separado, y considera que la Resolución 242 de 1967 del Consejo de Seguridad de la ONU no constituye una base adecuada para solucionar el problema palestino y del Medio Oriente". Una bofetada para Hussein y una palmada en el hombro para Arafat, que la agradece y se la lleva a su casa (*¿a cuál?*) señorialmente, sin hacer alarde. "Esta cumbre abrió una nueva página, es un nuevo comienzo, podemos empezar de nuevo a trabajar juntos", dice.

Está en el palacete que hospeda a la delegación palestina en la "ciudad prohibida", el faraónico bunker donde se desarrollaron las tareas de la Conferencia. Es una hora avanzada de la noche, como corresponde a las entrevistas con Arafat. La cumbre acaba de concluir. "Cuando nos entrevistamos, el rey se mostró muy positivo y cálido", dice, y no se sabe si en su voz


DIBUJO: CARLOS NINE

hay una pizca de ironía. ¿Proyecta un viaje a Jordania? No, su agenda está llena y por el momento no lo tiene previsto, pero su asesor Hani el Hassan viajará pronto a Amman,

—Pero usted realmente cree que después de la cumbre de Kuwait Hussein renunciará a sus ambiciones de reingresar, quizás junto a los israelíes, a Cisjordania y Gaza?

—Lo que dije es claro y suficiente; se abre una página nueva.

El objetivo de la OLP, que el comunicado final de la Conferencia Islámica hace suyo, sigue siendo el de una negociación internacional auspiciada por las Naciones Unidas, con la participación de todas las partes interesadas y de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad. Arafat dice haber hablado ya con el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, que estableció contactos preliminares de los que habría surgido un acuerdo de principio de cuatro miembros permanentes sobre cinco: el único que no respondió fue Estados Unidos; es probable que con Reagan envuelto en el Irangate, Washington no sepa qué hacer.

—¿Habla con su enemigo histórico en el campo árabe, el presidente sirio Assad?

—Hablar para decir qué? No hablamos

en el mismo lenguaje.

—¿Le sorprendió el encuentro entre Mubarak y Assad?

—Me dejó atónito.

(Se ha maravillado, pero sobre todo por el hecho de que inmediatamente después de haber entrado de la mano en la sala de la cumbre, el sirio atacó duramente en su intervención al egipcio)

—¿Cómo van las cosas en el Líbano?

—Defendemos y seguiremos defendiendo nuestros campos de refugiados.

—¿Y las relaciones con los grupos palestinos radicales de George Habash y Nafez Hawatmeh?

—En el Líbano todos los palestinos luchan codo con codo por la supervivencia; lo que empuja a la unidad de la OLP es la presión de las masas palestinas en los territorios ocupados y en los campos de refugiados del Líbano.

—La ola fundamentalista está creciendo incluso en las zonas francas y tradicionalmente laicas del Líbano.

—Ese no es un fenómeno nuevo, a partir de la revolución iraní.

—¿Y si Irán gana la guerra, qué va a pasar en el mundo árabe?

Se ríe, y dice sorprendentemente: "Irán no va a ganar".

—¿Cómo hace para estar tan seguro

El líder palestino conversó en Kuwait con **EL PERIODISTA** al término de la Conferencia Islámica. "Irán no va a ganar la guerra" dijo, refiriéndose al conflicto que conmueve al mundo árabe. Respaldado en sus posiciones por la cumbre musulmana, Arafat se apresta a librarse una nueva batalla —esta vez en las Naciones Unidas— por la lacerada tierra palestina.

#### de que no va a ganar?

—No va a ganar porque los iraquíes van a defender hasta el final a su tierra. No buscamos la victoria de uno sobre el otro, sino una solución política, porque esta guerra es una guerra contra los musulmanes, contra los árabes, y en primer lugar contra los palestinos.

—En un tiempo usted era muy amigo de Khomeini, que al principio lo apoyó.

—También nosotros lo apoyamos al principio.

—Ahora que ustedes están alineados con Irak, ¿cómo son las relaciones con Teherán?

—Diría que normales.

—El israelí Shimon Peres dice que Arafat no representa realmente a los palestinos.

—Peres? ¿Y quién es Peres? Es nuestro enemigo, gobernante de un país donde hay gangsters como los rabinos Kahana y Levinger, o como Ariel Sharon, un país que obligó al 60% de los palestinos a vivir en el exilio, y que obliga al otro 40% a vivir bajo una dominación extranjera.

Está indignado y al mismo tiempo contento por el funcionamiento de la cumbre. "Se escucharon todas nuestras posiciones", dice.

El líder de Palestina se levanta y parece más pequeño que de costumbre, y más calvo bajo el infaltable kefiah. Saluda y abraza a todos como si dijera: "Aquí estoy, vivo todavía, probemos a ver si se logra hacer algo sin mí". ♦♦

(En Kuwait) MAURIZIO MATTEUZZI

## LA UTOPIA DE UN PACIFISTA

Amos Kenan es novelista y columnista político del diario israelí de mayor circulación, el *ledhiot Aharonot*, y se define a sí mismo como "apartidario". Su aceptación de los derechos del pueblo palestino data de 1948, año en el que se enfrentaba al mandato británico, desde su inserción ("la única orgánica en mi vida", afirma) en el grupo Stern. Estuvo en Buenos Aires y dialogó con **EL PERIODISTA**, de regreso de Bariloche, donde concurrió al Seminario sobre Situación del Medio Oriente, que organizó el Comité por los Derechos Inalienables de los Palestinos, de la ONU.

"En Israel hay quienes piensan que los palestinos sólo comprenden el lenguaje de la fuerza. Otros que no existe una nación palestina. También hay gente como yo, que piensa que la nación palestina tiene sus derechos, y

presentes, puntualiza sus críticas a la OLP, quien exige que "explice claramente qué es lo que quiere, si quiere paz, que lo diga, y que lo diga de modo directo, no a través de intermediarios". El documento que presentará la OLP en la conferencia de Fez, que establece que el Estado de Palestina estaría ubicado en la ribera occidental, conservando Israel los demás territorios, aparece en el diálogo. "La conferencia de Fez fue una conferencia árabe. Fue la conferencia del mundo árabe. Y nosotros no somos árabes. No cuestiono el contenido del documento. Cuestiono a quien se lo dijeron. No nos lo dijeron a nosotros, se lo dijeron a sí mismos." Kenan no se detiene en las críticas a la OLP, apunta al gobierno israelí ("El Likud y la coalición son la misma cosa") y afirma que la única posibilidad para el resta-

blecimiento de un diálogo palestino-israelí reside en que la OLP "se muestre lo suficientemente inteligente como para presionarnos moralmente".

A la pregunta de qué pasó con el movimiento pacifista Shalom Ajshav, y qué pasa con la izquierda en Israel, Amos Kenan responde con tono taciturno: "Shalom Ajshav no murió, está dormido. ¿Qué pasó con la izquierda? Hay una generación que nació en 1967, que no tuvo experiencia con los palestinos. Esta generación no nos comprende. Shalom Ajshav envejece, la derecha crece, y hay chicos que no saben por qué un palestino y alguien como yo nos peleamos."

NORA LIA JABIF Y LAURA TALAVERA